

Ya'a tse'e je Oy Kats je Oy Ayook juu' ve'e je Juan jyaay

Je Kats je Ayook tse'e jayuvimpijt

¹ Ku ve'e juu' jaty choo'ntk, jéjanits je'e ve'e vye'na je Kats je Ayook; je Nte'yam maatts je'e ve'e y'it van'ítani, je'ets je'e ve'e je Nte'yam. ² Ku ve'e juu' jaty choo'ntk, je Nte'yam maatts je'e ve'e. ³ Je Kats je Ayook maat tse'e je Nte'yam nujom juu' jaty dupamkujx. Ni tíá xa ve'e juu' ve'e je ja jetse'e je'e maat nunkayakpuujm. ⁴ Je Kats je Ayook tse'e je joojntykin duka'mip. Ax je joojntykin juu' je'e ve'e kya'mip, je'e tse'e je jayu dumooyp je ajajtk. ⁵ Je ajajtk tse'e dukuajjp dukuta'kxp je akoo'ts it; ka'a tse'e je akoo'ts it du'amaadaaga jetse'e duyakkoo'tsat je ajajtk.

⁶ Jeji xa ve'e to'k je yaa'tyajk juu' ve'e je Nte'yam kejxju, Juaants je'e ve'e xyaaaj. ⁷ Je'e tse'e nümiin jetse'e je tuvakojtsun dupamut jetse'e je jayu duvaajnjat jets ta ve'e je Nte'yam duyaknuke'xnatáka je'e pane'e ijtp ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa, ve'em tse'e anañujoma je jayu je'e dujaanchjávadat. ⁸ Ka je Juaanapts je'e ve'e je'e pane'e ijtp ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa, je'e je'e ve'e pane'e je tuvakojtsun dupaam je'e kajx pane'e ve'em ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa. ⁹ Je'e pane'e ijtp ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa, je'e tse'e miin yaja naxviijn, je'e tse'e anañujoma je jayu duyakvijp duyakkejp. Yájats je'e ve'e naxviijn myiijn, ¹⁰ yájats je'e ve'e naxviijn vye'na,

je'ē maat tse'e ya naxviijin it yakpuujm, ka'a tse'e je jayu y'íxaiji. ¹¹ Je jyayu ve'e ñumiin, ka'a tse'e kyuvajkjidi. ¹² Natyukpitsumvaatsjudu tse'e juu' ve'e kuvajkjudu jetse'e jyaanchja'vijidi, je'eda tse'e kyutojkuñmooy jetse'e y'ittat je Nte'yam je y'ónukta. ¹³ Ax ka je'ē kajxap tse'e y'itta je Nte'yam je y'ónukta kux'e'e kye'xti ax jo'n je naxviijin it jayu, ni ka je'ē kajxap tse'e ku ve'e kye'xti kux'e'e ve'em je jayu dunupajmtkidi, nay ka je'ē kajxap tse'e ku ve'e kye'xti kux'e'e je yaa'tyajk ve'em dutsak, je'ē kajxe'e y'itta je Nte'yam je y'ónukta kux'e'e je Nte'yam je nam joojntykin myoojyjidi.

¹⁴ Ax je'ē pañe'e je Kats je Ayook, je'ē tse'e jayuvimpijt, je'ē tse'e joojntyki uu'm maattta, tum je kunoo'kxun maat jets je tyuv je'ē je'ē ve'e. N'ixts aqats je'ē ve'e, je'ē tse'e je Nte'yam tun to'k y'Onukip, ooeye'e je majin dutunjayep. ¹⁵ Jidu'umts je'ē ve'e je Juan je tuvakojtsun dupuujm, makk tse'e kyajts jetse'e vyaajñ:

—Ya'ats je'ē ve'e juu' ats miitse'e ntukmukojtstu ku atse'e nvaajñ jets je'ē pan atse'e xpa'ux'oókip, nuyojkts je'ē ve'e dunumaja jets ka'a ve'e ats, kux ijtnuvam je'ē ve'e vye'na jets ka'anum qats —jidu'um tse'e vyaajñ.

¹⁶ Anañujoma xa ve'e xkunoo'kxumda jetse'e xtoojnjimda je maa'yun kamachoovna. ¹⁷ Yakmo'yumdu tse'e je pava'nun juu' ve'e je Moisés yaktukkatajki, ax je Jesucristo tse'e duyaknuke'xnatajki jets tuy je'ē ve'e je too' juu' ve'e je Nte'yam kyojts jets chajkpe'e jetse'e anañujoma je jayu je maa'yun dutoojnajat. ¹⁸ Ni pana ve'e je Nte'yam duka'ix; je Jesús, je'ē je

y'Onuk, juu' ve'e ijtp je' e maat, je' e tse'e je' Nte'yam
duyaknuke'xnatajki.

*Ku je Yaknapejtta Juan je jayu duvaajnjidi jets
pane'e je Jesucristo*

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

19 Jidu'um tse'e je Juan je tuvakojtsun dupuujm
ku ve'e je israeejlit jayu juu' ve'e tsunidup jem
Jerusalén, je' e tse'e dukejxtu je tee'tajk jets je vi-
ijink jáyuda juu' ve'e ijttuva je Leví je chaan je
kyooj, je' e tse'e najkx je Juan du'amotutúvada pañ
pan je' e ve'e ñatyijju. **20** Ka'a tse'e je Juan tyaaayi,
va'ajts tse'e ñay'ava'niji. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ka átsap xa je' e ve'e je Cristo.

21 Van'it tse'e du'amotutúvidinuva:

—Pañ ka mítsaptam je' e ve'e, ¿pañts mitse'e?
¿Mitse'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Elías?

Van'it tse'e vyaannuva:

—Ka átsap xa je' e.

Jetse'e du'amotutúvikojtinuva:

—¿Mítstam n'ite'e je Nte'yam je y'ayook
kojtsnajxpa juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit
yaja naxvijin?

Jetse'e y'atsaqajv:

—Ka'a.

22 Van'it tse'e duñuujmidinuva:

—¿Ax pañts mitse'e? Njajtyyaknajkxjap xa
aatse'e je mkojtsumpijtun pan pan aatse'e xkejxp.
¿Ti mitse'e mnatyijju aqats maqat?

23 Van'it tse'e je Juan y'atsaqajv:

—Je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías, je' e
tse'e du'ava'ni to'k je jayu juu' ve'e jidu'um maqkk
kótsup joma ve'e kyapantsuuna: “Yaktaajvjada je

Maja Vintsán je tyoo!.” Ax ətsts je'ē ve'e je jayu juu' ve'e kojtsp joma ve'e kyapantsuuna —jidu'um tse'e je Juan vyaajñ.

²⁴ Juu' tse'e ojts dumukotsta je Juan, je fariseotajkts je'ē ve'e kejxjudu. ²⁵ Jetse'e du'amotutúvidinuva:

—Pan ka mítsap je'ē ve'e je Cristo ukpu je Elías, ni je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit, ¿tyajxts mitse'e je jayu xyaknapet?

²⁶ Jetse'e je Juan ña'muxjidi:

—Je tsoxk naaj xa ətse'e je jayu ntukyaknapetjtp. Jemts miitse'e to'k xmäädada pane'e mka'íxada.

²⁷ Xpa'ux'oókipts əts je'ē ve'e, je'ē tse'e nuyojk dunumájip jets ka'a ve'e əts, ni je'ē paata ətse'e nkavinmachju jets ətse'e je kya'ajk jaap nmukéijat.

²⁸ Ve'ets ya'a ve'e tyoojni kyojtsji jem joma ve'e je it duxaqaja Betania, jem jado'k ado'om Jordán majá napa'am, jem joma ve'e je Juan je jayu duyaknapet.

Ve'em je'ē ve'e je Jesús ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e vintsq'kin

²⁹ Je ku'óxit tse'e je Juan du'ix je Jesús vyinkutámaja, van'it tse'e vyaajñ:

—Ixta, ya'ats je'ē ve'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e je jayu je tyokin dutuknuyaatsnit. Ve'em tse'e dutónut ku ve'e y'oo'kut ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e je Nte'yam yaktukvintsa'kip. ³⁰ Ya'a ətse'e nnukojts ku ətse'e nvaajñ: “Xpa'ux'oókipts ətse'e to'k pane'e nuyojk dunumájip jets ka'a ve'e əts, kux ijtnuvam je'ē

ve'e vye'na jets ka'anume'e q̄ts." ³¹ Ka'ats q̄tse'e nnujava tuy'it jets ya'a je'e ve'e juu' ve'e je jayu je tyokin dutuknuva'atsup. Je'e kajxts q̄tse'e je jayu nyaknapetta jetse'e ve'em nujava tyánut je israeejlit jayu maqt jets ve'em ya'a ve'e ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e je Nte'yam yaktukvintsa'kip.

³² Jetse'e je Juan je tuvakojtsun dujaal'kpuyum. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ku q̄ts je'e ve'e nyaknapejtkujx, van'itts q̄tse'e n'ix je Espíritu Santo ñukadaakji ax jo'n to'k je pak, jem tse'e tsapjootm chaaq'n. ³³ Ku q̄ts je'e ve'e nkayaknapetna vye'na, ka'ats q̄tse'e nnujava vye'na jets je'e je'e ve'e juu' ve'e je jayu je tyokin dutuknuva'atsup. Ax je'e pan q̄tse'e xkejx jets q̄tse'e je jayu nyaknapétut je tsoxk namaat, je'ets q̄tse'e xnuyumi: "Ku ve'e x'íxut je Espíritu Santo jetse'e to'k je yaa'tyajk dunuukada'aky, je'ets je'e ve'e juu' ve'e je jayu dutukyaknapejtp jem jya'vin kajxm je Espíritu Santo." ³⁴ Ax n'ixts q̄ts je'e ve'e ku ve'e ve'em jyajty, mpuumpnts q̄tse'e je tuvakojtsun jets je'e je'e ve'e je Nte'yam je y'Onuk.

Je Jesúis je myutoo'vajkp ixpajkpada

³⁵ Je ku'óxit tse'e je Juan jem tyena maqt numejtsk je y'ixpajkpada. ³⁶ Ku ve'e je Juan du'ix jetse'e je Jesúis ñaxy, van'it tse'e vyaajñ:

—Ixta, ya'a xa je'e ve'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e y'oo'kut ax jo'n to'k je carnero juu' ve'e je Nte'yam yaktukvintsa'kip.

³⁷ Ku ve'e numejtsk je Juan je y'ixpajkpda du'amotunajxti, van'it tse'e dapanajkxti je Jesúis. ³⁸ Pyanajkxtup tse'e vye'nada je Jesúis ku ve'e

y'ixumpijt jetse'e du'ix jets jepe'e yakpamets,
van'it tse'e dunujmidi:

—¿Tise'e mtsojktup?

Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—Yak'ixpajkpa, ¿jomas mitse'e mtsuuna?

³⁹ Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ja'mda jets ixta.

Van'it tse'e ñajkxti jetse'e du'ixti joma ve'e chuuна. Jem tse'e je Jesús maat y'ijtti je xaaј, maktaaxk yaaxpani ve'e vye'na.

⁴⁰ Nuто'k tse'e je ixpajkpa juu' ve'e du'amotunajx je Juan jetse'e je Jesús dupanujkx, je Andreests je'e ve'e, je Simón Pedro je y'uts, ⁴¹ je'e tse'e najkx jetse'e ojts je y'ajch Simón du'ixta, jetse'e dunujmi:

—Ta xa aatse'e mpaa'ty je Mesías. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Mesías, Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit.)

⁴² Van'it tse'e je Andrés duvaajv je y'ajch Pedro joma ve'e je Jesús. Ku ve'e je Jesús je Pedro du'ix, van'it tse'e dunujmi:

—Mits xa ve'e je Simón, je Jonás je myajntk, Cefasts mitse'e myaktukxaajinup. (Ax jidu'um tse'e kyatsapítsum je Cefas, tsaaј, je'e tse'e je Pedro.)

Ku je Jesús duvaajv je Felipe jets je Natanael

⁴³ Je ku'óxit tse'e je Jesús ñajkxuva'añ jem Galilea, van'it tse'e je Felipe dupaaty jetse'e dunujmi:

—Pamiinni ats.

⁴⁴ Je Felipe, jem je'e ve'e Betsaida kyukajpuна, nay jempa ve'e je Andrés jets je Pedro. ⁴⁵ Van'it

tse'e je Felipe ojts je Natanael du'ixta jetse'e
dunujmi:

—Ta xa aatse'e mpaa'ty je jayu juu' kajxe'e
je Moisés jyaajy jep pyava'nun kujxp jets
juu' kajxe'e jyaayduva je Nte'yam je y'ayook
kojtsnajxpatajkta. Je Jesuusts je'e ve'e, je José je
y'onuk, nazarétit jayu.

46 Ax jidu'um tse'e je Natanael y'atsaqajv:

—¿Nazarétit jayu? ¿Pítsumuptam vine'e jem juu'
ve'e oy?

Jetse'e je Felipe y'atsqojvji:

—Ja'mu jets ixu.

47 Ku ve'e je Jesús du'ix je Natanael
vyinkutámaja, van'it tse'e vyaaajñ:

—Uxyaja tse'e to'k myets je israeejlit jayu juu'
ve'e ni vinxupa kataayip!

48 Van'it tse'e je Natanael du'amotutuvi je Jesús:

—¿Vintsose'e xnujava jets ve'em aatse'e?

Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—N'ix xa ats mitse'e ku ve'e mve'na jep higo
kupupa'tkup, ka'ana ve'e je Felipe mvavju
tuyye'na.

49 Van'it tse'e je Natanael ña'muxji:

—Yak'ixpajkpa, mits xa ve'e je Nte'yam je
y'Onuk, mitsts je'e ve'e je Israeejlit Jayu Yakkuto-
jkpa.

50 Van'it tse'e je Jesús y'atsqojvji:

—Xjaanchja'vip atse'e kux ats mitse'e
tunnuujma jets n'ix ats mitse'e jep higo
kupupa'tkup? M'íxupnum xa mits je'e ve'e juu'
ve'e tónjup kótsjup. Jyaa'knúmájipts je'e ve'e ka
je'ep ku atse'e tun'avana vintso mitse'e mjáyuva.

51 Van'it tse'e jyaa'kvaaajñ:

—Tyúvam xa əts miitse'e nnqajmada, vaampam ətse'e, jəts m'íxtap miitse'e ku ve'e je tsapjootmit it y'ava'atsut jetse'e je Nte'yam je y'aangeles pyéttat kyəda'aktat joma ve'e əts, əts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp.

2

Ku je jayu ñavyajkji jep Caná

¹ Kutoojk xaa tse'e je jayu ñavyajkji jem kajpuñ kajxm juu' ve'e Caná duxaaaj, jem galiléait y'it jootm. Jem tse'e vye'na je Jesús je tyak, ² yakvoovduva tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajk. ³ Ku tse'e kyujx je tsaaydum pa'ajk naaj, van'it tse'e je Jesús je tyak ña'muxji:

—Ta xa ve'e kyajxuxjidini je tsaaydum pa'ajk naaj.

⁴ Van'it tse'e y'atsaqajv:

—Nana, ɿtyajxs əts mits je'e ve'e xvaajñja? Ka'anum xa ətse'e xtukkəda'aky.

⁵ Van'it tse'e je tyak dunuujmi je patto'nivatajk:

—Tonkaxta nujom vintso ya'a ve'e mnq'muxjadat.

⁶ Jem tse'e vye'na tojtuk je majə to'ts juu' ve'e je israeejlit jayu yaktoondup ku ve'e ñaajkva'atsjada, majktupx uk mókupx litro jo'nts je'e ve'e je jyoot to'k jaty. ⁷ Van'it tse'e je Jesús dunuujmidi je patto'nivatajk:

—Yak'otsta ya to'tsta maat je tsoxk naaj.

Yak'ape'tstu tse'e. ⁸ Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Jee'ptats n'it vee'n jets mo'oda je'e juu' ve'e ya xaa dunuuvinténip.

Ve' em tse'e dutoondi. ⁹ Jyaa'kyajp tse'e je xaāj je ñuvinténiva je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e je tsoxk naaj uk'ijt, ka'ats je'e ve'e dunujava pān joma ve'e pyítsum, je patto'nivatajkts je'e ve'e dunuja'vidu kux je'e ve'e ojts myajta. Van'it tse'e je xaāj je ñuvinténiva duvatsaajv je ta'axpajkpa ¹⁰ jetse'e dunujumi:

—¿Tis mitse'e mtuum? Too'vajkp xa ve'e anañujoma je jayu dutuk'uu'k je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e dunu'óyip, ax ku tse'e je javyaākxtajk tāvani y'oo'kta vye'na, van'it tse'e yakmo'oda je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e ka jajty'óyap; ax vimpitts mitse'e tuxtún, myak'ux'qokits mitse'e taav je tsaaydum pa'ajk naaj juu' ve'e dunu'óyip.

¹¹ Ax ya'a tse'e juu' ve'e je Jesús tyoon jem Caná, juu' ve'e jem galiléait y'it joottm, je'e tse'e je myuto'k majaa nuja'vin; ax ve'em tse'e duyaknuke'xnatajk je myajin, jetse'e je y'ixpajkpatajk jyaanchja'vijidi.

¹² Ku tse'e ve'em dūtuujn, van'it tse'e ñujkx jem Capernaum maāat je tyaaak jets je y'utsatajk maāat je y'ixpajkpatajk. Jem tse'e y'ijtti mejtsk toojk xaāj.

*Ku je Jesús duyakvaach je majaa tsaptajk
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)*

¹³ Ku ve'e tyami je pascua xaāj, van'it tse'e je Jesús vyimpejt jem jerusaleenit kyajpun kajxm.

¹⁴ Jem tse'e dupaaty jep majaa tsaptaktaagujkp je'eda pān pān jatye'e je tānūk yax dūtoo'ktup: je tsapkaaj, je carnero, jets je pak. Jem tse'e chūnuduva pān pān jatye'e je meen duvinkukoondup jetse'e dunupakta. ¹⁵ Ku

ve'e je Jesús du'ix, van'it tse'e to'k je tujpx vojpun dupuujm jetse'e duyakpitsumkujx jep maja tsaptaktaagujkp nujom pān pān jatye'e duoo'ktup je carnero jets je tsapkaaj. Pān pān jatye'e duvinkukooondup je meen, vyajva'kxkajxts je'e ve'e je meen jetse'e duyakvippumpiitkujx je myeesada. ¹⁶ Ax jidu'um tse'e dunuuujmi pān pān jatye'e duoo'ktup je pak:

—¡Yakpítsumdini ya'a! ¡Ka'a xa ve'e ats je nTee' ya chaptajk xyakva'andat maa'tyajk!

¹⁷ Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk duja'a'myejtsti je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: “Ooy xa atse'e ntun'ekju ku ve'e mits je mtsaptajk kyayakv-intsa'aga.”

¹⁸ Van'it tse'e je myu'israeejlit jayu y'amotutúvijidi:

—¿Ti nuja'vents aatse'e xmooyp jets mtukkadaakjupe'e jetse'e ve'em mjátukat?

¹⁹ Van'it tse'e je Jesús y'atsqojvjidi:

—Yakkutókida ya maja tsaptajk, toojk xaqjts ats ya'a ve'e nyakpojtuknuvat.

²⁰ Van'it tse'e je myu'israeejlit jayu ña'muxjidinuva:

—Vujxtkupxuk tojtuk joojnt xa ve'e tyani jetse'e dupaamdi ya maja tsaptajk, iax myakpojtuknuvapts mits ya'a n'ite'e toojk xaqj?

²¹ Ax je maja tsaptajk juu' ve'e je Jesús ñukojts, je ñi'kx je kyopkts je'e ve'e tyijp. ²² Ku ve'e je Jesús y'uk'aa'k jetse'e jyoojntykpajknuva, van'it tse'e je y'ixpajkpatajk duja'a'myejtsti ya'a juu' ve'e je Jesús kyojts. Van'it tse'e dujaanchja'vidi juu' jatye'e ijtp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jets juu' ve'e je Jesús kyojts.

Y'ixp ñuja'vipts je'e ve'e je Jesúsję jayu je y'aaj je jyoöt

²³ Jem tse'e Jerusalén je Jesúsję vye'na ku ve'e dupaaty je pascua xaqaj. Jem tse'e numay je jayu jyaanchja'vijidi ku ve'e du'lixti je műjít nuja'vin juu' ve'e tyoon. ²⁴ Ax ka'a tse'e je Jesúsję jayu dujotmaq'a kux y'ixp ñuja'vip je'e ve'e je jayu je y'aaj je jyoöt anañujoma, ²⁵ ka'a tse'e vyinkopka jetse'e pan vya'nuxjut vintso ve'e to'k jado'k je jayu je jyáyuvín, kux y'ixp ñuja'vip je'e ve'e oy jets vintso ve'e je jayu je y'aaj je jyoöt.

3

Je Jesúsję maat je Nicodemo

¹ Jem tse'e vye'na to'k je fariseo juu' ve'e Nicodemo duxaaj, ñumájipts je'e ve'e y'ijt joma ve'e je israeejlit jayu. ² Je Nicodemo tse'e koq'ts ojts duku'ix je Jesúsję, jetse'e dunujmi:

—Yak'ixpajkpa, nnuja'vinup xa aatse'e jets je Nte'yam mitse'e mkejxup jets aatse'e juu' xtuk'íxut xtuknuijávat, kux je'e xa ve'e juu' ve'e ijtp je Nte'yam maat, je'ejyji tse'e o'yixjup jetse'e je kyutojkun duyaknuke'xnatákat maat je műjít nuja'vin ax jo'n mitse'e xtun.

³ Van'it tse'e je Jesúsję ñaq'muxji:

—Tyúvam xa qts mitse'e nnujma, vaampam atse'e, pan pan xa ve'e kake'xnuvap jado'k nax, ka'a tse'e y'o'yixjut jetse'e du'líxut je Nte'yam je kyutojkun.

⁴ Van'it tse'e je Nicodemo y'amotutúviji:

—¿Vintsose'e y'óyat jetse'e kye'xnuvap to'k je yaa'tyajk juu' ve'e májani? ¿Jadi o'yip vine'e jetse'e

tyajkinuvat jado'k nax jem je tyaak jyootm jetse'e kye'xnuvat?

5 Jetse'e je Jesús y'atsqojvji:

—Tyúvam xa ats mitse'e nnujma, vaampam atse'e, ka ve'ejyap xa ve'e je jayu kye'exut ax jo'n yaja naxvijin je jayu kye'ex, tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e je Espíritu Santo kajx kye'xnuvat. Pán pan tse'e ve'em kake'xp, ka'a tse'e y'o'yixjut jetse'e tyákat jem je Nte'yam y'am kya'm. **6** Pán pan xa ve'e yakke'xjup je jayu, jáyuvamts je'e ve'e; ax pan pan tse'e je Espíritu Santo kajx ke'xp, joöt ja'vints je'e ve'e. **7** Kadi atuva atoki xtuktáñ ku atse'e jidu'um nva'añ: “Tun vinkopk xa je'e ve'e jetse'e anañujoma je jayu kye'xnuvat jado'k nax.”

8 Jeja xa ve'e je it pyaj pan joma tso ve'e dutsák. M'amotunajxypts mits je'e ve'e ku ve'e y'am'u'u, ax ka'a tse'e xnujava pan joma tso ve'e chaq'an uk pan joma tso ve'e ñujkx; nay ve'empa tse'e anañujoma pan pan jatye'e ke'xtup je Espíritu Santo kajx, va'ajts tse'e yaknujava jets je Nte'yam maat je'e ve'eda, ax ka'a tse'e yaknujava pan vintso ve'e je Espíritu Santo je nam joojntykin myoojyidi.

9 Van'it tse'e je Nicodemo y'amotutúvijinuva:

—¿Vintso yá'a ve'e y'íxuva?

10 Jetse'e je Jesús y'atsqojvji:

—¿Ka'a ve'e xnujava?, mits, israeejlit jayu yak'ixpajkpa. **11** Tyúvam xa ats mitse'e nnujma, vaampam atse'e, je'e aatse'e nkajtsp juu' aatse'e nnuja'vip, jets je'e aatse'e je tuvakojtsun mpuump juu' aatse'e n'ixp; ax ka'a tse'e xkuväkta je tuvakojtsun juu' aatse'e mpuump. **12** Pán ka'a xa

atse'e xjaanchjávada ku ats miitse'e nvaajnjada juu' ve'e yaja naxvijjn, qvintsts ats miitse'e xjaanchjávadat ku ats miitse'e nvaajnjada juu' ve'e jem tsapjootm?

¹³ 'Ni pana xa ve'e kyatsajpétña, ax jemts atse'e tsapjootm n'ijt jets atse'e yaja nkädaaky, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. ¹⁴ Ve'em ax jo'n je Moisés jujpani duyakkajxmpojtuk je tsaa'n apamnax jem vinva'ajts it kajxm, tun vinkopkts je'e ve'e jets atse'e je jayu xyakkajxmpojtukpat; ¹⁵ ax ve'em tse'e, pan pan xa atse'e xjaanchja'vip, ka'ats je'e ve'e vyintókiyut, xa'ma kajxts je'e ve'e jyoojntykinit —jidu'um tse'e je Jesús vyaajñ.

Chajkpe'e je Nte'yam je naxvijnit jayu

¹⁶ Tyuntsojk'oo'k xa ve'e je Nte'yam je naxvijnit jayu, paaty tse'e dukejx pane'e tun to'k y'Onukip. Ve'emts je'e ve'e dutuujn jets pan pane'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, jetse'e kyavintókiyut, je'e ve'e jetse'e dujayejpnit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

¹⁷ Ka je'e kajxap xa ve'e je Nte'yam dukejx je y'Onuk yaja naxvijjn jetse'e je jayu dumooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, je'e kajxe'e jets je jayu duyaktso'okut.

¹⁸ Pan pan xa ve'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, ka'ats je'e ve'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup; ax pan pan tse'e kajaanchja'vijup, nupaqamdukanits je'e ve'e y'it jetse'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup. ¹⁹ Je'e kajx tse'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, kux ka'a ve'e dujaanchjáva je Nte'yam je y'Onuk,

juu' ve'e kyejx yaja naxvijjn. Ve'em ax jo'n je kujajpa je kutaq'kxpa duyaknuke'xnatáka nujom juu' jatye'e ijtp joma ve'e kyujaj kyutu'kx, nay ve'empa tse'e je Nte'yam je y'Onuk je jayu je tyokin duyaknuke'xnatajkiva. Ax ka'a tse'e je jayu dutsokta jetse'e je tyokin nuke'xnatáka y'ítut kux je'e ve'e tyoondup juu' ve'e ka óyap. ²⁰ Anañujoma tse'e pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap, ka'ituvaaandupts je'e ve'e jeja ajajtk it jaat, ka'a ve'e ñaajktámajada jeja ajajtk it jaat kux ka'a ve'e duyaknuke'xnatakava'anda je kyo'oy je'e juu' ve'e tyoondup. ²¹ Ax pan pan tse'e dutoomp je tyuv je'e, naajktámijupts je'e ve'e jeja ajajtk it jaat, ax ve'em tse'e kye'exut jets je Nte'yam kajxe'e juu' dutún.

*Ku je Yaknapejtpa Juan je jayu duvaajnjinuva
jets pane'e je Jesús*

²² Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús maat je y'ixpajkpatajk ñajkxti jem judéait y'it jootm. Jem tse'e je jayu duyaknapetta. ²³ Nay ve'empa tse'e je Yaknapejtpa Juan je jayu duyaknapejt jem Enón, je saliimit kajpuñ mutam, kux jeme'e vye'na ooy je tsoxk naaj. Jem tse'e je jayu jye'ydi jetse'e ñapejtti. ²⁴ Van'it ya'a ve'e tyoojnji kyojsji ka'anume'e je Juan yakpoxuntakpum vye'na.

²⁵ Jem tse'e je Juan je y'ixpajkpatajk juu' ve'e dumaatnakyojtsvintsov'ukvaajnjudu to'k je israeejlit jayu pan vintso ve'e dutsak jetse'e je jayu ñaajkva'atsjadat. ²⁶ Van'it tse'e je Juan je y'ixpajkpatajk ñunajkxjidi, jetse'e ña'muxjidi:

—Yak'ixpajkpa, je'e xa ve'e juu' ve'e mmaatve'nip jem jado'k ado'om Jordán maja

napa'am, juu' mitse'e je tuvakojtsun mmoooy ku ąatse'e xmukajts, jemts je'e ve'e je jayu duyaknapet, ax nunajkxjüdupts je'e ve'e anañujoma.

27 Van'it tse'e je Juan y'atsoojvjidi:

—Ni pana xa ve'e je kutojkun dükajayep pan ka'a ve'e je Nte'yam mya'aju. **28** X'amotunajxtu ątse'e ku ątse'e nvaajñ jets ka je Criistovap ątse'e, m'o'yixjadap tse'e jetse'e je tuvakojtsun xpámdat jets vaan ątse'e jets ats je'e ve'e juu' ve'e yakkejx jetse'e je Cristo duvintoo'vákat. **29** Ku ve'e je jayu ñavyukju, pan pan tse'e dumaat je yaa'vyajkpa, je ta'axpajkpats je'e ve'e; jets je'e juu' ve'e myaqtanaxja'vijup je ta'axpajkpats, jemts je'e ve'e du'amotunaxy juu' ve'e je ta'axpajkpats kyajtsp. Ax nay ve'empats ątse'e üyüam ooy ntunxoondük ku ątse'e n'amotunaxy juu' ve'e je Cristo kyajtsp. **30** Pan vintso ve'e ya it ñaxy, tun vinkopkts je'e ve'e jets je'e ve'e dunumájat jets ątse'e nnúmootskat —jidu'um tse'e je Yaknapejtpa Juan vyaajñ.

Je'e pane'e kajxm ts oo'n

31 Je'e pane'e kajxm ts oo'n, je'e tse'e dunumájip dunujaanchip. Je'e pane'e yaja naxviijn, naxviijinat jáyuvamts je'e ve'e, je'e je'e ve'e kyajtsp juu' ve'e yaja naxviijn; ax je'e pane'e ts oo'n jem tsapjoottm jetse'e yaja kyadaaky, ñumajikujxp ñujaanchikujxpts je'e ve'e. **32** Je'e tse'e je tuvakojtsun dupaamp juu' ve'e du'ix du'amotunajx, ax ka'a tse'e je jayu dujaanchjáva je tuvakojtsun juu' ve'e pyuump. **33** Natyukpitsumvaatsjudup tse'e juu' ve'e dujaanchja'vidup je tuvakojtsun juu' ve'e

pyuump, je'ē tse'e va'ajts duyaknuke'xnatajkidup jets tyúvame'e je Nte'yam je kyats je y'ayook.
³⁴ Je'ē pane'e je Nte'yam kejxju, je Nte'yam je kyats je y'ayookts je'ē ve'e kyajtsp, ka'a tse'e je Nte'yam vyintoka ku ve'e je Espíritu Santo duyaky. ³⁵ Chajkpts je'ē ve'e je Dios Tee' je y'Onuk jetse'e d^utukkatajkikujx nujom juu' jaty.
³⁶ Pān pān xa ve'e dujaanchja'vip je Nte'yam je y'Onuk, jyayejppts je'ē ve'e je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp; ax pān pān tse'e dukatsojkp jetse'e jyaanchjávajat, ka'ats je'ē ve'e dujayéput je joojntykin juu' ve'e xā'ma kajx ijtp, jepts je'ē ve'e je Nte'yam y'ejkun jaatp y'it.

4

Je Jesús maat to'k je samaariait ta'axtajk

¹ Myótudu tse'e je fariseotajk jets nuyojke'e je jayu ylijtti juu' ve'e je Jesús dupanajkxtu jetse'e yaknapejtjidi jets ni ka'a ve'e je'eda juu' ve'e je Juan dupanajkxtu jetse'e yaknapejtjidi; ² óyame'e je Jesús je jayu dukayaknapejtti, je y'ixpajkpatajkta ve'e je jayu duyaknapejttu. ³ Ku ve'e je Jesús dunuja'vi, tsōo'nnu tse'e jem Judea jetse'e jem Galilea vyimpijtnuva.

⁴ Tunjajtynajxpts je'ē ve'e jem samaariait y'it joqtm. ⁵ Ve'em tse'e jye'y jeja kajpuñ pa'ayi juu' ve'e Sicar duxaaj, jem samaariait y'it joqtm, je naax mutam juu' ve'e jujpani je Jacob myooynu je myajntk José. ⁶ Jem tse'e vye'na to'k je jot joma ve'e je naaj duyakpítsumda juu' ve'e tyijtup je Jacob je myo'ot. Ax noo'kxp tse'e je Jesús jye'y, je'ē kajx tse'e y'ajxtk jeja jot aagui, kujk xaa

jo'nani ve'e vye'na, ⁷⁻⁸ je kaaky je tojkx jooyva ve'e ñajkxti je y'ixpajkpatajk jem kajpuñ kajxm. Van'it tse'e jye'y to'k je samaariait ta'axtajk joma ve'e je naaj duyakpítsumda, je tsoxk naajts je'e ve'e vyaaq'nuvaampy. Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Mooyk ats to'k aaj je mtsoxk naaj.

⁹ Van'it tse'e y'atsoojvji:

—Israeejlit jayu xa mitse'e. ¿Vintsots ats mitse'e x'amotu je tsoxk naaj?, kux samaariait jayu xa atse'e. (Je'e kajx tse'e ve'em vyaajñ kux ka'a ve'e ñayjávajada je israeejlit jayu maat je samaariait jayu.)

¹⁰ Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan kuxnujava ve'e juu' ve'e je Nte'yam yajkyp, jets kuxnuja'viva ve'e pane'e üyüam m'amótujup je tsoxk naaj, mits ts atse'e kux'amotu je tsoxk naaj, jets ats mitse'e künma'a je tsoxk naaj juu' ve'e je jayu dujoojntykinmooyp.

¹¹ Van'it tse'e vyaajñ je ta'axtajk:

—Ka'a xa mitse'e xtimaqada juu' ve'e mtukyakpítsumup je tsoxk naaj, jets kqak ya'a ve'e ya' jot, ¿jomase'e xpákut je tsoxk naaj juu' ve'e je jayu dujoojntykinmooyp? ¹² Je njujpit jáyuvamda Jacob, je'e tse'e düpäqam ya' jot, joma ve'e viinm choxkna'uuk, nay ve'empa je y'ónukta jets je jyaach je kyaaj, ¿ax mjaal'knümájipts mits vine'e jets ni ka'a ve'e je'e?

¹³ Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Nujomda xa ve'e pan pane'e du'ooktup ya tsoxk naaj, taatsidinuvapts je'e ve'e jado'k nax; ¹⁴ ax pan pan tse'e du'ookp je tsoxk naaj juu' atse'e nyajkyp, ni je vin'ítats je'e ve'e kyoog'ktaatsinit, kux je tsoxk naaj juu' atse'e nyajkyp, ve'emts je'e ve'e

pyítsumuxjut jem jyoot jya'vin kajxm ax jo'n to'k
je majaq mo'ot jetse'e myoojyjinit je joojntykin juu'
ve'e xaq'ma kajx ijpt.

15 Van'it tse'e je ta'axtajk ñaq'muxji:

—Uk nvaat atse'e xmo'ot je mtsoxk naaj,
ve'emts atse'e ni je vin'ita nkoo'ktaatsinit jets
atse'e yaja nkoo'kmejtsnit majpa.

16 Jetse'e je Jesús ñaq'muxji:

—Najkxu xvavu je mnuyaa'y jetse'e
xmaqatminut.

17 Van'it tse'e je ta'axtajk y'atsoojvji:

—Ka'a xa atse'e pan nnuyaa'y.

Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxji:

—Tyúvam xa ve'e xkats ku ve'e mva'añ jets
ka'a ve'e pan mnuyaa'y. **18** Numugooxk xa ve'e
je mnuyaa'y tuxyaknaxy, ax je'e pane'e uxyam
mmaqattsuunip, ka'ats mits je'e ve'e xnuyaa'ya.
Tyúvame'e juu' ve'e tuxkats.

19 Van'it tse'e je ta'axtajk y'atsaqjv:

—Ta atse'e vinjava ntañ jets je Nte'yam je
y'ayook kojtsnajxpa mitse'e. **20** Yaja joma ve'e
ya kopk, yájats aatse'e je njupit jayu duvinjávada
duvintsa'agada y'ijt je Nte'yam, ax ve'emts
miitse'e mva'anda jets jeme'e Jerusalén je it
joma ve'e dujajtytsák jetse'e je jayu je Nte'yam
duvinjávadat duvintsa'agadat.

21 Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Jaanchjáva ats, pyaatnup xa ve'e je xaaq' ku
ve'e xkavinjávadat xkavintsa'agadat je Dios Tee'
yaja joma ve'e ya kopk ukpu jem Jerusalén. **22** Ka'a
xa miitse'e xnujávada juu' ve'e mvinja'vidup
mvintsa'kidup; ax nmuja'vinupts aatse'e juu'
aatse'e nvinja'vip nvints'a'kip, kux je israeejlit

jayu kajxe'e jye'ya je'e pane'e je jayu duyaktsookp.
 23 Ax pyaatnup tse'e je xaqaj, ax ta tse'e jye'ya, van'it ku ve'e je'eda pан pан jaty'e duvinja'vidup duvintsa'kidup je Dios Tee', je'e tse'e duvinjávadap duvintsa'agadap je jyoot je jya'vin maat jets je tyuv je'e maat, kux ve'eme'e dutsak je Dios Tee' jetse'e dutondat pан pан jaty'e vinja'vijidup vintsa'kijidup. 24 Ja'vin xa ve'e je Nte'yam, ax pan pан jaty tse'e vinja'vijidup vintsa'kijidup, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e ve'em dutondat je jyoot je jya'vin maat jets je tyuv je'e maat.

25 Van'it tse'e je ta'axtajk y'atsaajv:

—Nnuja'vinup xa atse'e jets miinnupe'e je Mesías; ax kuts je'e ve'e myiinnit, je'e tse'e nujom juu' jaty xtukvinja'vikajxumdinup. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Mesías, Cristo, je'e juu' ve'e je Nte'yam vyinkoqon jetse'e yakkutojknit.)

26 Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Ats xa je'e ve'e juu' mitse'e uxyam mmukojtsup.

27 Ve'em tse'e vya'añ vye'na ku ve'e je y'ixpajkpatajk jye'ydi. Atuva atoki tse'e tyaandi ku ve'e du'ixti jets jeme'e je Jesús dumaqtnakyátsju to'k je ta'axtajk. Ax ni pana tse'e dukah'amotutuvi je Jesús pан ti ve'e chajkp uk pан tyajxe'e dumaqtnakyátsju je ta'axtajk.
 28 Van'it tse'e je ta'axtajk dumasaak je chiv jetse'e ñujkx jem kajpuñ jootm. Jidu'um tse'e jem je jayu dunujmidi:

29 —Ja'mda jetse'e x'íxtat to'k je yaa'tyajk juu' atse'e tuxvaajnjikúx pан ti jaty atse'e tuñtún tuñkats. Je'edam n'ite'e je Cristo!

30 Van'it tse'e choo'ndi jem kajpuñ kajxm jetse'e ñajkxti joma ve'e je Jesús. **31** Namvaate'e je ta'axtajk ñujkx jem kajpuñ jootm, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk myunoo'kxtkjidi. Jidu'um tse'e vyanda:

—Yak'ixpajkpaa, kayu to'k aa.

32 Van'it tse'e y'atsoojvjidi:

—Jep xa atse'e nmaada juu' atse'e nkáyup; ka'ats miits je'e ve'e xnujávada.

33 Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñay'amotutúvijidi:

—¿Jep vine'e je jayu t̄umya'aju juu' ve'e kyáyup?

34 Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Je'e xa atse'e nkaakyip ntojkxip ku atse'e ntun juu' ve'e chajkp je'e pan atse'e xkejxp jets atse'e je tyoonk ntónuyt jets atse'e nyak'avaadat.

35 'Jidu'um xa miitse'e mva'anda: "Jamaktaaxk po'o xa ve'e kya'it jetse'e je trigo taajm yakpákmojknit." Ax jidu'umts ats miitse'e nnqajmada: Ixta je jáyuda, ve'em xa je'e ve'eda ax jo'n je kam joma ve'e je trigo taajm, ax nvaatani tse'e yakpákmojknit. **36** Pan pan xa ve'e je taajm dupákmojkp, yakmujooypts je'e ve'e. Ax je taajm juu' ve'e pyákmuujkp, xa'ma kajxts je'e ve'e y'iijtnit. Kux juu' ve'e je taamt duvajp jets juu' ve'e je taajm dupákmojkp, kijpxts je'e ve'e xyoondukta. **37** Kux je tuvukats je'e ve'e ku ve'e je jayu vya'añ jets to'k je'e ve'e juu' ve'e je taamt duvajp, jado'kts je'e ve'e juu' ve'e je taajm dupákmojkp. **38** Ats xa miitse'e nkejxtup jetse'e m'íttat ax jo'n je jayu juu' ve'e je taajm dupákmojktup joma ve'e tukyayo'oja

tukyatonda; miits tse'e tuxmutanda juu' ve'e je viijnk jayu tudutonda.

³⁹ Numay tse'e je jayu juu' ve'e jem samaariait kyajpuñ kajxm tsuñnidu, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús je'e kajx ku ve'e je ta'axtajk ña'muxjidi: "Ta xa aatse'e xvaajnjikúx pan ti jaty aatse'e tuntún tunkats." ⁴⁰ Ax ku tse'e je samaariait jayu jye'ydi joma ve'e je Jesús, van'it tse'e dumunoo'kxtkti je Jesús jetse'e myaqattánjadat. Jem tse'e tyaañj je Jesús mejtsxaaj, ⁴¹ jetse'e jyaa'knúma'yi je jayu juu' ve'e jaanchja'viju ku ve'e du'amotunajxti juu' je'e ve'e kyajtsp. ⁴² Van'it tse'e je samaariait jayu duñujmidi je ta'axtajk:

—Njaanchja'vip xa aats ya'a ve'e uxyam, ka je'e kajxjyap tse'e kux aats mitse'e juu' tuxvaajñja, je'e kajxpa ve'e ku aatse'e viinm tun'amotunaxy juu' ya'a ve'e kyajtsp. Ax nmuja'vinupts aatse'e jets je'e ya'a ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, je'e juu' ve'e je jayu duyakts'o'okup to'k it to'k naxvijin.

Ku je Jesús tuyakjotkadaaky to'k je yakkutojkpa je tyoompa je myajntk

⁴³ Kumejtsxaaj tse'e je Jesús jem Samaria chaa'n jetse'e je tyoo' duja'a'kyo'y jem galiléait y'it joottm paat, ⁴⁴ kux viinme'e je Jesús vyaajñ: "Ka'ats je'e ve'e yakvintsa'aga je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa joma ve'e je y'avintso it je y'avintso naax." ⁴⁵ Ku ve'e jem Galilea jye'y, oy tse'e y'a'íxjidi je jayu kux ojtstuva ve'e je pascua xaa' jem Jerusalén, jeme'e du'ixti nujom juu' ve'e tyoon kyojts van'it.

46 Van'it tse'e je Jesús vyimpijtnuva jem Caná, juu' ve'e jem galiléait y'it joqtm, jem joma ve'e je tsoxk naaj duyakvimpijt tsaaydum pa'ajk naaj. Jem tse'e vye'na to'k je yakkutojkpa je tyoompa juu' ve'e dñunumájip, pajkjup tse'e vye'na je myajntk jem Capernaum. **47** Ku ve'e je toompa je kats dumotu jets ta ve'e je Jesús jye'ya jem Galilea ku ve'e jem Judea chaq'an, van'it tse'e ojts du'ix, jetse'e dumunoo'kxtk jetse'e jem tyak'am ñajkxut jetse'e je y'ónuk duyakjotkada'akut, oq'kun ámanits je'e ve'e vye'na. **48** Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Ka'a xa ats miitse'e xjaanchjávada ku ve'e xka'ixta je mójit nuja'vin jets je mójit atuva.

49 Van'it tse'e y'atsaqajv je yakkutojkpa je tyoompa:

—Ja'mu to'k aaj jatyji namka'ana ve'e ats je n'ónuk y'aq'k.

50 Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Vimpijtni jem mtak'am; joojntykip je'e ve'e je m'ónuk.

Jyaanchja'vi tse'e je yaa'tyajk vintso ve'e je Jesús ña'muxji, jetse'e ñajkxni jem tyak'am. **51** Jeena tse'e too' aajy vye'na, jetse'e dumaqatnavyaatjidi je tyoompatajk, van'it tse'e je tyoompatajk ña'muxjidi:

—Joojntykip xa je'e ve'e je m'ónuk.

52 Van'it tse'e yak'amotutúvidi pán vin'ite'e je y'ónuk jyotkadak'ukvaanni. Jetse'e dñunuujmidi:

—Ox, to'k yaaxpe'e vye'na ku ve'e je jaajn ñuvaatsjini.

53 Van'it tse'e je ku'ónuk dñunuja'vi jets nay van'itji ve'e ve'em jyajty ku ve'e je Jesús ña'muxji: "Joojntykip je'e ve'e je m'ónuk." Van'it tse'e je'e

jets nujom vinxupe'e je jayu jep jyuump tyujkp, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús.

⁵⁴ Ya'a tse'e ijt je mumejtsk maja nuja'vin juu' ve'e je Jesús tyoon ku ve'e vyimpijtnuva jem Galilea ku ve'e jem Judea chaa'n.

5

Ku je Jesús tuyakjotkadaaky to'k je mojkpa jayu jep Betesda

¹ Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je israeejlit jayu xyaajtoondi; vimpejtnuva tse'e je Jesús jem Jerusalén. ² Jem tse'e kajpuñ kajxm vye'na to'k viijn je naaj naa'páts, Betesda je'e ve'e xyaaj, je hebreo aajts je'e ve'e. (Myutámp tse'e vye'na je kajpuñ naa'páts aka'a juu' ve'e tyukxaajidu Je Carnero je Ŧaa'páts Aka'a.) Joma ve'e je naaj, jem tse'e vye'niva mugooxk vits je epułsooktkun joma ve'e je jayu y'epułsa'ak. ³ Jep tse'e epułsooktkun pa'tkup mya'ajta vye'na numay je pa'am jáyuda: jem tse'e je viints jáyuda, jem tse'e je uxket jáyuda, jem tse'e je'eda juu' ve'e pajkjudup je pata'ajts pa'am, jempa tse'e juu' ve'e je kya'ajta je tyekta tuyuntaatsni. Je'ets je'e ve'e y'a'íxtup ku ve'e je tsoxk naaj jyeputsyo'oyut, ⁴ kux ve'eme'e je jayu vyinmaaydi jets to'ma jatye'e to'k je ángeles vyáñuk y'ijt joma ve'e je naaj naa'páts jetse'e dujeputsyo'oy je naaj. Ve'em tse'e vyinmaaydi jets pan pane'e mutoo'vajkp tajkip jem najootm ku ve'e tuijeputsyo'oy vye'na, jotkadaakp tse'e, jyatipa'ama ve'e dumaaða.

⁵ Jem tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e ii'px maktoodojt joojntani pa'am'ijtp. ⁶ Ku ve'e je Jesús

y'ixji jetse'e dunuja'vi jets jékani ve'e pya'am'ít, van'it tse'e dunuujmi:

—¿Mtsajkpe'e jetse'e mjotkada'akut?

⁷ Van'it tse'e je pa'am jayu y'atsaqjv:

—Ka'a xa ve'e pan pan pan ətse'e xyaktákap yam najootm ku ve'e ya naqaj jyajeputsyo'oy. Ku xa ətse'e njatákava'añ, viijnk tse'e tajkikojp.

⁸ Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pojtukni, pakmojkni ya mmaajntkun, jets jaamni.

⁹ Tun jatyji tse'e je yaa'tyajk jyotkadaakni, je myaajntkun dupakmojkni, jetse'e yo'pyajkni. Ax poo'kxtkun xaajts je'e ve'e vye'na van'it, ¹⁰ je'e kajx tse'e je israeejlit jayu dunuujmidi je yaa'tyajk juu' ve'e jotkadaaknu:

—Poo'kxtkun xaaqj xa ve'e uxyam, ka'a tse'e je pava'nun duyakjaty jetse'e xpapákut ya mmaajntkun.

¹¹ Van'it tse'e je yaa'tyajk y'atsoojvjidi:

—Je'e juu' ətse'e tuxyakjotkada'aky, je'ets ətse'e tuxnuujma: “Pakmojkni ya mmaajntkun jets jaamni.”

¹² Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Pants je'e ve'e juu' ve'e tumna'muxju: “Pakmojkni ya mmaajntkun jets jaamni”?

¹³ Ax ka'ats je'e ve'e dunujava pan pan je'e ve'e yakjotkadaakjinu kux távani ve'e du'ixtókini vye'na je Jesús jem numay jayu akojkm juu' ve'e jem ve'nidup. ¹⁴ Ux'ook tse'e je Jesús pyaatji jep maja tsaptujkp, jetse'e ña'muxji:

—Ixu, ta xa ve'e mjotkada'aky. Ka'a tse'e m'uktókintoonnit, ve'em tse'e mkapaa'tjut nuyojk je tsaachpaatun.

15 Van'it tse'e ñujkx je yaa'tyajk jetse'e ojts duvaajnjada je myu'israeejlit jayu jets je Jesús je'e ve'e yakjotkədaakju. **16** Je'e kajx tse'e je israeejlit jayu dujomtoondi dutitoondi je Jesús jetse'e du'ukyak'oo'kuva'anda je'e kajx ku ve'e ve'em dutuujn ku ve'e poo'kxtkun xaqaj vye'na.

17 Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Toomp xa ve'e ats je nTee' uxyam paat, toompapts atse'e.

18 Je'e kajx tse'e je israeejlit jayu nuyojk dutunja'a'ktsojkti jetse'e duyak'oo'ktat, ka je'e kajxjyape'e ku ve'e dukah'amaa'yi je poo'kxtkun xaqaj, je'e kajxpa ve'e ku ve'e ñaajk'akijpxaja maqat je Nte'yam ku ve'e vya'añ jets Tyee'am je'e ve'e je Nte'yam.

Je kutojkun juu' ve'e jyayejpp je Nte'yam je y'Onuk

19 Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets ka'a atse'e x'o'yixju jets atse'e juu' ntónut ya n'avintso kutojkun kajx, ats, je Nte'yam je y'Onuk, je'ejyji atse'e ntuump juu' atse'e n'ixp juu' ve'e ats je nTee' tyuump. Nujom tse'e juu' ve'e je Dios Tee' tyuump, ntoompapts ats je'e ve'e, **20** kux xtsojkp atse'e je nTee' jets atse'e xtuk'ix nujom juu' je'e ve'e tyuump, xja'a'ktuk'íxupts atse'e jets atse'e ntónut juu' ve'e dujaal'knumájip jets ni ka'a ve'e juu' atse'e uxyam ntuump nkajtsp, ve'em tse'e atuva atóki myaktánjadat. **21** Kux ve'em axjo'n je Dios Tee' duyakjoojntykpúk je oo'kpatajk jetse'e je joojntykin duma'a, nay ve'empa tse'e ats, je'e je y'Onuk, nmoooyvapts atse'e je joojntykin pan

pan ətse'e ntsajkp. ²² Je Dios Tee', ka'ats je'ē ve'e pan ḫutokimpayo'oy, ətse'e xmooy nujom je' kutojkun jets ətse'e ntokimpayo'oyut, ²³ ax ve'emts ətse'e nujom je' jayu xmooyvat je' vintsə'kin juu' ve'e myooqydup je' Dios Tee'. Pan pan xa ətse'e xkavintsa'kip, ka'ats je'ē ve'e duvintsa'kiva je' Dios Tee', juu' ətse'e xkejxp.

²⁴ Tyúvam xa əts miitse'e nnqajmada, vaampam ətse'e, pan pane'e du'amotunajxp juu' ətse'e nkajtsp jetse'e dujaanchjáva je'ē pan ətse'e xkejxp, jyayejppts je'ē ve'e je' joojntykin juu' ve'e xə'ma kajx ijtp, ax ka'a tse'e yakmo'ot je' tsaachpaatun juu' ve'e xə'ma kajx ijtnup, je'ē ve'e je' oo'kun tuñuva'achju jetse'e tutyaka joma ve'e je' joojntykin juu' ve'e xə'ma kajx ijtp.

²⁵ Tyúvam xa əts miitse'e nnqajmada, vaampam ətse'e, jets pyaatype'e je' xaa, uxyamts je'ē ve'e, ku ve'e je' oo'kpatajk du'amotunáxtat juu' ətse'e nkajtsp; pan pan jaty tse'e du'amotunajxtup, joojntykidinupts je'ē ve'e xə'ma kajx. ²⁶ Kux ve'em ax jo'n je' Dios Tee' je' joojntykin duvakjeja, nay ve'empats ətse'e je' kutojkun xmooyva jets ətse'e je' joojntykin nyakjéjivat, ²⁷ nay je'ets ətse'e xmooyva je' kutojkun jets ətse'e ntokimpayo'oyut, ats, je' Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp. ²⁸ Ka'ats ya'a ve'e atuya atoki xtuktándat. Pyaa'tupe'e je' xaa ku ve'e nujom je' oo'kpatajk du'amotunáxtat juu' ətse'e nkótsup ²⁹ jetse'e pyítsumdinit joma ve'e tuñaxtákada. Pan pan jaty tse'e dutoondu juu' ve'e oy, joojntykpajktinuvapts je'ē ve'e jetse'e xə'ma kajx jyoojntykidinit; ax pan pan jaty tse'e dutoondu juu' ve'e ka óyap, joojntykpajktinuvapts je'ē ve'e jetse'e xə'ma kajx

chaachpaattinit.

30 'Ka'a ətse'e x'o'yixju jets ətse'e viinm juu' ntónut, tókimpayo'yp xa ətse'e ax jo'n ətse'e nyaktukpava'añ. Pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e juu' ətse'e ntókimpayo'yp, kux ka je'ep ətse'e n'íxtip vintso ətse'e ya n'avintso vinma'yún nyaktónut, je'e ətse'e n'íxtip juu' ve'e chajkp je'e pan ətse'e xkejxp. **31** Pan atsji xa ve'e je n'ayook nmukojtspejtp jets je'e ve'e tuntoomp, ka'ats je'e ve'e tyun. **32** Jem tse'e jado'k pāne'e əts je n'ayook dunukojtspejtp, ax nmuja'vinupts ətse'e jets je'e juu' ve'e kyajtsp əts kajx, toompts je'e ve'e. **33** Miits xa ve'e je jayu mtuknukejxtu je Yaknapéjtta Juan jetse'e najkx du'amotutúvada; vintso ts je'e ve'e je tuvakojtsun dupuujm, tyúvamts je'e ve'e. **34** Ka je'epts ətse'e nyaktónup juu' ve'e je jayu kyajtsp oy əts kajx, je'e kajxts əts miitse'e nnqajmada vintso ve'e je Juan kyajts əts kajx jets ve'eme'e mtso'oktat. **35** Ve'em xa ve'e je Juan y'ijt ax jo'n to'k je ta'kxpa juu' ve'e tooyp jetse'e kyutu'kx, ax mnayja'vijiduts miitse'eda jetse'e je kona it mxoojntkti joma ve'e je'e. **36** Ax nmaatts ətse'e je tuvakojtsun juu' ve'e nuyojk toomp jets ni ka'a ve'e juu' ve'e je Juan kyojts, je'ets je'e ve'e juu' jaty ətse'e ntuump, nay je'ejyamts je'e ve'e juu' ətse'e je Dios Tee' xtuknukejxp jets ətse'e ntónut jets ətse'e nyak'avaadat. Ax juu' jaty ətse'e ntuump, je'e tse'e je tuvakojtsun dupaamp jets je Dios Tee' ətse'e xkejxp. **37** Nay ve'empa tse'e je Dios Tee', juu' ətse'e xkejxp, yajkpapts je'e ve'e je tuvakojtsun. Ni vin'ita xa je'e ve'e xkah'amotunaxta, ni vin'ítats je'e ve'e xka'ixta,

38 ka'a tse'e mtuktákajada je kyats je y'ayook kux ka'a ątse'e xjaanchjávada, jets viinme'e je Dios Tee' ąts xkex. **39** Qoy xa ve'e xtuntoonkada je Kunuu'kx Jatyán kux ve'eme'e mvinmayda jets je'ę kajxe'e xpaattinit je joojntykin juu' ve'e xə'ma kajx ijtp; óyame'e je Kunuu'kx Jatyán du'avana jets pān atse'e, **40** ka'ats ąts miitse'e xnūminuva'anda jetse'e xjayéptat je joojntykin juu' ve'e xə'ma kajx ijtp.

41 'Ka'a xa ątse'e nyaktún je majin juu' ve'e je jayu yajkyp. **42** N'íxada xa ąts miitse'eda, nnuja'vipts ątse'e jets ka'a miitse'e je Nte'yam xtsókta. **43** Ąts je nTee' kajx xa ątse'e nmiijn, ka'ats ąts miitse'e xkuvákta; pān miimp tse'e jado'k je y'avintso je'e kajx, je'e tse'e tuuv mkuváktag. **44** ¿Vintsots ąts miitse'e xjaanchjávadat pān mnakyuvajkuxjudupe'e je majin vimpit atuj jetse'e xka'íxtada je majin juu' ve'e to'k je Nte'yam yajkyp? **45** Ka'a miitse'e mvinmáydat jets nmu'aa'nadap ąts miitse'e jem ąts je nTee' vyinkojkm, viinme'e je Moisés mnu'aa'najadat, je'e juu' miitse'e mmákkidup. **46** Pān kuxjaanchjávada xa ve'e juu' ve'e je Moisés jyaay, kuxjaanchja'viduvats ątse'e, kux ñukojtse'e je Moisés jets pān ątse'e ku ve'e jyaajy. **47** Ax pān ka'a tse'e xjaanchjávada juu' je'e ve'e jyaay, ¿vintsose'e xjaanchjávadat juu' ątse'e nkajtsp?

6

*Ku je Jesús je jayu duyakkaajy numugooxk mijl naxy
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)*

¹ Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús ñujkx jem jado'k ado'om galiléait myaja na'akaya pa'am, yaktijpacts je'e ve'e tibeeriasit majá na'akaya.
² Numay tse'e je jayu pyanajkxjidi kux y'ixtu ve'e je mûjít nuja'vin juu' ve'e tyoon, je'e ve'e ku ve'e je pa'am jáyuda du�akjotkadaakni. ³ Van'it tse'e je Jesús ñujkx jem tonun viinm jetse'e jem dumaqat'ajxtkti je y'ixpajkpatajk; ⁴ táminup tse'e vye'na je pascua xaaj. ⁵ Ku ve'e je Jesús du'ix jets numay jayu ve'e panajkxjup, van'it tse'e dunuujmi je Felipe:

—¿Jómase'e njo'yumdat je kaaky je tojkx jetse'e anañujoma kyáydat?

⁶ Je'e kajx tse'e ve'em vyaaajñ jetse'e du'íxut pañ vintso ve'e y'atsovumpítjut, kux ñuja'vip je'e ve'e ti ve'e tyónup. ⁷ Van'it tse'e je Felipe y'atsoojvji:

—Ka'a xa ve'e ñupaadat mejtsk mókupx xaqaj je meen numutún jetse'e je tsapkaaky yaktukjóyut jetse'e yuu'n vee'n kakje'e yakmo'odat.

⁸ Van'it tse'e je Andrés, nuto'k je Jesús je y'ixpajkpa, je Simón Pedro je y'uts, je'e tse'e dunuujmi je Jesús:

⁹ —Yam xa ve'e to'k je mix ónyk, mugooxk tse'e je tsapkaaky dumqada jets mejtsk je ajkx, ¿ax vinxupts ya'a n'ite'e jyaa'kjanupaadat, kux va'ajts numay xa ya'a ve'e ya jáyuda?

¹⁰ Van'it tse'e je Jesús vyaaajñ:

—Yak'ajxtkkáxta ya jáyuda.

Jetse'e y'ajxtkkajxti jeja tsoots jaat je numay jayu, numugooxk miijl jo'nts je'e ve'e y'ijtti juu' ve'e je yaa'tyajkta. ¹¹ Van'it tse'e je Jesús dukoojnuk je tsapkaaky, jetse'e je

Nte'yam d_ukukojtsji. Van'it tse'e dumooydi je y'ixpajkpatajk jetse'e du_uyakva'kxjadat je jayu juu' ve'e tsu_unidup. Nay ve'empa tse'e du_utoompa maat je ajkx, jetse'e je jayu yakmooydi pa_un vinxupe'e dutsojkti. ¹² Ku'uxani tse'e vye'nada, van'it tse'e je Jesús dunujmi je y'ixpajkpatajk:

—Päkmokta je tsapkaaky kunax jets je ajkx kunax, ni tía ve'e kyavintókiyut.

¹³ Van'it tse'e dupäkmojktini jamakmejtsk kach je tsapkaaky kunax juu' ve'e mugooxk je tsapkaaky uk'ijt. ¹⁴ Ku tse'e je jayu du_u'ixti je maja nuja'vin juu' ve'e je Jesús tyoon, van'it tse'e vyanda:

—Tyúvamdam xa je'e ve'e jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa ya'a ve'e juu' ve'e kátsani jetse'e myiinnit yaja naxvijin.

¹⁵ Ñuja'vi tse'e je Jesús jets yakkutojkpa ve'e ake_ue'y dupamuva'anda, je'e kajx tse'e apuk ñapyaaajmji jetse'e jyaa'kvimpejt jem tonun viinm.

*Ku je Jesús yo'y jem nani'kxm
(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)*

¹⁶ Tánani tse'e je it vye'na, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk vyajntkti joma ve'e je maja na'akaya ¹⁷ jetse'e tyajkidi jem barco jo_utm, jetse'e dutinajx'ukvaandi, jem tse'e Capernaum ñajkxta. Ta tse'e je it kyoo'tsini vye'na, ka'anum tse'e je Jesús kyada'aky vye'na joma ve'e je y'ixpajkpatajk, ¹⁸ van'it tse'e makk pyoj'ukvaajñ, jetse'e je naaj makk je poj jyeputsyo'yji. ¹⁹ Ku ve'e to'k legua naxy jo'n dupakaa'pti je barco, van'it tse'e du_u'ixti jets jeme'e je Jesús ñumétsjada, jem

tse'e nəni'kxm yo'oy. Van'it tse'e cha'kidi. ²⁰ Ax jidu'umts je'e ve'e ñaq'muxjidi:

—Ats xa jeja, kadi mtsa'agada.

²¹ Van'it tse'e xoonduk joöt duyaktajkidi je Jesús jem barco jootm. Tun jatyji tse'e jye'ydi jem joma ve'e ñajkxta.

Ku je jayu du'ixtidi je Jesús

²²⁻²³ Je númay jayu tse'e juu' ve'e taandu jeja maja na'akaya pa'ayi joma ve'e je Jesús yakkaajyjadi, távani ve'e je Jesús dükukajtsja vye'na je Nte'yam je tsapkaaky kajx, je'e tse'e du'ixtu jets to'kji je'e ve'e je barco vye'na jets ka'a ve'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dumqattajki jem barco jootm, je'ejyji ve'e tsoo'ndu je y'ixpajkpatajk. Je ku'óxit tse'e du'ixti jets ka'añupe'e ti barco joma ve'e je Jesús kutyajki. Van'it tse'e je barco jye'ydi jeja napa'ayi tamji joma ve'e je Jesús je jayu duyakkaaydi, jem tse'e tibeeriasit kyajpuñ kajxm choo'ndi. ²⁴ Ku ve'e du'ixti jets ka'a ve'e jem pən y'ukve'nini je Jesús jets ni ka'ava ve'e je y'ixpajkpatajk, van'it tse'e tyajkidi jem barco jootm juu' ve'e jem je'ydu, jetse'e jem Capernaum ñajkxti, je Jesuuse'e ojts du'ixtada.

²⁵ Ku ve'e jye'ydi jem jado'k ado'om maja na'akaya pa'am, van'it tse'e dupaatti, jetse'e dunuujmidi:

—Yak'ixpajkpaa, ¿vin'it's mitse'e yaja tumje'ya?

²⁶ Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets ka je'e kajxap atse'e x'ixtada kux'e'e tux'ixta je müjit nuja'vin, je'e kajxe'e kux'e'e tumkayda jetse'e tumko'oxjada. ²⁷ Kadi nuyojk

xn_utonda je kaaky je tojkx juu' ve'e káxup jets ni ka'a ve'e je kaaky je tojkx juu' ve'e jéjkp jetse'e mmo'ojadat je joojntykin juu' ve'e x_a'ma kajx ijtp, je kaaky je tojkx juu' ats miitse'e nmo'odap, kux je Dios Tee' atse'e ve'em je kutojkun xmooyp, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp.

²⁸ Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Tis je'e ve'e juu' aatse'e ntónup jets aatse'e ve'em ntónuyt juu' ve'e je Nte'yam chajkp?

²⁹ Jetse'e je Jesús y'ats_oojvjidi:

—Juu' xa ve'e je Nte'yam chajkp jetse'e xtóndat, je'ets je'e ve'e jets atse'e xjaanchjávadat, je'ets atse'e xkejxp.

³⁰ Van'it tse'e du'amotutúvidinuva:

—¿Ti nuja'vints aatse'e xmo'op jets aatse'e nnujávat jets je Nte'yam mitse'e mkejxjup jets aats mitse'e njaanchjávat? ¿Ti ve'e mtuump?

³¹ Je Moisés xa ve'e dumooy je maná je njujpit jáyuvamda jem vinva'ajts it kajxm, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Yakmooydu tse'e je jayu je tsapjootmit tsapkaaky jetse'e dukaaydi."

³² Jetse'e je Jesús y'ats_oojvjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets ka je Moiseesap je'e ve'e moojyjudu je mjujpit jáyuda je tsapkaaky jem vinva'ajts it kajxm; ats je nTee' xa je'e ve'e moojyjudu. Kajx xa ve'e je tsapkaaky juu' ve'e yakmooydu je mjujpit jáyuda; ax je tsapkaaky juu' ve'e ats je nTee' uxyam yajkyp, je'e tse'e nuyojk oy. ³³ Kux je tsapkaaky juu' ve'e je Nte'yam uxyam yajkyp, je'ets je'e ve'e juu' ve'e jem tsapjootm kadaak jetse'e je jayu dujoojntykinma'a.

³⁴ Van'it tse'e dunuujmidi:

—Mooyk aats to'k aa̱x aaj x̄ma kajx je̱ tsapkaaky.

³⁵ Jetse'e je̱ Jesús ña'muxjidi:

—Ats xa je̱e ve'e je̱ tsapkaaky juu' ve'e joo-jntykinyajkp. Pān pānts ̄atse'e xn̄umiimp, pān pants ̄atse'e xjaanchja'vip, ve'emts je̱e ve'e ax jo'n je̱ jayu juu' ve'e ti dūkaayp du'ookp jetse'e ni je̱ vin'ita kyoo'ktqatsinit kyoo'kyu'oo'kjinit. ³⁶ Ax tāts ̄atse'e nva'añ, óyame'e tuxja'ixta je̱ mūjít nuja'vin juu' ve'e duyaknuke'xnatajkip jets pān ̄atse'e, ka'ats ̄atse'e xjaanchjávada. ³⁷ Pān pān jaty ̄atse'e je̱ nTee' xmooyp, ats tse'e xnumiindup, jets pān pānts ̄atse'e xn̄umiimp, ka'ats ̄ats je̱e ve'e mpavóput. ³⁸ Kux ka je̱e kajxap xa ̄atse'e jem tsapjootm nkādaaky jets ̄atse'e ntónut juu' ̄atse'e ntsajkp, je̱e kajxe'e jets ̄atse'e ntónut juu' ve'e chajkp je̱e pān ̄atse'e xkejxp. ³⁹ Ats je̱ nTee', juu' ̄atse'e xkejxp, chajkpts je̱e ve'e jets ̄atse'e ni to'ka nkayaktókiyut juu' ats je̱e ve'e xmooy, je̱e ve'e chajkp jets ̄ats je̱e ve'e nyakjoojntykpajktinuvat je̱ x̄aj ku ve'e je̱ jayu yaktokimpayo'ynit. ⁴⁰ Kux je̱e ve'e chajkp ats je̱ nTee' jets pān pane'e je̱ nuja'vin dūpajkp jets je̱ Nte'yam je̱ y'Onuk ̄atse'e, jets ̄atse'e xjaanchjáva, je̱e tse'e dujayejpnum je̱ joojntykin juu' ve'e x̄ma kajx ijtp, jets ̄ats je̱e ve'e nyakjoojntykpajknuvat je̱ x̄aj ku ve'e je̱ jayu yaktokimpayo'ynit.

⁴¹ Van'it tse'e je̱ israeejlit jayu dūvinkojtsti dunaa'kojtsti je̱ Jesús je̱e kajx ku ve'e vyaaajñ: “Ats xa je̱e ve'e je̱ tsapkaaky juu' ve'e jem tsapjootm kādaak.” ⁴² Jetse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Ka ya'aap je̱e ve'e je̱ Jesús, je̱ José je̱ myajntk? N'íxamda xa uu'm ya'a je̱ tyee' je̱ tyaak, ¿vintsose'e

vya'añ jets jem ya'a ve'e tsapjoötmt kyädaaky?

⁴³ Van'it tse'e je Jesúś ña'muxjidi:

—Ka'ats atse'e x'ukvinkojtstinit
 x'uknaa'kojtstinit. ⁴⁴ Ni pана xa ve'e kya'o'yixju
 jets atse'e xnуминут pан ka'a ve'e yakminju ats
 je nTee', juu' atse'e xkejxp. Ax pан pants atse'e
 xnумиimp, nyakjoojntykpajknuvapts ats je'e
 ve'e je xaqaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit.
⁴⁵ Jidu'um tse'e dujatyaandi je Nte'yam je
 y'ayook kojtsnajxpatajkta jep Kunuu'kx Jatyán
 kujxp: "Je Nte'yame'e dutuk'íxup anañujoma
 je jayu." Ax ve'em tse'e, pan pan jaty tse'e
 dukats'amotunajxtup ats je nTee' jetse'e dujatta
 juu' je'e ve'e tuk'íxjydup, xnумиindupts ats je'e
 ve'e.

⁴⁶ 'Ni pана xa ve'e ats je nTee' duka'ix, je'ejyji
 ve'e du'ix pане'e miin yaja naxviijn ku ve'e je
 Nte'yam maat yijt, ax je'ets atse'e. ⁴⁷ Tyúvam xa
 ats miitse'e nnäajmada, vaampam atse'e, pan pan
 atse'e xjaanchja'vip, jyayejppts je'e ve'e je joojntykin
 juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. ⁴⁸ Ats xa je'e ve'e je
 tsapkaaky juu' ve'e joojntykinyajkp. ⁴⁹ Qyam tse'e
 je mjüpít jayu dujakaaydi je maná jem vinva'ajts
 it kajxm, oo'ktinuts je'e ve'e; ⁵⁰ ax je tsapkaaky
 tse'e juu' ve'e jem tsapjoötmt kadaak, ku ve'e pan
 dutukmajuvuk, ka'a tse'e y'oo'kut. ⁵¹ Ats xa ve'e
 viinm je tsapkaaky juu' ve'e joojntykinyajkp, je
 tsapkaaky juu' ve'e jem tsapjoötmt kadaak. Pan
 pan tse'e dutukmajuvajkp ats kajx, xä'ma kajxts
 je'e ve'e jyoojntykinit. Jets je tsapkaaky juu' atse'e
 nyákup, ats je ntsu'utsts ya'a ve'e, je'e juu' atse'e
 nmaso'okup je'e kajx jetse'e je jayu dujayejptinit
 je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp.

52 Van'it tse'e je israeejlit jayu ñavyaaajnjidi:
—¿Vintsoſ ya'a vine'e dutij jets ya'a ve'e
ntso'tsumdat?

53 Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam ătse'e, jets pān ka'a ve'e xtukmajuvakta ăts ya ntsu'uts jets ăts ya nnuu'pun, ăts, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp, ka'a tse'e xjayéptat je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp.

54 'Pān pān xa ve'e dūtukmajuvajkp ăts ya ntsu'uts jets ăts ya nnuu'pun, jyayejppts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ax ăts tse'e nyakjoojntykpaſknuvap ku ve'e jye'yat je xqaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. **55** Kux je kaaky je tojkx juu' ve'e dūyakjéjip je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ăts ya ntsu'utsts je'e ve'e; jets je uu'k juu' ve'e dūyakjéjip je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ăts ya nnuu'punts je'e ve'e. **56** Pān pān tse'e dūtukmajuvajkp ăts ya ntsu'uts jets ăts ya nnuu'pun, yamts je'e ve'e ats nja'vin kajxm y'il, jets ătse'e n'il jem je'e jya'vin kajxmpa. **57** Je joojntyk Dios Tee', juu' ătse'e xkejxp, je'e kajxts ătse'e njoojntyka; nay ve'empa tse'e pān pān ătse'e xtukmajuvajkp, ăts kajx tse'e jyoojntykivat. **58** Aſts xa ve'e je tsapkaaky juu' ve'e jem tsapjootm kădaak; ka ve'emaps ătse'e ax jo'n je maná juu' ve'e kyaaydu je mjupit jáyuda, oo'ktu tse'e óyame'e dujakaaydi. Ax pān tse'e dūtukmajuvajkp ya tsapkaaky, xa'ma kajx tse'e jyoojntykinit.

59 Jemts ya'a ve'e Capernaum je Jesús je jayu dūtuk'ix ku ve'e ñay'amojkijidi jep tsaptujkp.

*Je kats je ayook kajx tse'e je jayu dujayępta je
joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp*

60 Ku ve'e du'amotunajxti juu' ve'e tuk'íxjuđu, van'it tse'e vyaandi n̄umay je jayu juu' ve'e je Jesúš dupanajkxtu:

—Tso'ox xa ve'e ooy jetse'e yakkuvákut juu' ya'a ve'e kyajtsp. ¿Pān ya'a n'ite'e mājapámjup?

61 Ñuja'vi tse'e je Jesúš jets vinkojtsjudup naa'kojtsjudupe'e, van'it tse'e duñuujmidi:

—¿Mko'oqyja'vidup miits je'e ve'e juu' atse'e tunkats? **62** Jets pān kux'ixta ve'e jets atse'e kumpet joma atse'e n'ijt, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, ¿vintstsots miits n'ite'e mva'andat? **63** Ka'a xa miitse'e mvinmáydat jets je'e atse'e ntijp jetse'e xtso'otstat ats ya ntsu'uts, ni ka'a tse'e mvinmaayduvat jets je'e atse'e ntijp jetse'e x'oo'ktat ats ya nnuu'pun, je'e atse'e ntijp jets atse'e xjaanchjávadat. Ax juu'ts ats miitse'e tunvaajnjada, je Espíritu Saantots je'e ve'e jye'e, je'e tse'e je joojntykin duyakjéjip. **64** Ax jemts miitse'eda juu' atse'e xkajaanchja'vidup.

Ñuja'vinup tse'e je Jesúš van'ítani ku ve'e choo'nduk jets pān pān jatye'e kajaanchja'vijup, nay ñuja'vivapts je'e ve'e jets pan je'e ve'e juu' ve'e paajmjinup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. **65** Jetse'e vyaajñ:

—Je'e kajx xa atse'e tunva'añ jets ni pāna ve'e kya'o'yixju jets atse'e xn̄umínüt pān ka'a ve'e je Dios Tee' yakminju.

66 Van'it tse'e myasooqjini n̄umay je jayu juu' ve'e panajkxjup y'ijt, ka'ats je'e ve'e

du'ukmaaqtvíttini. **67** Van'it tse'e je Jesús du'amotutuvi je nūmakmejtsk ixpajkpada:
—¿Mnajkxuvaanduvaps miitse'eda?

68 Van'it tse'e je Simón Pedro y'atsoojvjji:
—Majá Vintsán, ¿pants aqatse'e mpanajkxup?
Juu' xa mitse'e mkajtsp, je'ets aqatse'e xtuknuja'vip
je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp. **69** Ta aqatse'e
njaanchjáva, nnuja'vip aqatse'e jets mits je'e ve'e
je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e
yakkutojknit, je joojntyk Nte'yam je y'Onuk.

70 Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:
—¿Ka átsap miitse'e númakmejtsk nvinkoondú?
Jyave'ema tse'e, jem tse'e nuto'k miitsta juu' ve'e
jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap.

71 Je Judas Iscariote tse'e tyijp, je Simón je
myajntk, kux nūja'vip je'e ve'e je Jesús jets je
Júdase'e paqajmjinup jem je jayu kya'm juu' ve'e
tso'oxpajkjjudup, óyame'e je Judas jya'ijt nuto'k je
ixpajkpaa juu' ve'e númakmejtsk ijttu.

7

Ku je Jesús je y'utsatajk kyajaanchja'vijidi

1 Távani tse'e ve'em jyaty, van'it tse'e je Jesús
vyídut jem galiléait y'il joootm; ka'a tse'e dutsák
jetse'e jem judéait y'il joootm y'ítut kux je jémít
jáyuda ve'e yak'oo'kuvaajnjúdup. **2** Támani
tse'e vye'na je xaaq ku ve'e je israeejlit jayu
ñay'ojts'atyaknupaqajmjidi, **3** van'it tse'e je Jesús
je y'utsatajk ñaq'muxjidi:

—Kadi yaja mtañ, najkxu jem Judea, jets je'e
pan pan jatye'e mpanajkxjjudup, jetse'e du'íxtuvat
juu' jatye'e mtuump. **4** Kux pan pan xa ve'e

dutsojkp jetse'e kye' exut juu' ve'e tyuump, ka'ats je'e ve'e ayu'uts juu' dutun. Pan ti jatye'e mtuump, tonuts jeja anañujoma je jayu vyinkujk.

⁵ Je'e kajx tse'e ve'em vyaandi kux ni je y'utsatajka ve'e kyajaanchja'vijidi. ⁶ Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Ka'anum atse'e xtukkada'aky; ax miitsta, oyvin'ítats miitse'e mtukkada'akjada. ⁷ Ka'a xa ve'e nvaat jets miitse'e mkatsókjadat je jayu juu' ve'e dumqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e; ax ka'ats ats je'e ve'e xtsokta je'e kajx ku atse'e je tuvakojtsun mpum jets ka'a ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup. ⁸ Najkxtats miitse'e xaaajiva; ka'a atse'e uxymam nmujkx kux ka'anum atse'e xtukkada'aky.

⁹ Ku ve'e je Jesús ve'em vyaajñ, van'it tse'e jyaa'ktaajñ jem galiléait y'it jootm.

Ku je Jesús vye'na joma ve'e je myu'israeejlit jayu ñay'ojs'atyaknupaajmjidi

¹⁰ Távani tse'e ñajkxta vye'na je y'utsatajk, van'it tse'e je Jesús ñajkxpa xaaajiva. Ka'a tse'e ñaaajnuke'xnatajkiji jeja je jayu vyinkujk, apuke'e ñujkx jets ka'a je numay jayu maat. ¹¹ Jem tse'e Jerusalén je israeejlit jayu y'ixtiji. Jidu'lum tse'e ñavyaaajnjidi:

—¿Jomas je'e vine'e y'it je Jesús?

¹² Jem tse'e je numay jayu ñukatsju. Jem tse'e juu' ve'e vaandup: "Oy jayu xa je'e." Jem tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Ka'a xa je'e ve'e y'oyjáyuva, je numay jayu ve'e vyin'uu'mp." ¹³ Ax ni pánats je'e ve'e ixna ke'xna kyanukatsju, je'e kajx ku ve'e dutsa'agada je israeejlit jayu juu' ve'e jem tsotsuunidup.

14 Kojk va'kxy tse'e je xaāj tyunju vye'na, van'it tse'e je Jesús tyajki jep majā tsaptujkp jetse'e yak'ixpajk'ukvaajñ. **15** Atuva atoki tse'e je israee-jlit jayu tyaandi jetse'e ñavyaajnjidi:

—¿Vintsoſ ya'a vine'e ooy juu' dütunnujava?, ka'a tse'e y'ixpuka.

16 Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Je ixpajkun juu' ątse'e je jayu ntuk'ixp, ka átsapts je'e ve'e nje'e, je'e je'e ve'e jye'e pan ątse'e xkejxp. **17** Pan pan xa ve'e düttonuvaamp juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ñujávapts je'e ve'e oy pan je Nte'yam kajx je'e ve'e myin je ixpajkun juu' ątse'e je jayu ntuk'ixp uk pan ya n'avintso vinma'yun kajx ątse'e juu' nkats. **18** Pan pan xa ve'e je y'avintso vinma'yun kajx juu' dukojtsp, je'e kajxts je'e ve'e ve'em dukats jetse'e je jayu vyintsa'agajat; ax pan pan tse'e dütsojkp jetse'e vintsa'aga y'ítut je'e pane'e kejxjup, tyúvamts je'e ve'e juu' ve'e kyajtsp, ni vinxúpats je'e ve'e kyataaya.

19 'Moojyjudu xa ve'e je mjuypit jáyuda je Moisés je pava'nun. Ax ni pánats miitse'e juu' ve'e dukutyoomp je pava'nun. Pan kuxkutyonda xa ve'e, ka'ats ątse'e kuxyak'oo'kuva'anda.

20 Van'it tse'e je númay jayu y'atsoojvjidi:

—Je ko'oyjáyuvap xa ve'e jem mja'vin kajxm. ¿Pánam ijk myak'oo'kuvaajnjup?

21 Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Atuva atoki xa ve'e mtuntanda je'e kajx ku ątse'e to'k je jayu nyakjotkadaaky. **22** Ax je Moisés tse'e mpavaajnjudu jetse'e je mpi'k mix ónuł duni'kxmadat dukojmadat je ixta'nun. Ka je'ep je'e ve'e ve'em du'ukvaan, je jyujpit jayu ve'eda.

Je'ē kajxts miitse'e je' ixta'nun xpāajmjada je' pi'k mix ónukta ku^jyapoo'kxtk^unxa^jjam je'ē ve'e.
 23 Pan je'ē kajxts miitse'e xpāajmjada je' ixta'nun je' mpi'k mix ónukta jetse'e ve'em je' Moisés je' pyava'nun xkutyóndat, ku^jyapoo'kxtk^unxa^jjam je'ē ve'e, ḡtyajxts ətse'e xmu'ēkjada ku ətse'e poō'kxtk^un x^aaj tu^jnyakjotk^ada'aky to'k je' yaa'tyajk? 24 Ka'a xa ve'e mtōkimpayo'o^jydat pan vintso ve'e juu' jaty kye'ex, ku ve'e mtōkimpayo'o^jydat, oy tse'e mtōkimpayo'o^jydat, ve'em pan vintso ve'e juu' jaty y'íxuva.

Ku je Jesú^s du'ava'ni pan vintso ve'e myiijn

25 Jeme'e juu' ve'e jem Jerusalén tsu^unidup juu' ve'e nay'amotutúvijidu:

—¿Ka ya'āap je'ē vine'e juu' ve'e yak'íxtip jetse'e duyak'oo'kuva'anda? 26 Uxyaja xa ve'e je' jayu vyinkujk kyats, ni pāna tse'e kyavintsona'muxju. Ñuya'viduptam vine'e je' yakkutojkpatajk jets je' Cristo ya'ā ve'e? 27 Ax ka je'pts ya'ā ve'e je' Cristo, kux nmuya'vimdinup u^u'me'eda jets jómít jayu ya'ā ve'e; ax ku tse'e je' Cristo myiinnit, ni pánats je'ē ve'e dukanujávat pan jómít jayu je'ē ve'e.

28 Jep tse'e māja tsaptujkp yak'ixpu^k vye'na je' Jesú^s. Ku ve'e dumotu vintso ve'e je' jayu vya'anda, van'it tse'e mākk kyajts, jetse'e vyaajñ:

—X'íxada xa əts miitse'eda, jets mnuja'viduvap tse'e jets jómít jayu atse'e. Ka ya' n'avintso vinma'yun kajxap xa atse'e nmuijn, je' Nte'yam atse'e xkejxp, je'ē juu' ve'e tyúvam juu' dūtoomp dukojtsp. Ka'ats miits je'ē ve'e x'íxada; 29 ax n'íxats əts je'ē ve'e kux jem atse'e ntsaq'n joma ve'e je'ē, je'ets atse'e xkejxp.

30 Van'it tse'e dulukmatsuvaandi; ax ni pана tse'e kyanuxájiji, kux ka'anume'e je Jesúš tyukkada'akyju vye'na. **31** Numay tse'e je jayu jyaanchja'viji jetse'e vyaandi:

—Ya'a xa je'e ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, kux je nuja'vin juu' ve'e tyuump, ka'a ve'e pан viijnk y'o'yixju jetse'e dutónut nuyojk je müjit nuja'vin.

Ku je fariseotajk du'ukkejxti je tsaptakmutoompatajk

jetse'e je Jesúš kudumajtsti

32 Y'amotunajxtu tse'e je fariseotajk juu' ve'e je numay jayu kyajtsp, je Jesúš dunukotsta, van'it tse'e je'eda maat je tee'tajk je vyintsanda dukejxti je tsaptakmutoompatajk jetse'e je Jesúš dumátstat.

33 Van'it tse'e je Jesúš vyaajñ:

—Javee'n xa atse'e n'ítut miits maatta, van'itts atse'e nvimpijtnuvat joma ve'e je'e pан atse'e xkejxp. **34** X'íxtadapts ats miitse'eda, ka'ats atse'e x'ukpaattinit; ka'a ve'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx.

35 Van'it tse'e je israeejlit jayu ñay'amotutúvijidi:

—¿Jomas ya'a vine'e ñajkxut jetse'e nkapaatumdat? ¿Jem ya'a vine'e ñajkxut joma ve'e je njáyuvamda chaanada muxim muyam jem je viijnk jayu y'it jootmda jets je'e ve'e duyak'ixpajktuvat? **36** ¿Tis ya'a vine'e tyijp ku ve'e xnujmimda jidu'um: “X'íxtadapts ats miitse'eda, ka'ats atse'e x'ukpaattinit; ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx”?

*Je'ẽ pane'e je majã naaj jo'n jetse'e je joojntykin
duyaky*

³⁷ Je xaaj juu' ve'e tun'ux'ookip ku ve'e xyaaqtoondi, je'ẽ tse'e dujaal knumájip, van'it tse'e je Jesús tyeni, jetse'e makk kyaits, jetse'e vyaajñ:

—Pan pan xa ve'e taatsip, va'ants ątse'e xnuminu jetse'e y'oo'kut. ³⁸ Ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: “Pan pan xa ątse'e xjaanchja'vip, jem tse'e je'ẽ jyoot jya'vin kajxm pyítsumuxjut je majã naaj jo'n juu' ve'e je joojntykin duyajkp.”

³⁹ Je'ets je'ẽ ve'e tyijp je Jesús jets pan pan jatye'e jaanchja'vijidup, jyayéptapts je'ẽ ve'e je Espíritu Santo jem jya'vin kajxmda, kux ka'anume'e myin vye'na je Espíritu Santo je'ẽ kajx ku ve'e ka'ana je Jesús yakmaja yakjaancha vye'na, je'ẽ je'ẽ ve'e ku ve'e y'oo'kni.

Ku je jayu kijpx je vinma'yun dukajayejpti

⁴⁰ Ku ve'e je Jesús je y'ayook yak'amotunajxy, jem tse'e pan pane'e vaandu:

—Tyúvam xa je'ẽ ve'e jets je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa ya'a ve'e juu' ve'e kátsani jetse'e myinnit yaja naxviijn.

⁴¹ Jem tse'e pan pane'e vaanduva:

—Ya'a xa je'ẽ ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoõn jetse'e yakkutojknit.

Nay jempa tse'e pan pane'e vaanduva:

—¿Vintsose'e je Cristo gyalileaitjáyuvat? ⁴² Ve'em xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je yakkutojkpa David je chaan je kyooj ve'e Criistovap jets

jeme'e Belén kyukajp_unat, nay je'e je kajp_umpa ve'e jómít jayu ve'e je David y'ijt.

⁴³ Ax ve'em tse'e je numay jayu kijpx je vinma'yun dukkajayejpti je Jesús kajx. ⁴⁴ Jem tse'e juu' ve'e matsuvaajnjudup; ax ni pana tse'e kyanuxájiji.

Ku je yakkutojkpada je Jesús dukkajaanchja'vidi

⁴⁵ Vimpijtinuva tse'e je tsaptakmutoompatajk joma ve'e je fariseotajkta jets je tee'tajk je vy-intsanda, van'it tse'e yak'amotutúvidi:

—¿Tyajx tse'e tuxkayakmetsta?

⁴⁶ Van'it tse'e y'atsoovdi:

—¡Ni pana xa ve'e ve'em kyakatsna ax jo'n je'e!

⁴⁷ Van'it tse'e je fariseotajk ña'muxjidi:

—¿Myakvin'aq'nduva miitse'e taqav? ⁴⁸ ¿Jadi ta ve'e dujaanchjávada jyapana juu' ve'e xyakkutojkjimdup ukpu je fariseotajk? ⁴⁹ Ax je numay jayu juu' ve'e dukanuja'vidup je Moisés je pyava'nun, ko'oy nukótsanits je'e ve'eda.

⁵⁰ Je Nicodemo juu' ve'e ojts duku'ix koo'ts je Jesús, fariséovats je'e ve'e y'ijtpa. Jidu'um tse'e ña'muxjidi:

⁵¹ —Ve'eme'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets ka'a ve'e nvaat je jayu yaktokimpayo'oyut pan ka'a ve'e yak'amotunaxy jetse'e yaknujávat pan ti ve'e tüdutún tüdukats.

⁵² Van'it tse'e du'u'tsoooydi:

—¿Tis, galiléait jáyuva mitse'e? Toonka je Kunuu'kx Jatyán, ve'em tse'e xnujávat jets ni to'ka ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa kyapítsum jem galiléait y'it jootm. ⁵³ Van'it tse'e kakje'e jem tyak'am ñajkxtini.

8

*Je ta'axtajk juu' ve'e je navyajkun
duyakvintsaq'kintóki*

¹ Je Jesús, jemts je'e ve'e ñujkx Olivos Kópk viindum. ² Je kujápit tun japyji tse'e vyimpijt jep maja tsaptujkp, jep tse'e nujom je jayu ñay'amojkijidi joma ve'e je'e, jets je'e ve'e y'ajxtk, jetse'e duyak'ixpajk'ukvaajñ. ³ Van'it tse'e je tsaptujkpit yak'ixpajkpatajk maat je fariseotajk dutuknuje'ydi je Jesús to'k je ta'axtajk juu' ve'e kyupaadidu ku ve'e je navyajkun dutukmaatyakvintsaq'kintóki to'k je yaa'tyajk. Van'it tse'e dupaamdi jeja je jayu vyinkujk ⁴jetse'e je Jesús dñunuujmidi:

—Yak'ixpajkpa, ya ta'axtajk xa ve'e tuyakkupaada ku ve'e je navyajkun dutukmaatyakvintsaq'kintóki to'k je yaa'tyajk. ⁵ Ax ve'em tse'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets yakka'ts'oo'kup je'e ve'e je ta'axtajk pñan pñane'e ve'em játkip, ¿ax vintsots mitse'e mva'añ?

⁶ Ve'em tse'e vyaandi kux y'uktukkats'íxtidupe'e jetse'e ve'em je Jesús kudunuxaq'aidi. Van'it tse'e je Jesús vyijntk jetse'e je kya'ónuk dutukjaajy jeja naxkujx. ⁷ Ku ve'e je Jesús dujaak'amotutúvidi, van'it tse'e tyeni jetse'e ña'muxjidi:

—Pñan jem xa miitse'eda juu' ve'e ka tókinax jáyuvap, va'an tse'e muto'k je tsaaaj duvijtsuñku jets ya ta'axtajk duñka'achu.

⁸ Van'it tse'e vyijntknuva jetse'e jyaaynuva jeja naxkujx. ⁹ Ku tse'e du'amotunajxti, van'it tse'e jem jya'vin kajxm duja'vidi jets tókinax jayu je'e ve'edava. Van'it tse'e choo'n'ukvaandini nuto'k

nuto'k, je'e tse'e najkx'ukvaandinu juu' ve'e nuyojk műjt jayu. Távani tse'e choo'nkajxtini vye'na, jetse'e je Jesuusji tyaañ maañ je ta'axtajk,
10 van'it tse'e je Jesús tyeni jetse'e dunuujmi je ta'axtajk:

—Jómase'e y'itta juu' ve'e mn̄'aa'nijidup? Ni pana ve'e kyava'añ jetse'e m'oo'kut?

11 Van'it tse'e y'atsoojvji:

—Ni pana xa ve'e.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Ni atsa ve'e nkavaampa jetse'e m'oo'kut, najkxnits n'it, ka'a tse'e m'uktokintoonnit.

Ve'em xa ve'e je Jesús ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa

12 Myukojsnuva tse'e je Jesús jado'k nax je jayu, jetse'e dunuujmidinuva:

—Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa juu' ve'e dukujajp dukuta'kxp ya naxviijin it. Pan pants atse'e xpamiimp, jyayejpnupts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, ni je vin'ita tse'e jeja akoo'ts it jaat kya'ítut.

13 Van'it tse'e je fariseotajk ña'muxjidi:

—Viinm xa mitse'e je m'ayook xnukojspt; ka'ats je'e ve'e tyun.

14 Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Qyam atse'e viinm je n'ayook nmukojspt, toompts je'e ve'e, kux nmuja'vinup atse'e joma atse'e ntsaa'n jets joma atse'e nnujkx; ax miitsta, ka'ats miitse'e xnujávada joma atse'e ntsaa'n, ni ka'a tse'e xnuja'viduva joma atse'e nnujkx. **15** Ni pana xa atse'e nkatojimpayo'oy; ax mtokimpayo'ydupts miitse'e pan vintso ve'e

juu' jaty kye'ex. ¹⁶ Ax pān tokimpayo'ypts ətse'e, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e, kux ka átsjyape'e tokimpayo'yp, əts je n'Tee' ve'e juu' ətse'e xkejxp, je'ets ətse'e nmaqattokimpayo'yp. ¹⁷ Ve'em xa ve'e je Moisés je pyava'nun vya'añ jets pān jeme'e numejtsk juu' ve'e du'íxtup, toompts je'e ve'e je nukojtspejtun. ¹⁸ Numejtskts je'e ve'eda juu' ve'e əts je n'ayook dunukojtspejttup; əts tse'e to'k, jets əts je n'Tee', juu' ətse'e xkejxp, je'e tse'e jado'k.

¹⁹ Van'it tse'e y'amotutúvijidi:

—¿Jómase'e y'it je mTee'?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa əts miitse'e x'íxada, ni ka'ava tse'e əts je n'Tee' x'íxada. Pān kux'íxada xa ətse'e, m'íxaiduvaps miitse'e je xyup ats je n'Tee'.

²⁰ Ku ve'e ve'em vyaajñ, jep tse'e majaq tsaptujkp yak'ixpuç vye'na, jep joma ve'e y'ijt je yaç apajkinda; ax ni pāna tse'e kyamajtsji kux ka'anume'e tyukkəda'akyju vye'na.

“Ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma atse'e nnujkx”

²¹ Van'it tse'e je Jesús dunuujminuva je jáyuda:

—Najkxup xa ətse'e, x'íxtadapts əts miitse'e, jep tse'e mtokin jaatp m'oo'ktat; ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e mnajkxtat joma ətse'e nnujkx.

²² Van'it tse'e je israeejlit jayu vyaandi:

—¿Tis, naajk'oo'kuvaajnjup ya'a vine'e ku ve'e vya'añ jets ka'a ve'e x'o'yixumjada jetse'e nja'mdat joma ya'a ve'e ñajkxut?

²³ Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Yájit xa miitse'eda, ax kajxmitts ətse'e; naxvijnitts miitse'eda, ax ka naxvijnitapts ətse'e.

24 Vaants ətse'e jets jepe'e tɔkin jaatp m'oo'ktat, kux pən ka'a xa əts miitse'e xjaanchjávada, əts, juu' ve'e je jayu je tyokin dutuknuvaatsp, jep tse'e tokin jaatp m'oo'ktat.

25 Van'it tse'e du'amotutúvidinuva:

—¿Pants mitse'e?

Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Van'ítani ətse'e n'avana ku ətse'e nyak'ixpajk'ukvaaajñ. **26** Jep xa ve'e may vijjn joma kajx əts miitse'e nvaajnjadat jetse'e ntokimpayo'oydat. Je'e pan ətse'e xkejxp, tyúvamts je'e ve'e juu' dukats. Ax juu'ts ətse'e nkajtsp yaja naxvijjn, je'ets je'e ve'e juu' ve'e kyojts jets ətse'e n'amotunajxy.

27 Ka'a tse'e je jayu dūvinmótnudi jets je Dios Tee' je'e ve'e tyijp, **28** je'e kajx tse'e je jayu dūnūujmidi:

—Ku xa əts miitse'e xyakkajxmpojtuqtat, əts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, van'it tse'e xnujávadat jets je'e ətse'e juu'am ətse'e, jets ka'a ətse'e juu' ntun nkats ya n'avintso vinma'yún kajx, je'e yji ətse'e nkajtsp juu' ətse'e je nTee' xtuk'ix, **29** je'e ətse'e xkejxp. Ats maat je'e ve'e y'it, ni vin'ita xa ətse'e xkamasq'ak, kux je'e ətse'e ntuump xa'ma juu' je'e ve'e y'oyja'vip.

30 Ku ve'e je Jesús ve'em vyaaajñ, numay tse'e je jayu jyaanchja'viji.

Je Nte'yam je y'ónukta jets je ko'oyjáyuvap je y'ónukta

31 Van'it tse'e je Jesús dūnūujmi je israeejlit jayu juu' ve'e jaanchja'vijidu:

—Miits xa ve'e əts je n'ixpajkpada pən mjaa'kpanajkxtupe'e juu' ətse'e nkajtsp,

32 mnujávadapts miits je'e ve'e je tyuv je'e, jets je tyuv je'e, je'e tse'e myak'ítjadap naspaka.

33 Van'it tse'e y'atsoojvjidi je cho'oxpajkpada:

—Je Abraham xa aqtse'e je chaan je kyooj, ni vin'ita xa aqtse'e pan xkayakkutujka, ¿vintsose'e mva'añ jets naspaka aqtse'e n'ítut?

34 Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, pan pane'e tokintoomp, jem tse'e je tokin kya'm y'it. **35** Ax je toompa, ka'ats je'e ve'e je kutojkun dujayep jetse'e tyánut jem je kutajk tyak'am, je kutajk je y'ónuke'e je kutojkun dujayejpp jetse'e xa'ma kajx jem tyaan-nit. **36** Pan ats xa miitse'e nyak'ijttup naspaka, ats, je Nte'yam je y'Onuk, ka'ats miitse'e je tokin m'ukka'mijidini. **37** Nnuja'vip xa atse'e jets je Abraham je chaan je kyooj miitse'eda; ax xyak'oo'kuvaandupts ats miitse'e je'e kajx ku ve'e xkakuvákta juu' atse'e nkajtsp. **38** Je'e xa atse'e nkajtsp juu' atse'e n'ix ku atse'e je nTee' maqat nve'na; ax je'ets miitse'e mtoondup juu' jatye'e je mtee'da mtukná'muxjudu.

39 Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Je Abraham xa aqtse'e je chaan je kyooj.

Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Pan je Abraham je chaan je kyooj xa miitse'e kum'itta, je'e tse'e je xyup mtoondup juu' je'e ve'e tyoon. **40** Njavaajnjidupts ats miitse'e je tyuv je'e juu' atse'e n'amotunajx juu' ve'e je Nte'yam kyojts, ax xyak'oo'kuvaandupts ats miitse'eda. ¡Ni vin'ita tse'e je Abraham ve'em juu' dukatuujn! **41** Nay je'ejyamts miitse'e mtoondup juu' ve'e je mtee'da tyuump.

Van'it tse'e d_un_uujmidi:

—Ka naaydum óñukap xa a_ats, to'kji ve'e a_ats je nTee', je Nte'yamts je'e ve'e.

42 Van'it tse'e je Jesús ñ_a'm_uxjidi:

—Pan je Nte'yam xa ve'e kuxTee'ada, kuxtsóktats a_ats miitse'e, kux jem a_atse'e ntsaa'n jets a_atse'e yaja n'it. Ka ya n'avintso_q vinma'y_un kajxapts a_atse'e nmijin, je Nte'yam a_atse'e xkejx. **43** ¿Tyajx tse'e xkavinmó>tuda juu' a_atse'e nkajtsp? Je'e kajx xa ve'e kux ka'a a_atse'e x'amotunaxuva'anda. **44** Je ko'oyjáyuvap juu' ve'e dunuvintsanikajxp je ko'oyjayuvaptajkta, je'ets miitse'e mtee'idup, je'ets miitse'e mtoondup juu' je'e ve'e chajkp. Yakjayu'oo'kpa xa je'e ve'e myin vyimpet van'ítani ku ve'e je jayu jyeji'ukvaajñ jets uxyam paat, ni vin'ítats je'e ve'e juu' tyuva d_ukak_ats. Ku ve'e tyaaaya, jye'ems ts je'e ve'e kyajtsp, kux taayip je'e ve'e, je'e tse'e duyakjéjip nujom juu' jatye'e taay. **45** Ax je'ets a_atse'e nkajtsp je tyu_v je'e, ka'ats a_ats miitse'e xjaanchjávada. **46** ¿Pants miits n'ite'e duyaknu_qe'xnatákap jets tokin ma_aat a_atse'e? Pan tyu_vats a_atse'e juu' nk_ats, ¿tyajxts a_atse'e xkajaanchjávada? **47** Pan pan xa ve'e je Nte'yam je jayu, je Nte'yam je kyats je y'ayookts je'e ve'e y'amotunajxyp, je'e kajxts a_ats miitse'e xkah'amotunaxuva'anda kux ka je Nte'yamap miitse'e je jyáyuda.

Jéjanam je Cristo vye'na ka'ana ve'e je Abraham

48 Van'it tse'e je myu'israeejlit jayu ñ_a'm_uxjidi:

—Ve'emam xa je'e ve'e ax jo'n a_aatse'e nva'añ jets samaariait jayu mitse'e jets jeme'e mja'vin kajxm je ko'oyjáyuvap.

49 Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa ve'e ti ko'oyjáyuvap yam ats nja'vin kajxm, nvintsa'kip xa ats je'e ve'e je nTee', ax ka'ats qts miitse'e xvintsa'agada. **50** Ka je'ep atse'e n'íxtip vintso_ atse'e je jayu xyakmájat, jeme'e to'k pane'e du'íxtip vintso_ atse'e xyakmájat, ax je'e tse'e tokimpayo'yp. **51** Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, pan pan xa ve'e dukutyoomp juu' atse'e nkajtsp, ni je vin'ítats je'e ve'e kya'oo'kut.

52 Van'it tse'e je israeejlit jayu y'atsoojvjidi:

—Uxyamts qatse'e va'ajts nmujava jets jeme'e je ko'oyjáyuvap mja'vin kajxm. eo'k xa ve'e je Abraham jets nujom je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta, ax jidu'umts mitse'e mva'añ: "Pan pan xa ve'e dukutyoomp juu' atse'e nkajtsp, ni je vin'ítats je'e ve'e kya'oo'kut." **53** ¿Mjaa'knúmájip mits vine'e nuyojk jets ka'a ve'e je njuppit jáyuvamda Abraham? eo'knu xa je'e ve'e; oo'ktinuvats je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpatajkta. ¿Pants mitse'e mnatyijju?

54 Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Pan namyájjup xa atse'e viinm, ka'a tse'e qts je nmajin tyun; je'e pan atse'e xyakmájip, ats je nTee'ts je'e ve'e, nay je'ejyam tse'e juu' miitse'e mtijtup jets mNte'yamidupe'e. **55** Ka'ats miits je'e ve'e x'íxada, n'íxats qts je'e ve'e. Pan kunva'añ xa atse'e jets ka'a qts je'e ve'e n'ixa, taayipts atse'e, ve'em ax jo'n miitsta. N'íxamts ats je'e ve'e jets nkutyuumpts atse'e je'e je y'ayook. **56** Je Abraham, je mjuppit jáyuda, xoojntkts je'e ve'e ku ve'e

dunuja'vi jets mínap atse'e, ax xoojntkts je'e ve'e ooy ku ve'e du'ix jets atse'e nmijin.

⁵⁷ Van'it tse'e je israejlit jayu dunujmidi je Jesús:

—Ka'anum xa mitse'e mvujxtkupxukmajkjoojnta, ñm'ixts mits je'e ve'e je Abraham?

⁵⁸ Van'it tse'e je Jesús y'atsqojvjidi:

—Tyúvam xa ñats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets ka'ana ve'e je Abraham vye'na, ijtpamts atse'e.

⁵⁹ Van'it tse'e je tsaañ duvijtsukti jetse'e du'ukka'ts'oo'kuvaandi; ax ka'a tse'e je Jesús ñaakkexji, jeja tse'e je'e y'akujkta ñajxy jetse'e pyítsum jep maya tsaptujkp.

9

Ku je Jesús duyakvin'ixpajkni to'k je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x

¹ Najxp tse'e je Jesús vye'na, van'it tse'e du'ix to'k je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x. ² Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk y'amotutúvijidi:

—Yak'ixpajkpaa, ñpan je tyokin kajx tse'e ya yaa'tyajk viints kye'x, je y'avintso tokin kajx vine'e, ukpu je tyee' je tyak je tyokin kajx vine'e?

³ Jetse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Ka je y'avintso tokin kajxap xa ve'e jets ka je tyee' je tyak je tyokin kajxap tse'e jetse'e viints kye'x, je'e kajx ya'a ve'e ve'em jetse'e ñuke'xnatákat juu' ve'e je Nte'yam tyuump.

⁴ Namvaat xa ve'e ya it xyuujuuna, tun vinkopkts je'e ve'e jets atse'e ntónuyt je'e je tyoonk pan atse'e xkejxp; je'ynupe'e je akoo'ts it ku ve'e ni pana

kyoo'k'o'yixjinit jetse'e tyónut. ⁵ Namvaat ątse'e n'it yaja naxvijin, ve'emts ątse'e ax jo'n to'k je kujajpa je kuta'kxpa.

⁶ Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je Jesús chuj jeja naxkujx jetse'e yuu'nam je pi'k mo'ots dupuujm maat je chuj. Van'it tse'e je viints jayu je vyiijn dütukjaa'xy, ⁷ jetse'e dunuujmi:

—Najkxu mnavyimpojjini joma ve'e je naaj naa'páts juu' ve'e Siloé duxaaj. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Siloé, Yakkatsuyo'yva.)

Ojts tse'e je viints jayu ñavyimpojjini, van'it tse'e vyin'ixpajkni jetse'e vyimpijt. ⁸ Pan pan jaty tse'e myujantam myutaktam jets je'eda juu' ve'e íxaijidu viints, je'e tse'e vaandu:

—¿Ka je'ep ya'a vine'e juu' ve'e tsuunip je meen du'amótup y'ijt?

⁹ Jem tse'e juu' ve'e vaanduva:

—Je'e xa ya'a ve'e.

Nay jempa tse'e juu' ve'e vaanduva:

—Ve'em xa ya'a ve'e kye'ex jets je'e ya'a ve'e, ax ka je'epts ya'a ve'e.

Ax viinm tse'e je yaa'tyajk vyaajñ:

—Átsam xa je'e.

¹⁰ Van'it tse'e du'amotutúvidi:

—¿Vintsose'e tumvin'ixpajkni?

¹¹ Van'it tse'e je yaa'tyajk y'atsaajv:

—Je jayu juu' ve'e Jesús duxaaj, je'e tse'e yuu'nam je pi'k mo'ots dupaam jetse'e ąts ya nviijn dütukjaa'xy, van'it's ątse'e xnuuujmi: "Najkxu mnavyimpojjini joma ve'e je naaj naa'páts juu' ve'e Siloé duxaaj." Najkxts ątse'e; ax kuts ątse'e nnavyimpojjini, vin'ixpajknuts ątse'e.

12 Van'it tse'e dul'amotutúvidi:
 —¿Jómase'e y'it jé jayu?
 Van'it tse'e ña'muxjidi:
 —Ka'a xa ątse'e nnuja.

*Ku je fariseotajk duyakmaajntykti je jayu juu'
 ve'e viints ke'x*

13 Van'it tse'e duyaknajkxti jeja je fariseotajk vyinkujkta je jayu juu' ve'e viints ke'x,
14 poo'kxtkun xaaajts je'e ve'e vye'na ku ve'e je Jesús je mo'ots dupuujm jetse'e duyakvin'ixpajkni je viints jayu. **15** Van'it tse'e je fariseotajk dul'amotutúvidinuva je yaa'tyajk pān vintso_ je'e ve'e vyin'ixpajkni. Van'it tse'e y'atsaajv:

—Je mo'ots xa ątse'e ya nvijjn tyukjaa'x jets ątse'e ojts nmavyimpojjini, ax íxnupts ątse'e uxjam.

16 Jem tse'e je fariseotajk juu' ve'e vaandu:
 —Je jayu juu' ya'a ve'e dutoon, ka je Nte'yamap xa je'e ve'e je jayu kux ka'a ve'e dul'amaa'ya je poo'kxtkun xaaaj.

Jetse'e viijnk vyaanduva:
 —Ka'a je'e ve'e tyokinaxjáyuva. Pān tókinax jayu xa ve'e kuy'it, ka'ats je'e ve'e kuy'o'yixju jetse'e je müjit nuja'vin dutónyt.

Ax ve'em tse'e kijpx je vinma'yun dukajayejpti.
17 Van'it tse'e dul'amotutúvikojtinuva je'e juu' ve'e viints ke'x:

—¿Vintso_ mitse'e mnunvaampa je jayu kajx juu' ve'e tumyakvin'ixpajkjini?

Jets je'e ve'e vyaajñ:
 —To'k xa je'e ve'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa.

18 Ax ka'a tse'e je israeejlit jayu dujaanchja'vidi jets viints je'e ve'e y'ljt, van'ítnume'e dujaanchja'vidi ku ve'e duvatsoovdì je tyee' je tyaak **19** jetse'e du'amotutúvidi:

—¿Ya'a ve'e je m'ónuk juu' ve'e mtijtup jets viints kye'x? ¿Vintsos ya'a ve'e uxyam y'ixni?

20 Van'it tse'e je tyee' je tyaak y'atsoojvjidi:

—Nnuja'vinup xa aatse'e jets je n'ónuk aats ya'a ve'e, nay ve'empa jets viintsam ya'a ve'e kye'x; **21** ax ka'ats aatse'e nnujava pan vintso ya'a ve'e uxyam y'ixni, ni ka'ats aatse'e nnuja'viva pan pan je'e ve'e je jayu juu' ve'e tuyakvin'ixpajkjini. Amotutúvada viinm, májani xa ya'a, viinm tse'e mtuknujávajadat.

22 Je tsaga kajx tse'e ve'em je tyee' je tyaak vyaandi kux ñuja'vidupe'e jets nay'akojsijidu ve'e je israeejlit jayu jets ka'a ve'e du'ukkuvajktinit jep tsaptujkp opyana pan pane'e dukuvajktup jets je Jesuuse'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, **23** je'e kajx tse'e je tyee' je tyaak jidu'um vyaandi: "Amotutúvada viinm, májani xa ya'a."

24 Ux'óok tse'e je israeejlit jayu duvatsoovdinuva je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x, jetse'e dunuujmidi:

—Yakmaja yakjaancha je Nte'yam, ka'a tse'e mtaayat, nnuja'vinup xa aatse'e jets tókinax jayu je'e ve'e.

25 Van'it tse'e du'atsaajv:

—Ka'a xa atse'e nnujava pan tókinax jayu je'e ve'e uk pan ka'a, je'ejyji xa aatse'e nnuja'vip jets viints aatse'e tun'it, ax íxnupts aatse'e uxyam.

26 Jetse'e du'amtutúvidinuva:

—¿Vintsose'e t̄umyakvin'ixpukj̄?

27 Jetse'e y'atsoqovnuva:

—Tā xā ̄atse'e njah'avana, ka'ats ̄atse'e xjaanchjávada. ¿Tyajx tse'e xtsokta jets ̄atse'e n'ava'ninuvat? ¿Mpanajkxuvaanduvap miits je'e vine'e?

28 Van'it tse'e dumukojts'anajxti jetse'e duñuujmidi:

—Je jayu xa mitse'e mpanujkxp, ax je Moisés jye'ets aatse'e mpanujkxp. **29** Nnuja'vinup xa aatse'e jets mukojtsju ve'e je Moisés je Nte'yam; ax je jayu, ni je'ets aatse'e nkanujava pān jómít jayu je'e ve'e.

30 Van'it tse'e je yaa'tyajk y'atsoojvjidi:

—Atuva xa je'e ve'e. Ka'a xa miitse'e xnujávada pān jómít jayu je'e ve'e, jets q̄ts je'e ve'e tuxyakvin'ixpajkni. **31** Nnuja'vimdinup xa uu'me'e jets ka'a ve'e je Nte'yam du'amtunaxy je tókinax jayu, je'e ve'e y'amotunajxyp pān pān jatye'e vinja'vijup vintsa'kijup jetse'e dutún juu' ve'e chajkp. **32** Ni vin'ítana xa ve'e kyayakmotu jets jeja ve'e je jayu juu' ve'e du�akvin'ixpajknup pane'e viints ke'x. **33** Pān ka je Nte'yam kajxap xa ve'e kumyijiñ je jayu, ni tíats je'e ve'e kuكya'o'yixju jetse'e dūtónut.

34 Van'it tse'e duñuujmidi:

—Mits, juu' ve'e ooy je tokin maat ku ve'e mke'x, ¿mitsts aatse'e juu' xtuk'ixuvaamp?

Ve'em tse'e duكoo'kkuvajktini jep tsaptujkp.

Je'eda pān pān jatye'e viints jem jya'vin kajxmda

35 Ku ve'e je Jesús je kats dumotu jets ka'a ve'e y'ukyakkuvajkni jep tsaptujkp je yaa'tyajk juu' ve'e viints ke'x, van'it tse'e ojts dupaa'ty jetse'e dunuujmi:

—¿Mjaanchja'vip mitse'e je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp?

36 Jetse'e je yaa'tyajk y'atsoojvji:

—Vaajnjik qats to'k aaj pan pan je'e ve'e jets atse'e njaanchjávat.

37 Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Ta mits je'e ve'e x'ix, je'e xa atse'e juu' ve'e uxyam mmaatnakyojtsup.

38 Van'it tse'e je yaa'tyajk je Jesús duvinja'vi duvintsa'ki. Jidu'um tse'e dunuujmi:

—Maja Vintsán, njaanchja'vip xa qats mitse'e.

39 Van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Je'e xa atse'e nnumiin yaja naxvijin jets atse'e je jayu je tyokin nyaknuke'xnatákat, ve'em tse'e je jayu juu' ve'e dükuvajktup jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem jya'vin kajxmda, je'e tse'e dumasoqktinup je kyo'oy joojntykinda jetse'e y'ijttinit oy joöt je Nte'yam maat, ve'em tse'e y'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e íxtup. Ax je jayu juu' ve'e dükakuvajktup jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem jya'vin kajxmda, nuyojk makk tse'e je vyinma'yun vyimpijttinit jetse'e dükakuváktat jets ijtp'e je kyo'oy je'e jem jya'vin kajxmda, ve'em tse'e y'ijttinit ax jo'n je jayu juu' ve'e viints.

40 Jem tse'e je fariseotajk juu' ve'e myaatta vye'na jetse'e du'amotunajxti, van'it tse'e du'amotutúvidi je Jesús:

—¿Tis, viintspa qats vine'e?

41 Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Jem xa miitse'e mviintsada mja'vin kajxmda kux ka'a ve'e xkuvakta jets ijtpe'e je kyo'oy je'e jem mja'vin kajxmda. Pan ka'ats miitse'e kuxnujávada jets ve'em miitse'eda, ka'a tse'e kum'itta jep tokin jaatp. Je'e kajx ku ve'e xkakuvakta jets ijtpe'e je kyo'oy je'e jem mja'vin kajxmda, jep tse'e tokin jaatp m'itta.

10

Je naa'tók tukmu'a'ixmojkin

¹'Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam atse'e, pan pan xa ve'e katajkip joma ve'e je naa'tók aka'a jetse'e tyaka viijnk tsòv, je mee'tspa je katyee'yvats je'e ve'e. ²Ax pan pan tse'e tajkip joma ve'e je naa'tók aka'a, je carnero vinténivats je'e ve'e. ³Je jayu juu' ve'e du'ix'ijtp je naa'tók aka'a, je'e tse'e yak'avaatsuxjup jetse'e tyákat. Ax yukmotukajptup tse'e je carnero je vyinténivada, je xyajamts je'e ve'e tyukmukajtsp je kyardeeraoda jetse'e pyítsumda jep naa'tók jaatp. ⁴Vyintoo'vajkipts je'e ve'e je kyardeeraoda ku ve'e duyakpítsum, jetse'e je kyardeero pyanajkxjada kux yukmotukajptupe'e je vyinténivada. ⁵Ka'a tse'e dupanajkxta pane'e kya'íxada, ñojk'óye'e dukuke'ekta, kux yukmotukajptupe'e jets viijnk jayu je'e ve'e.

⁶Jidu'um tse'e je Jesús tyukmu'a'ixmojkijidi; ax ka'a tse'e duvinmótudi ti ve'e tyijp.

*Ve'em xa ve'e je Jesús ax jo'n to'k je oy carnero
vinténiva*

⁷Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidinuva:

—Tyúvam xa əts miitse'e nnqajmada, vaampam ətse'e, ve'em xa ətse'e ax jo'n je naa'tók aka'a joma ve'e tyaka je carneeroda. ⁸ Anañujoma tse'e pan pən jatye'e miindu too'vajkp jets ka'a ve'e əts, je mee'tspa jo'nts je'e ve'e y'ijtti, ax ka'a tse'e myajapajmjidi əts je njáyuda. ⁹ Ve'em xa ətse'e ax jo'n je naa'tók aka'a. Pan pən tse'e tajkip joma ve'e əts, tsə'ak tse'e y'ítut, ve'em tse'e y'ítut ax jo'n je carnero juu! ve'e pítsump tajkip joma ve'e je naa'tók jetse'e je jyu'kx dupaa'ty.

¹⁰ 'Je'ejyji xa ve'e je mee'tspa ñumiimp jetse'e myee'tsut, yak'oo'kut, jetse'e yakvintókiyut; ax je'ets ətse'e nnumiimp jetse'e je jayu dujayejptinit je joojntykin, pu'uk avaada ve'e dujayejptinit.

¹¹ Ve'em xa ətse'e ax jo'n je oy carnero vinténiva. Je oy carnero vinténiva, kyu'oo'kapt je'e ve'e je kyarneeroda. ¹² Ax pən pan tse'e mutoomp je meen kajx, je'e juu! ve'e dukaje'eip je carneeroda,

myasooknupts je'e ve'e je carneeroda jetse'e kye'ek ku ve'e du'ix jets jeme'e myets je lobo. Van'it tse'e je lobo je carnero dumach. Juu! tse'e kyamajchp, je'e tse'e yak'anomva'kxyp. ¹³ Je'e kajx xa ve'e je jayu kye'ek kux je meenji je'e ve'e ñutuump, ka'ats je'e ve'e dutoonka je carneeroda.

¹⁴⁻¹⁵ 'Ve'em xa ətse'e ax jo'n je oy carnero vinténiva juu! ve'e du'ixa je kyarneeroda jetse'e je kyarneero y'íxaijiduva. Ve'em ax jo'n ətse'e je nTee' x'ixa, jets əts je'e ve'e n'ixaiva, nay vanxúpjyamts ətse'e je njayu n'íxada, jets əts je'e ve'e x'íxaifuva. Ve'em ax jo'n to'k je oy carnero vinténiva duku'oo'ka je kyarneeroda, ve'emts ətse'e nku'oo'kat əts je njáyuda. ¹⁶ Njayejpp xa

atse'e je viijnk jáyuda juu' ve'e yaja ka'ijttupna. Tun vinkopkts je'e ve'e jets qats je'e ve'e nyakmiinduvat, xkats'amotunajxtuvapts qats je'e ve'e, ve'emts atse'e n'ijtnit je'e maat ax jo'n je vinténiva juu' ve'e to'k muk ijtp maat je kyarneeroda.

¹⁷ 'Xtsojkpts atse'e je nTee' kux nmasaqap atse'e je njoojntykin, ve'emts atse'e ntun jets atse'e njoojntykpajknuvat. ¹⁸ Ni paña xa atse'e je njoojntykin xkapajkpat pñan joojntykavaamp atse'e, átsamts je'e ve'e nmaso'okup. Njayejpp xa atse'e je kutojkun jets atse'e nmaso'okut, jets njayejppapts atse'e je kutojkun jets atse'e njoojntykpajknuvat. Je nTee' atse'e xmooy ya pava'nun.

¹⁹ Ku ve'e je israeejlit jayu du'amotunajxti juu' ve'e kyojts, ka'a tse'e kijpx je vinma'yun dujayejpti. ²⁰ Numay tse'e vyandaandi:

—¿Tya'jxse'e x'amotunaxta? Je ko'oyjáyuvap xa ve'e jem jya'vin kajxm jetse'e tuyvinma'yuntókini.

²¹ Jem tse'e juu' ve'e vaanduva:

—Ni paña xa ve'e ve'em kyakats juu' ve'e jem jya'vin kajxm je ko'oyjáyuvap. ¿e'yixjup n'ite'e je ko'oyjáyuvap jetse'e duvakvin'ixpákut je viints jayu?

Ku je israeejlit jayu je Jesús dukakuvajkti

²² Xox aats tse'e vye'na ku ve'e jem Jerusalén duñuxqajtónada je majä tsaptajk. ²³ Jep tse'e majä tsaptujkp je Jesús ñaxy tyäka vye'na joma ve'e je epütsooktkun juu' ve'e Salomón duxaq, ²⁴ van'it tse'e je israeejlit jayu ñaa'víttjidi jetse'e ñä'muxjidi:

—¿Vin'it paatts aats mitse'e xyakmejtsvinmáyut? Pán mítsam xa ve'e je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoón jetse'e yakkutojknit, nukotsu tse'e oy.

²⁵ Jetse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Njavaajnjidu xa ats miitse'eda, ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada. Je'ē juu' jaty atse'e ntuump ats je nTee' je kyutojkun kajx, va'ajtsts je'ē ve'e ūuke'xnatáka jets pán atse'e. ²⁶ Ax ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada kux ka'a ats miitse'e njáyuvada, ve'em ax jo'n atse'e tunva'añ, ²⁷ ka'a ve'e ve'em m'itta ax jo'n je carneeroda juu' ve'e duyukmotukajptup je vyinténivada. N'íxats atse'e je njáyuda; xpamiindupts ats je'ē ve'eda. ²⁸ Nmooydupts atse'e je joojntykin juu' ve'e xá'ma kajx ijtp, ni je vin'ita tse'e kyavintókidat, ni pánats ats je'ē ve'e xkapajkjad. ²⁹ Ats je nTee', juu' ve'e dunumajikajxp, je'ets ats je'ē ve'e xmoooy, ax ni pana tse'e kya'o'yixju jetse'e pyajkuxjut. ³⁰ Ats jets ats je nTee', to'kjits aatse'e.

³¹ Van'it tse'e je israeejlit jayu je tsaa duvijitsuktinuva jetse'e du'ukka'ts'oo'kuvaandi.

³² Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—May viijnani xa atse'e ntun juu' ve'e oy ats je nTee' je kyutojkun kajx, ¿ax juu' ya oy to'nun kajxts atse'e xtsaka'atsuva'anda?

³³ Jetse'e je israeejlit jayu y'atsoojvjidi:

—Kux'e je Nte'yam tuxvinkojtspét, je'ē kajx xa aats mitse'e ntsaka'atsuva'añ, ka je'ē kajxap ku ve'e juu' oy tuxtún. Jayu xa mits, Nte'yam tse'e mnatyijju.

³⁴ Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Je Kunuu'kx Jatyán xa ve'e vaamp jets jidu'ume'e je Nte'yam vyaajñ: “Nte'yamda xa miitse'eda.”³⁵ Nnuja'vimdinup xa uu'me'e jets je'e juu' ve'e javyet jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ka'ats je'e ve'e nvaat kyatónjut, jajtytónjup je'e ve'e. Vaan tse'e je Nte'yam jets nte'yamda je'e ve'e je jayu pan pan jatye'e yakmooydu je Nte'yam je kyats je y'ayook.³⁶ Ax je Nte'yamts atse'e apuk xpaam jets atse'e ntónjut juu' je'e ve'e chajkp, je'ets atse'e xkejx yaja naxvijjn. ¿Vintsots miitse'e mva'anda jets ta atse'e nvinkojtspét je Nte'yam je'e kajx ku atse'e tunva'añ jets je Nte'yam je y'Onuk atse'e?³⁷ Pan ka'a xa atse'e ntun juu' ve'e qts je nTee' tyuump, ka'ats atse'e xjaanchjávadat;³⁸ ax pan ntuumpts atse'e, óyam atse'e xkajaanchjávada, jaanchjávadats je'e juu' atse'e ntuump, ve'em tse'e oy xnujávadat jets yam je'e ve'e qts nja'vin kajxm qts je nTee', jets jem atse'e je'e jya'vin kajxmpa.

³⁹ Jado'k naxts je'e ve'e du'ukmatsuvaandinuva, ax va'któki tse'e.

⁴⁰ Van'it tse'e je Jesús vyimpijtnuva jem jado'k ado'om Jordán majá napa'am. Jem tse'e tyaaajñ joma ve'e je Juan yaknapet y'ijt too'vajkp.
⁴¹ Numay tse'e je jayu ñunajkxjidi jetse'e vyaandi:

—Ka'a xa ve'e je Juan je majá nuja'vin dütuuijn, ax nujom tse'e juu' ve'e kyojts ya jayu kajx, tyúvamts je'e ve'e.

⁴² Jem tse'e numay je jayu dujaanchja'vidi je Jesús.

Ku je Lázaro y'oo'kni

¹ Pajkjup tse'e vye'na to'k je yaa'tyajk juu' ve'e Lázaro duxaaj, jem Betania je'e ve'e kyukajpuna, jem judéait y'it jootm, je y'uts María jets je y'uts Marta je kyajpunda. ² Je Mariats je'e ve'e juu' ve'e ux'ook dupaqajmji je Maja Vintsán jem tyékum je pa'ajk xoo'kpa naqaj jetse'e je vyaajy dutukpat; je Lázaro, je'ets je'e ve'e y'ajchip. ³ Ax pajkjup tse'e vye'na je Lázaro, je'e kajx tse'e numejtsk je y'uts dukatssunukejxti je Jesús jiduum:

—Maja Vintsán, pajkjup xa je'e ve'e juu' mitse'e oo'y mtuntsajkp.

⁴ Ku ve'e je Jesús duuamotunajxy, van'it tse'e vyaajñ:

—Ka yak'oo'kpa pa'amap xa je'e ve'e tumyachju, je'e kajx xa ve'e ve'em jyaty jetse'e je Nte'yam je myajin je jyaanchin ñuke'xnatákat jetse'e je pa'am kajx ñuke'xnatajkivat ats je nmajin, ats, je Nte'yam je y'Onuk.

⁵ Ax je Jesús, oo'y tse'e dutuntsokta y'ijt je Marta maat je y'uts jets je Lázaro. ⁶ Qyam tse'e je kats dumotu jets pajkjupe'e je Lázaro, jaa'ktaan tse'e Jamejtsxaaj joma ve'e vye'na. ⁷ Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk dunuujmí:

—Ja'mdinuva jem Judea.

⁸ Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñq'muxjidi:

—Yak'ixpajkpaa, uxya námnum xa ve'e je jémit jayu m'ukka'ts'oo'kuvaajnjidi, ¿ax mnajkxuvaannuvaps mitse'e jem?

⁹ Jetse'e je Jesús ñq'muxjidi:

—¿Tis, ka makmejtsk hoorape'e to'k xaaj dumaqada? Pan nto'numdup xa ve'e juu' ve'e

je Nte'yam chajkp, ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp xuujun, ka'a tse'e jye'pxténa kux yo'ype'e jeja ajajtk it jaat juu' ve'e yaja naxvijjn; ¹⁰ ax pān ka'a tse'e nkutyo'numda juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ve'em tse'e n'ijtumda ax jo'n je jayu juu' ve'e yo'yp jeja akoo'ts it jaat, je'pxténip tse'e kux je ajajtke'e ka'ijtuxjup.

¹¹ Van'it tse'e jyaa'kvaajñ:

—Je Lázaro, juu' ve'e nmaatnayja'vimjudup, ta tse'e myanax, ax najkxu ts ats duyakjotviju.

¹² Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ña'muxjidi:

—Maja Vintsán, pān ta xa ve'e myanax, jotkada'akup tse'e.

¹³ Ax je'ets je'e ve'e je Jesús tyijp jets távani ve'e je Lázaro y'aa'k; ax ve'em tse'e je y'ixpajkpatajk vyinmaaydi jets je'e je'e ve'e tyijp ku ve'e je jayu myanax.

¹⁴ Van'it tse'e je Jesús va'ajts vya'nuxjidi:

—Ta xa je'e ve'e y'aa'k je Lázaro. ¹⁵ Xoojntkpts atse'e ku atse'e jem tunkave'na ku ve'e tuy'aa'k, kux ve'eme'e nuyojk oy miits kajxta jetse'e ñuyókat je mjaanchja'vinda. Ax ja'muts du'íxumda.

¹⁶ Je Tomás juu' ve'e tyijtup Xeen Onuk, jidu'um tse'e dunuujmi je myu'ixpajkpatajk:

—Ja'mda jetse'e ya Jesús nmäat'oo'kumdat.

Je Jesús xa je'e ve'e pane'e je jayu dujoojntykinmooyp

¹⁷ Ku ve'e je Jesús jye'y, maktaxxaqaj ítanits je'e ve'e je Lázaro ñaxtajkini vye'na. ¹⁸ Je Jerusalén tse'e myutámpip je Betania, kojkm legua naxyts je'e ve'e dumujékuma. ¹⁹ Ax numay tse'e je israeejlit jayu ojts duku'ixta je Marta jets je

María, kojtsjot' amájivats je'e ve'e ñajkxti ku ve'e je'yajchta y'aq'a'k. ²⁰ Ku tse'e je' Marta je kats dūmotu jets je'ype'e je' Jesús, van'it tse'e du'anajkxi; je María, jéjats je'e ve'e tyak'aajy tyaajñ. ²¹ Ku ve'e je' Marta dumaaatnavyaatji je' Jesús, van'it tse'e dunuuujmi:

—Maja Vintsán, pān yaja xa mitse'e kumve'ni, ka'ats ətse'e je' n'ajch kuy'aq'a'k. ²² Ax nmuja'vinupts ətse'e jets pān ti ve'e m'amótup je Nte'yam, mmooqyjupts mits je'e ve'e.

²³ Jetse'e je' Jesús ña'muxji:

—Joojntykpajknuvap je'e ve'e je' m'ajch.

²⁴ Jetse'e je' Marta y'atsaajv:

—Nnuja'vinup xa ətse'e jets joojntykpajknuvap je'e ve'e ku ve'e je' oo'kpatajk jyoojntykpajktinuvat, je' xaa'j ku ve'e je' jayu yaktokimpayo'nyit.

²⁵ Van'it tse'e je' Jesús ña'muxji:

—Ats xa je'e ve'e pāne'e je' oo'kpatajk duyakjoojntykpajktup, nay atsts je'e ve'eva juu' ve'e je' jayu dujoojntykinmooy. Pān pants ətse'e xjaanchja'vip, jya'aq'kanamts je'e ve'e, joojntykpajknuvaps je'e ve'e jado'k nax. ²⁶ Nujom tse'e pān pān jatye'e joojntykidup jets ətse'e xjaanchjávada, ni je' vin'ítats je'e ve'e kyoo'k'oo'ktinit. ¿Mjaanchja'vipts mitse'e ve'em?

²⁷ Van'it tse'e je' Marta y'atsaajv:

—Ve'em, Maja Vintsán, njaanchja'vip ətse'e jets je' Cristo mitse'e, je' Nte'yam je' y'Onuk, juu' ve'e vyinkoon jetse'e myiinnit yaja naxvijjn.

28 Ku tse'e ve'em vyaañ, van'it tse'e je Marta ojts duvav je y'uts María. Jidu'um tse'e ayu'uts dunuujmi:

—Ta xa ve'e myets je yak'ixpajkpa, uxem tse'e mnukéxaja.

29 Koojyji tse'e du'amotunajxy, van'it tse'e je María tyeni jetse'e je Jesús dunuujkx. **30** Jeena tse'e kajpun pa'ayi vye'na je Jesús, jem joma ve'e je Marta dumuatnavyaati. **31** Ku ve'e je israeejlit jayu juu' ve'e dukojtsjot'amájidup je María jem tyak'am, je'e tse'e du'ixtu je María tyeni jetse'e jatyji pyítsu, van'it tse'e dupanajkxti, ve'eme'e dunasja'vidi jets je Lázaro ve'e najkx dunuya'axy joma ve'e ñaxtajki.

32 Ku tse'e je María jye'y joma ve'e je Jesús, van'it tse'e duvinkoxkteni, jetse'e dunuujmi:

—Maja Vintsán, pan yaja xa mitse'e kumve'ni, ka'ats atse'e je n'ajch kuy'aa'k.

33 Ku tse'e je Jesús du'ix jets yaaxtupe'e je María jets je israeejlit jayu juu' ve'e myuatmejtstu, tsaachvinmaay tse'e jetse'e ñavyinma'yunmooyji.

34 Van'it tse'e du'amotutuvi:

—¿Jómase'e tuxyaknaxtajkidini?

Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Maja Vintsán, ja'mu jem jetse'e x'íxut.

35 Yaax tse'e je Jesús. **36** Van'it tse'e je israeejlit jayu vyaaandi:

—Ixta vintso ve'e dutuntsaq y'ijt.

37 Jem tse'e juu' ve'e vaandu:

—Ya'a juu' ve'e je viints jayu duyakvin'ixpajknu, ¿ka'a tse'e kuy'o'yixji jetse'e je maa'yun kudutuujn jetse'e je Lázaro kukya'aa'k?

Ku je Lázaro jyoojntykpajknuva

³⁸ Van'it tse'e je Jesús ñavyinma'yunmoojyjinuva jetse'e ñaaajktámiji joma ve'e ñaxtajki je Lázaro. Aajntkts je'e ve'e y'ijt jetse'e to'k je maja tsaaaj du'aku'uju. ³⁹ Jetse'e je Jesús vyaajñ:

—Yakké'ekta je tsaaaj.

Van'it tse'e je Marta ña'muxji, je jamya'aju je y'uts:

—Maja Vintsán, itq xa je'e ve'e xyoo'kpajkni!, kux maktaxxaaj ítani je'e ve'e y'aaq'k.

⁴⁰ Ax jidu'um tse'e je Jesús ña'muxji:

—¿Ka ve'emap atse'e tunva'añ jets pan mjaanchja'vipe'e, m'íxupts mitse'e je Nte'yam je myajin?

⁴¹ Van'it tse'e je tsaaaj duyakkeekti. Van'it tse'e je Jesús jem tsajm tso pyat'ix jetse'e vyaajñ:

—Tata, nkukojtsjip ats mitse'e kux atse'e tuxkats'amotunaxy. ⁴² Nuuja'vip atse'e jets xaq'ma ats mitse'e xkats'amotunaxy. Je'e kajxts atse'e nva'añ ya numay jayu je y'o'yin kajxta juu' ve'e yájada, jetse'e dujaanchjávadat jets mits atse'e xkejxp.

⁴³ Ku tse'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e makk kyajts:

—¡Lázaro, pítsumni jep!

⁴⁴ Van'it tse'e pyítsumni je Lázaro juu' ve'e uk'oo'k; vimpíduts je'e ve'e je kya'aj je tyek maqat je vit jets je vyiijn je y'aaj vituvinmats. Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Nukejva'atsta jetse'e xmaso'oktat jetse'e ñajkxnit.

*Ku je israeejlit jayu du'ukkojtsmojkti jetse'e je
Jesús kudumajtsti
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)*

⁴⁵ Ya'a kajx tse'e nūmay je israeejlit jayu juu' ve'e je María ojts dūkojtsjot'amájada, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús ku ve'e du'ixti juu' ve'e tyoon. ⁴⁶ Jem tse'e viijnktava juu' ve'e ojts du'ixta je fariseotajk jetse'e dūtukmumaaajntykti juu' ve'e je Jesús tyoon. ⁴⁷ Van'it tse'e je fariseotajk ñay'amojkijidi maat je tee'tajk je vyintsānda jets pān pān jatye'e dūnumájiduvap jep tsaptujkp, jetse'e vyaandi:

—¿Vintsose'e njátkimdat? Tyuump xa ve'e may je mūjit nuja'vin je jayu. ⁴⁸ Pān nyakjajtjimdup xa ve'e, anañujoma tse'e jyaanchjávajadat, van'it tse'e je rómait yakkutojkpa myétstat jetse'e duyakkutókidat ya nmaja tsaptajkamda jetse'e xpajkjimdinit ya n'ítamda ya nnaaxamda.

⁴⁹ Ax to'kts je'e ve'e juu' ve'e Caifás duxaq, je'e juu' ve'e je joojnt ve'nip tee' juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e tse'e vaan:

—Ka'a xa miitse'e xtinujávada, ⁵⁰ ka'a tse'e xpayo'yduva jets uu'm je n'o'yinamda je'e ve'e ku ve'e to'kji je jayu dūku'oo'kat je njáyuvalamda jets ka'a ve'e ku ve'e kyutókiyut nujom je israeejlit jayu.

⁵¹ Ax ka je y'avintso vinma'yunapts je'e ve'e ve'em vyaajñ, je'e kajxe'e kuxxe'e je joojnt vye'na tee' juu' ve'e dūnuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e kajx tse'e vyaajñ kuxxe'e je Nte'yam myoojyji ve'em je vinma'yun, vaan tse'e jets kyu'oo'kape'e je Jesús je israeejlit jayu. ⁵² Ax ka je'e jyap tse'e kyu'oo'kap, kyu'oo'kivap je'e ve'e pān

pan jatye'e ka je israeejlit jáyuvap, ve'em tse'e duyaknay'amókajat nujom je Nte'yam je y'ónukta juu' ve'e tsuñnidup muxim muyam yaja naxvijin. **53** Je xaajji tse'e duñuknupaqajmtkidi je israeejlit jayu juu' ve'e duñnúmájidup jetse'e kuduyak'oo'kti je Jesús.

54 Je'e kajx tse'e je Jesús kyo'o'knaajkke'xjini joma ve'e je israeejlit jayu, ñojk'óye'e chaa'n jem judéait y'it joottm jetse'e ñujkx jem kajpun kajxm juu' ve'e Efraín duñxaajj, je vinva'ajts it mutam. Jem tse'e y'ijt je y'ixpajkpatajk mañatta.

55 Tuntáminup tse'e vye'na ku ve'e je israeejlit jayu je pascua xaajj dütóndat. Nuñmay je jayu juu' ve'e tsqoñndu may viijn, jem tse'e Jerusalén vyimpejtti jetse'e ñaajjkva'atsjadat namka'anume'e je pascua xaajj dupaa'ty. **56** Y'íxtidupts je'e ve'e je Jesús. Ku ve'e jep maja tsaptujkp vye'nada, jetse'e ñay'amoñtutúvijidi:

—¿Vintsos miitse'e mva'anda? Ka'a xa vine'e je Jesús myínut xaajjiva.

57 Távani tse'e je fariseotajk jets je tee'tajk je vyintsñanda dupava'anda jets pañn pane'e duñnuja'vip joma ve'e y'it je Jesús, jetse'e duñavánadat, ve'em tse'e kuy'o'yixjidi jetse'e kudumajtsti.

12

To'kje ta'axtajk dupaajmjije pa'ajk xoo'kpa naaj je Jesús

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

1 Jatojtuk xaajj tse'e kya'it vye'na jetse'e je pascua xaajj dupaa'tut, van'it tse'e je Jesús ñujkx jem Betania, jem joma ve'e chuuna je Lázaro

juu' ve'e yakjoojntykpajknuva. ² Jem tse'e je a'ox duyak'o'yidi je Jesús kajx, je Marta tse'e patto'nip; je Lázaro jets je javyaq'kxtajk, jem tse'e dumaqat'a'óxidi je Jesús. ³ Van'it tse'e je María duyaknujkx kojkm litro jo'n je pa'ajk xoo'kpa naaj jetse'e dupaajmji jem je Jesús tyékum. Va'ajts tsóvaxts je'e ve'e je pa'ajk xoo'kpa naaj jets tum je nardo aajy ojts pum. Van'it tse'e je vyaajy dutukpa't je Jesús je tyek. Nujom tse'e je tajk pya'ajkxoo'kpajkkujx. ⁴ Van'it tse'e je Judas Iscariote kyajts, je Simón je myajntk, nuto'k je numakmejtsk ixpajkpada, je'e juu' ve'e je Jesús dupaamnup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. Jidu'um tse'e vyaajñ:

⁵ —¿Tyajx tse'e nuyojk oy tulkyayaktaa'k ya pa'ajk xoo'kpa naaj ax jo'n je meen juu' ve'e to'k joojnt numutún jetse'e je ayoova jayu kuyakmooydi?

⁶ Ax ve'em tse'e je Judas ñatyiji jets je'e kajxe'e ve'em vyaajñ kux je ayoova jayu ve'e tyukma'tp; ax ka'a tse'e, ve'em tse'e vyaajñ kux mee'tspe'e, je'e tse'e duka'mip je apajkin joma ve'e je meen dujayepa, jepji tse'e dupukán juu' ve'e jep pyaamdup. ⁷ Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—Maso'oku, kyoojnuk xa ya'q ve'e taav jetse'e tudu'apaaamduka ats je nnunaxtajkin. ⁸ M'ittap xa miitse'e xá'ma je ayoova jayu maattta; jets ats, ka'ats atse'e n'ítut xá'ma miits maattta.

*Ku je tee'tajk du'ukkojtsmojkti jetse'e je Lázaro
kuduyak'qo'kti*

⁹ Numay tse'e je israeejlit jayu dunuja'vidi jets jeme'e Betania je Jesús; najkxtu tse'e jem,

ka je Jesús kajxjyap, je'e kajxpa ve'e jetse'e je Lázaro du'íxtuvat, je'e juu' ve'e je Jesús yakjoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aq'ik. ¹⁰ Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsán dukojtsmojkти jetse'e kuduuyakjay'oo'kjuduva je Lázaro ¹¹ je'e kajx ku ve'e nūmay je israeejlit jayu myasookjidini jetse'e je Jesús dujaanchja'vidi.

Ku je Jesús tyajki jep Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Je ku'óxit tse'e je nūmay jayu juu' ve'e ojstu jem Jerusalén pascua xaqjiva, je'e tse'e je kats dymótudu jets je'yavaampe'e je Jesús jem jerusaleenit kyajpuñ kajxm, ¹³ van'it tse'e dupapajkti je tuuxux aajy jetse'e du'anajkxidi je Jesús, makk tse'e jidu'um kyojtsti:

—;Yakmaja yakjaancha xa ve'e je Nte'yam y'ijtnit! ;Yak'oñukojtsip xa ya'a ve'e ya Israeejlit Jayu Yakkutojkpa juu' ve'e miimp je Maja Vintsán kajx!

¹⁴ Van'it tse'e je Jesús duyakjay'íxtiji to'k je burro, jetse'e dutuktsuñi, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

¹⁵ Kadi mtsa'agada, jerusaleenit jáyuda, ixta jets jeme'e burro ni'kxm jye'ya je myakkuto-jkpada.

¹⁶ Ka'a tse'e duvinmótsudi je y'ixpajkpatajk juu' ve'e toojnju kojtsju; távani ve'e je Nte'yam duyakmaja duyakjaancha vye'na je Jesús, van'it tse'e dujaal'myejtsti jets ve'eme'e tyoojnji kyojtsji nujom juu' ve'e ijtp je Jesús kajx jep Kunuu'kx Jatyán kujxp.

¹⁷ Je numay jayu juu' ve'e ijtu je Jesús maat van'it ku ve'e duyaxpítsum je Lázaro joma ve'e y'uknaxtajki jetse'e duyakjoojntykpajknuva ku ve'e y'uk'aq'k, je'e tse'e myaaajntyktu juu' jatye'e y'ixtu. ¹⁸ Numay tse'e je jayu du'anajkxidi je Jesús kux myótudu ve'e je maja'vin juu' ve'e tyoon maat je Lázaro. ¹⁹ Van'it tse'e je fariseotajk ñavyaaajnjidi:

—Íxtats n'it jets ka'a ve'e y'oya juu' ve'e njatonuva'numdup, nujom xa ve'e je jayu tyumpañujkxju.

Ku je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap, je'e tse'e du'íxtidu je Jesús

²⁰ Je'yduva tse'e xaqajiva je jayu juu' ve'e ka je israeejlitap jem Jerusalén, je Nte'yamts je'e ve'e vyinjavavaandup vyintsa'agavaandup. ²¹ Van'it tse'e je jayu duvinkutámidu je Felipe, betsáidait jayu je'e ve'e, jem galiléait y'it jootm, jetse'e dumunoo'kxtkti. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—Je Jesús xa aatse'e nja'ixuvaampy.

²² Van'it tse'e je Felipe ojts duvaajñija je Andrés, jetse'e numejtsk ojts duvaajnjada je Jesús. ²³ Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Távani xa ve'e je tiempo jye'yni jets atse'e ntsaachpaatnit jetse'e ats je nmajin ñuke'xnatákat, ats, je Jayu Juu' ve'e Nupaamduka Ijtp. ²⁴ Tyúvam xa ats miitse'e nnajmada, vaampam atse'e, pañ ka'a xa ve'e to'k je trigo taamt ñaxkada'aky jeja naxkujx, jetse'e myux, jetse'e vyintókini je pi'k trigo taamt juu' ve'e tuy'it, to'k je trigo pajkhyamts je'e ve'e y'ítut; ax pañ vintókipts je'e ve'e je'e kajx ku ve'e myux, ta'map

tse'e ooy. ²⁵ Pan pan xa ve'e nuyojk dutsojkp je ñaxvijnit joojntykin jets ka'a ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, yakvintókiyupts je'e ve'e; ax pan pan tse'e dumasooknup je ñaxvijnit joojntykin kux'e'e dutsak nuyojk je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp, jyayejpnupts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. ²⁶ Pan pan tse'e dutsojkp jets atse'e xmutónut xmupákut, va'ants atse'e xpaminu; pan jómats atse'e n'it, jéjats je'e ve'e y'ijtpat. Pan pan xa atse'e xmuoomp xmupajkp, mo'ojupts je'e ve'e je majin ats je nTee'.

Ku je Jesús du'ava'ni je y'oo'kun

²⁷ 'Ooy xa atse'e ntunnavyinma'yunma'aju. ¿Vintsoñ atse'e kunva'af? ¿Va'anup ats vine'e: "Tata, kadi xyakjaty jets atse'e xtukkada'akut ya tsaachpaatun"? Ka'a xa atse'e ve'em nva'anut kux ya'aam atse'e nnumiimp. ²⁸ Tata, va'an tse'e dutunju jetse'e je jayu mvinjávajat mvints'a'agajat.

Van'it tse'e to'k je ayook yakmōtu juu' ve'e jem tsapjootm tsqq'imp. Jidu'um tse'e vyaañ:

—Ta atse'e ntun juu' atse'e je jayu xtukvinja'vip xtukvintsa'kip, njaa'któnupts atse'e juu' atse'e je jayu xja'a'ktukvinjávap xja'a'ktukvintsa'agap.

²⁹ Je numay jayu juu' ve'e jem ijttu jetse'e du'amotunajxti, je'e tse'e vaandu jets je aña ve'e yaax, jem tse'e juu' ve'e vaanduva:

—To'k xa ve'e je ángeles tumyukatsju.

³⁰ Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Ka ats kajxap xa ve'e ya ayook tuyakmōtu, miits kajxta ya'a ve'e. ³¹ Uxyam tse'e yak'íxut pan tyajxe'e je tsaachpaatun yakmooydinit

je jayu juu' ve'e d^ukakuvajktup je Nte'yam, uxymnts ątse'e mpavojpnit je k^o'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjip je jáyuda juu' ve'e je Nte'yam d^utso'oxpajktup. ³² Ku ątse'e xyakkajxmpojtuktat, van'itts ątse'e nujom je jayu nvóvut jetse'e y'iijttinit joma ve'e ąts.

³³ Je'e tse'e je jayu tyukvinmotu jets vintso ve'e y'oo'kut ku ve'e vee'n je it ñáxut. ³⁴ Ax van'it tse'e je numay jayu y'atsoojvjidi:

—Ve'em xa ąatse'e n'amotunajxy jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jets x^a'ma kajxe'e je Cristo jyoo-jntykinit, ¿ax vintsts mitse'e mva'añ jets tun vinkopk je'e ve'e jets mitse'e m'oo'kut ku ve'e je jayu myakkajxmpojtukjut? P^an m'oo'kp xa mitse'e, ka mítsapts je'e ve'e je Cristo. ¿Ti jayu ve'e mnatyijju juu' ve'e nupaqamduka ijtp?

³⁵ Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—Ve'em xa ątse'e ax jo'n to'k je kujajpa je kut^a'kxpa. Jaa'k'ítup xa ątse'e miits ma^aatta javee'n. Yo'oyda namvaate'e xma^adada je kujajpa je kut^a'kxpa, ve'em tse'e m^akapaa'tjadat je akoo'ts it, k^ux p^an pane'e yo'yp jeja akoo'ts it ja^aat, ka'ats je'e ve'e d^unujava p^an joma ts^o ve'e ñujkx. ³⁶ Jaanchjávada ąts namvaat ątse'e n'it miits ma^aatta, ve'em tse'e m'l'ittat ax jo'n je jayu juu' ve'e jeja ajajtk it ja^aat yo'yp.

Ku tse'e ve'em vyaaajñ, van'it tse'e ch^aq^a'n, ka'ats je'e ve'e ñaajkn^uke'xnatajki.

Je'e pan tyajx kajxe'e je israeejlit jayu je Jesús dukajaanchja'vidi

³⁷ Jyatoon tse'e je Jesús may je m^ujit nuja'vin jeja je jayu vyinkujkta, ax ka'a tse'e je jayu

jyaanchja'vijidi. ³⁸ Van'it tse'e tyoojnji je ayook juu' ve'e jyaay je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa Isaías. Jidu'um tse'e dujaajy:

Maja Vintsán, pán tse'e dujaanchja'vip juu' aatse'e n'ava'nip,
pane'e tuxyaknuke'xnatajkija je mkutojkun?
Jidu'um tse'e dujaajy.

³⁹ Ax ve'em tse'e kya'o'yixjidi jetse'e dujaanchjávadat je Jesús kux jaayva ve'e je Isaías jidu'um:

⁴⁰ Je Nte'yam xa ve'e paajmjudu viints jets makk je kyuvajkta,
ve'em tse'e juu' duka'íxtat jetse'e juu'
dukavinmótudat,
ka'ats atse'e xnuminuva'andat jets atse'e nyakjotkąda'aktat.

⁴¹ Je'e kajx tse'e ve'em dujaajy je Isaías kux y'ixe'e je Jesús je myajin jetse'e je Jesús du'ava'ni.

⁴² Jyave'ema tse'e, numay tse'e je israejlit jayu juu' ve'e dunumájidup, je'e tse'e dujaanchja'vidu je Jesús; ax ka'a tse'e je jayu dutuknuja'vidi kux cha'kidupe'e je fariseotajk je'e kajx ku ve'e kyoo'kyakkuvajktinit jep tsaptujkp; ⁴³ nuyojke'e dutsokta je majin juu' ve'e je jayu moojyjudup jets ni ka'a ve'e je majin juu' ve'e je Nte'yam yajkyp.

Je Jesús je kyats je y'ayook kajxe'e je jayu yaktokimpayo'ynit

⁴⁴ Van'it tse'e je Jesús makk kyajts, jetse'e vyaajñ:
—Pán pán xa atse'e xjaanchja'vip, ka átsjyapts je'e ve'e xjaanchja'vip, jyaanchja'vivapts je'e ve'e áts je nTee', juu' atse'e xkejxp. ⁴⁵ Pán pánts atse'e x'ixp, y'íxpapts je'e ve'e pán atse'e xkejxp. ⁴⁶ Ve'em

ax jo'n je kujajpa je kuta'kxpa, ve'emts atse'e nmiijn yaja naxvijjn; pan pants atse'e xjaanchja'vip, ka'a tse'e tyánut jeja akoo'ts it jaat. ⁴⁷ Ax pan pan tse'e du'amotunajxp ats je nkats je n'ayook jetse'e dukamajapum, ka ats kajxapts je'e ve'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, kux ka je'ep xa atse'e nnumiimp yaja naxvijjn jets atse'e je jayu nmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup, je'e ve'e jets atse'e je jayu nmooynit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. ⁴⁸ Pan pan xa atse'e xkakuvajkp jetse'e dukakuvuk juu' atse'e nkajtsp, jémanits je'e ve'e juu' kajx je'e ve'e yakmooynit je tsaachpaatun juu' ve'e xa'ma kajx ijtnup; je'e juu' atse'e nkajtsp, je'e kajx tse'e ve'em jyajtnit je xaqaj ku ve'e je jayu yaktokimpayo'ynit. ⁴⁹ Kux ka ya n'avintso vinma'yun kajxap xa atse'e juu' nkats, ats je nTee', juu' atse'e xkejxp, je'ets atse'e xtukpavaan juu' atse'e nkajtsp. ⁵⁰ Ax nmuja'vipts atse'e jets juu' ve'e ats je nTee' pyavaampy, yajkypts je'e ve'e je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. Ax ve'em tse'e, pan juu'ts atse'e nkajtsp, ve'emts ats je'e ve'e nkats ax jo'n atse'e je nTee' xnuujmi.

13

Ku je Jesús dupakpuj je y'ixpajkpatajk

¹ Jado'k xaajjii tse'e kya'it jetse'e je pascua xaaaj dupaa'tut, je xaaaj ku ve'e je israeejlit jayu dujaa'myétsta vintso ve'e je Nte'yam ojts duyakpítsumni je jyujpit jáyuda jem Egipto. Ñuja'vi tse'e je Jesús jets ta ve'e dupaatni pan vin'ite'e dumasoqknit ya naxvijnit it jetse'e

vyimpijtnuvat joma ve'e je Tyee'. Chojkam je'e ve'e je jyayu juu' ve'e yaja naxvijin, ax uxym tse'e duyaknuke'xnatåka jets ooeye'e dütuntsåk.

²⁻³ Tåvani tse'e je Satanás duyakvinmamya'aty vye'na je Judas Iscariote, je Simón je myajntk, jetse'e je Jesús dupaqamnit jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. Ñuja'vi ve'e je Jesús jets jeme'e chaq'an joma ve'e je Nte'yam jets najkxnuvape'e jem, jetse'e je Tyee' myokyajxji je kutojkuñ. Ajxtktup tse'e vye'nada a'óxiva, ⁴ van'it tse'e je Jesús tyeni, je vyitani'kx duyakkeek, jetse'e ñatyukiintsoojmji jado'k je vit. ⁵ Van'it tse'e je tsoxk naaj du'ate'mi jem apajkin joogtm jetse'e dupakpoj'ukvaajñ je y'ixpajkpatajk, jetse'e duyaktaatsni je tyekta maat je vit juu' ve'e natyukiintsoojmu.

⁶ Ku tse'e je Simón Pedro dütukje'y jetse'e dupakpójut, van'it tse'e je Pedro vyaajñ:

—Mits, Maja Vintsán, ¿mits atse'e xpakpojuvaamp?

⁷ Jetse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ka'a ve'e xnujava ti atse'e ntuump; ux'oóknum tse'e xnujávat.

⁸ Ax jidu'um tse'e je Pedro ña'muxji:

—Ni je vin'ita xa ats mitse'e xkapakpójut.

Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan ka'a xa ats mitse'e mpakpuj, ka'a tse'e tii x'ukjayejpnit ats maat.

⁹ Jetse'e je Simón Pedro y'atsaajv:

—Pan ve'emame'e, Maja Vintsán, ka ats ya ntékjyap tse'e mpójup, pojpa to'k aaj ats ya nka'aj jets ats ya nkuvajk.

10 Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pan pan xa ve'e tsilivani, ka'a tse'e vyinkopka jetse'e jyaa'kva'atsut, je tyekji ve'e, kux va'ajtsani ve'e nujom. Mva'ajtsani xa miitse'eda, óyame'e kyah'anañujoma.

11 Je'e kajx tse'e vyaajñ jets ka'a ve'e anañujoma vya'ajtsada kux ñuja'vinup je'e ve'e jets pane'e paajmjinup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup.

12 Ku ve'e d̄upakpojkajxti, van'it tse'e je Jesús je vyitanil'kx d̄upaqamnuva, jetse'e y'ajxtknuva a'óxiva, jetse'e d̄unuyujmidi:

—¿Mvinmótnudu tse'e taqav juu' ats miitse'e tuntoojnjada? **13** Miits atse'e xtijtup Yak'ixpajkpa jets Maja Vintsán, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e jetse'e ve'em xkótstat, kux je'em xa atse'e; **14** ax pan atsts miitse'e tumpakpojta, ats, je mMaja Vintsanda jets je mMaj'ixpajkpada, ve'em tse'e d̄utsojkpa jetse'e mnapyakpojjuduvat to'k jado'k.

15 Ve'em ats miitse'e tuntoojnjada ax jo'n je toompa d̄umutún je vyintsán; tonda tse'e ve'em to'k jado'k. **16** Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets ni pan toompa ve'e ve'em dukanumaja ax jo'n je vyintsán, jets ni pan kukátsiva ve'e ve'em dukanumaja ax jo'n je'e juu' ve'e kejxjup; nay ve'empats miitse'eda, ka'a ve'e xnúmájada ax jo'n ats. **17** Pan mnuya'vidup xa ya'a ve'e jetse'e xkutyóndat, xoon tse'e m'ijttinit.

18 'Ka anañujómap ats miitse'e ntija, nnuya'vinup xa atse'e pan pan jaty atse'e nvinkoqon, kux nupaqamdukani je'e ve'e jetse'e tyónjut je Kunuu'lkx Jatyán juu' ve'e vaamp

jets vintso ḥatse'e njátut. Jidu'um tse'e vya'añ: “Je'le juu' ḥatse'e nmäq̄tkaayp nmäq̄t'uukp, je'ets ḥatse'e xn̄uva'kumpijtnup.” Jidu'um tse'e vya'añ. **19** Too'vajkp xa ḥatse'e n'ava'ni jets je'e ḥatse'e, jets ku ve'e tyónjut, van'it tse'e xjaanchjávadat jets je'em ḥatse'e juu' ḥatse'e nkōjts. **20** Tyúvam xa ḥats miitse'e nnäajmada, vaampam ḥatse'e, pan pāne'e dūkuvajkp je'e pan ḥatse'e nkejxp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n ḥatse'e kuxkuvujk; ax pan pants ḥatse'e xkuvajkp, ve'emts je'e ve'e ax jo'n kūdukuvujk pan ḥatse'e xkejxp.

Ku je Jesús du'ava'ni jets je Júdase'e pámjup jem je jayu kya'm

juu' ve'e tso'oxpajkjūdup

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)

21 Ku ve'e ve'em je Jesús vyaajñ, navyinma'yūnmoojyju tse'e ooy jetse'e va'ajts juu' dūkajts:

—Tyúvam xa ḥats miitse'e nnäajmada, vaampam ḥatse'e, jets nuto'ke'e miitsta, je'ets ḥatse'e xpámup jem je jayu kya'm juu' ḥatse'e xtso'oxpajktup.

22 Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk ñavyin'ix'apítsumjidi to'k jado'k kux ka'a ve'e dunujávada pan pāne'e yaktijp. **23** To'k je ixpajkpá juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk, jeja tse'e je'e pya'ayi kyay. **24** Van'it tse'e je Simón Pedro vya'muxji jetse'e je Jesús du'amotutúvat pan pāne'e tyijp. **25** Van'it tse'e ñamyaj'aa'kpejtji jeja je Jesús kyakaviijn, jetse'e du'amotutúvi:

—Maja Vintsán, ¿pants je'e ve'e?

26 Jetse'e je Jesús y'atsaajv:

—Va'an ats ya tsapkaaky duyakmuju; ax pān pants ətse'e nmooyp, je'ets je'ē ve'e.

Ax ku tse'e je tsapkaaky duyakmuju, van'it tse'e dumoojy je Judas, je Simón Iscariote je myajntk. ²⁷ Távani tse'e yakma'a vye'na, van'it tse'e je Satanás tyajki jem jya'vin kajxm, jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Pān ti ve'e mtonuvaampy, jatyji tse'e tonu.

²⁸ Ax ni pāna tse'e dukanuja'vi juu' ve'e jem kaaydup vye'na jets pān tyajxe'e ve'em dūnuujmi. ²⁹ Je Judas tse'e je meen dukoojnukp, je'ē kajx tse'e jem juu' ve'e vinmaaydu jets je'ē ve'e je Jesús tyijp jets je pascua xaqaj ve'e najkx dupatjoya ukpu je ayoova jayu ve'e najkx dum'a juu!. ³⁰ Ku ve'e je Judas dukaajn je tsapkaaky, van'it tse'e pyítsumni. Koq'tsani tse'e je it vye'na.

Je nam pava'nun

³¹ Távani tse'e je Judas pyítsumni vye'na, van'it tse'e je Jesús vyaajñ:

—Uxyam tse'e nuke'xnatáka tyánut əts je nmajin, əts, je Jayu Juu' ve'e Nupaqamduka Ijtp, uxyam tse'e nuke'xnatáka tyaampat je Nte'yam je myajin je jyaanchin əts kajx. ³² Ax pān nuke'xnatáka tse'e tyañ je Nte'yam je myajin je jyaanchin əts kajx, viinm tse'e je Nte'yam duyaknuke'xnatákat əts je nmajin. Tun vee'njits ya'a ve'e ya it ñáxut jetse'e tyónjut kyótsjut. ³³ Onukta, tun javee'nji xa ətse'e njaa'k'ítut miits maqatta. X'íxtadap xa ətse'e; ax nay vanxúpjyam tse'e ax jo'n ətse'e nnuuujmidi je israeejlit jayu juu' ve'e uq'm maqat ka'ijttup, vanxúpjyamts əts miitse'e nnuuujmiduva: Ka'a xa ve'e m'o'yixjada

jetse'e mnajkxtat joma ətse'e nnujkx. ³⁴ Ya nam pava'nun əts miitse'e nyaktaajnjidup: Nachókjada to'k jado'k. Ve'em ax jo'n əts miitse'e tuntsołta jo'n, ve'emts miitse'e mnachókjadat to'k jado'k. ³⁵ Pañ mnachołkjjudup xa ve'e to'k jado'k, nüjávadap tse'e anañujoma je jayu jets əts je n'ixpajkpatajk miitse'eda.

Ku je Jesús du'ava'ni jets je Pedro ve'e kanatyukpákjup

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Van'it tse'e je Simón Pedro y'amotutúviji:

—Maja Vintsán, ¿jómase'e mnujkx?

Jetse'e je Jesús y'atsoołvjji:

—Joma xa ətse'e nnujkx, ka'a tse'e üyüam m'o'yixju jets ətse'e xpatsoo'lnut, ux'oóknume'e.

³⁷ Van'it tse'e je Pedro ña'muxji:

—Maja Vintsán, ¿tyajxts ətse'e xka'o'yixjum num jets əts mitse'e mpatsoo'lnut? Nayja'vijup xa ətse'e jets ətse'e n'oó'kut mits kajx.

³⁸ Jetse'e je Jesús y'atsoołvjji:

—¿Mnaya'vijupe'e jetse'e m'oó'kut əts kajx? Tyúvam xa əts mitse'e nnujma, vaampam ətse'e, ka'anume'e je na'atseev y'aya'axy vye'nat, mu-toojk náxipts əts mitse'e xkanatyukpukju vye'nat.

14

Ni pana ve'e kyaje'ya joma ve'e je Dios Tee' pan ka'a ve'e je Jesús dujaanchjáva

¹ Kadi mnavyinma'yunmo'ojada. Jaanchjávada je Nte'yam, jaanchja'viduvats əts. ² Jem əts je nTee' tyak'am, jem xa ve'e ooy je it tyunjatyju joma ve'e je jayu chaqanat; pañ ka'a ve'e

kuvye'ema, t̄ats ̄ats miitse'e je xyup nvaajnjada. Ax najkxūts ̄ats je it du'apaqamduka joma ve'e m'ljttinit. ³ Ax kuts ̄ats miitse'e najkx je it n'apaqajmtkijada, van'itts ̄atse'e nmiinnuvat jets ̄ats miitse'e min nyaktsoo'ndini, ve'em tse'e jem m'ljttuvat joma ve'e ̄ats. ⁴ Mnuja'vidup xa miitse'e joma ̄atse'e nnujkx, mnuja'viduvap tse'e je too'!

⁵ Van'it tse'e je Tomás ña'muxji:

—Maja Vintsán, ka'a xa ̄atse'e nnujava p̄an joma mitse'e mnujkx, ¿vintsots ̄atse'e nnujávat je too'?

⁶ Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Ve'em xa ̄atse'e ax jo'n to'k je too', ̄ats kajx tse'e je jayu jye'ya joma ve'e je Nte'yam, ̄ats kajx tse'e je jayu dunujava je tyuv je'e, ̄ats kajx tse'e je jayu jyoojntyka, ni p̄ana ve'e jem kyaje'ya joma ve'e ̄ats je nTee' p̄an ka'a ̄atse'e xjaanchjáva.

⁷ 'P̄an kux'íxada xa ̄ats miitse'eda, kux'íxaiduvats miitse'e ̄ats je nTee'; ax m'íxada tse'e uxyam, jets ta tse'e x'ixta.

⁸ Van'it tse'e je Felipe ña'muxji:

—Maja Vintsán, tuk'ixus ̄ats to'k aaaj je mTee', je'ets ̄atse'e ntukjotk̄ada'akup.

⁹ Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Mits, Felipe, jékani xa ̄atse'e n'it miits maattā, ¿ka'anum ̄ats mitse'e x'ixa? Pan p̄an xa ̄atse'e x'ixp, y'íxpapts je'e ve'e ̄ats je nTee'. ¿Ax tyajxts ̄ats mitse'e x'amotu jets ̄ats miitse'e ntuk'íxtat ̄ats je nTee'? ¹⁰ ¿Ka'a mitse'e xjaanchjáva jets jem ̄atse'e je nTee' jya'vin kajxm n'it jets yam je'e ve'e ̄ats nja'vin kajxm y'ijtpa? Juu' jaty ̄atse'e nkajtsp, ka ya n'avintso vinma'yunapts ̄ats je'e ve'e nkats. Ats je nTee', juu' ve'e ijtp yam ̄ats

nja'vin kajxm, je'e tse'e d_utoomp juu' jaty ətse'e ntuump. ¹¹ Jaanchjávada jets jem ətse'e je nTee' jya'vin kajxm n'it, jets ats je nTee', yam je'e ve'e ats nja'vin kajxm y'iijtpa; uk p_an ka'ats ats miitse'e xjaanchjávada, jaanchjávadats ats je'e kajx juu' jaty ətse'e ntuump. ¹² Tyúvam xa ats miitse'e nnaajmada, vaampam ətse'e, p_an p_an xa ətse'e xjaanchja'vip, je'ets je'e ve'e tyoompap juu' jaty ətse'e ntuump, jetse'e dujaal'któnut juu' ve'e jyaa'knúmájip, kux najkxp ətse'e joma ve'e ats je nTee!. ¹³ Ax p_an tits miitse'e m'amótudup ats kajx, atsts je'e ve'e ntónup, ax ve'em tse'e nyuké'xnatáka tyánut je Nte'yam je myajin je jyaanchin ats kajx, ats, je'e je y'Onuk. ¹⁴ Ats xa ve'e ntónup jyatía p_an juu' miitse'e m'amótudup ats kajx.

*Ku je Jesús je kojtstán duyaktaajñ jets kyéxupe'e
je Espíritu Santo*

¹⁵ 'P_an xtsojktup xa ats miitse'e, kutyóndats ats je mpava'nun. ¹⁶ Ax n'amótuvupts ətse'e je nTee' jetse'e mkejxuxjadat jado'k p_ane'e m'lix'ítjadap jetse'e x_a'ma kajx y'iijtnit miits maattta. ¹⁷ Je Espíritu Saantots je'e ve'e, je'e juu' ve'e tyúvam juu' d_utoomp dukojtsp. P_an p_an jaty'e'e dumaa_tnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e dukuváktat je Espíritu Santo, kux ka'a ve'e du'ixta jets ni ka'a ve'e du'íxada; ax m'íxadats miits je'e ve'e, kux m'ijttup miitse'e je'e maat uxymam jets jem tse'e mja'vin kajxmda y'ítut. ¹⁸ Ka'a xa ats miitse'e nmaso'oktat ax jo'n je ku'aq'k ónu_k kum'ijtti, miinnuvap xa ətse'e jets ətse'e n'ítut miits maattta. ¹⁹ Vee'n ya'a ve'e ya it náxut jets ətse'e xko_ok'íxtinit je jayu

juu' ve'e dumaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e; ax miits, x'ixtapts ats miitse'eda. Mjoojntykidinup xa miitse'e kux joojntykip atse'e. ²⁰ Je xaqaj tse'e xnujávadat jets jem atse'e je nTee' jya'vin kajxm n'it jets yam miitse'e ats nja'vin kajxm m'ijttuva, nay ve'empats atse'e jem miits mja'vin kajxm da n'it. ²¹ Pan pan xa ve'e dunuja'vip ats je mpava'nun jetse'e dukutyún, je'ets je'e ve'e pan atse'e xtsojkp, tsojkjuvapts je'e ve'e ats je nTee' pan pan atse'e xtsojkp, ax ntsojkpapts ats je'e ve'e jets atse'e nnaajknuke'xnatákajat jeja je'e vyinkujk.

²² Van'it tse'e je Judas ña'muxji, juu' ve'e ka je Iscarióteap:

—Maja Vintsán, ¿tyajxse'e mnaa-jknuke'xnatákajat ats nvinkujk jets ka'a ve'e jeja je'e vyinkujkta pan pan jatye'e je naxvijnit je kyo'oy je'e dumaqtnavyaa'njudup?

²³ Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan pan xa atse'e xtsojkp, kyutyuumpts je'e ve'e juu' atse'e nkajtsp, tsojkjuvapts je'e ve'e ats je nTee', jets aqatse'e nmínut, ats jets ats je nTee', jets aqatse'e jem je'e jya'vin kajxm n'ítut. ²⁴ Pan pan xa atse'e xkatsojkp, ka'ats je'e ve'e dukutyún juu' atse'e nkajtsp. Je ixpajkun juu' ve'e m'amotunajxtup, ka átsapts je'e ve'e nje'e, ats je nTee' je'e ve'e jye'e, je'e juu' atse'e xkejxp.

²⁵ 'Nvaajnjidup xa ats miits ya'a ve'e nuvinxup miitse'e m'itta ats maqat. ²⁶ Je Espíritu Santo, juu' ve'e m'ixl'ítjadap jetse'e ats je nTee' mtuknukéxjadar ats kajx, je'e tse'e

mtuknuja'vikáxjadap jetse'e mtukjaa'myétsjada
nujom juu' ats miitse'e nvaajnjidup.

²⁷ 'Oy joot ats miitse'e nyaktanda, ats je n'oy joot
ats miitse'e nmoooydup; ka ve'emap ats miitse'e
nyaktanda ax jo'n duyaktanda pan pan jatye'e je
naxviijin je kyo'oy je'e dumaqtnavyaq'njudup.
Kadi mnavyinma'yunmo'ojada jets kadi
mtsa'agada. ²⁸ X'amotunajxtu atse'e ku atse'e
nvaajñ jets najkxp atse'e, ax miinnuvaps
atse'e jets atse'e n'ijtnuvat miits maattta. Pan
kuxtsóktats atse'e, kumxoojntkti tse'e ku ve'e
xmótudi jets najkxp atse'e joma ve'e ats je nTee',
kux jyaa'knúmájip je'e ve'e jets ni ka'a ve'e ats.
²⁹ Ntunvaajnjidu xa ats miits ya'q ve'e ku ve'e
ve'em kyajatyna; ku ve'e ve'em jyátut, van'itts
atse'e xjaanchjávadat to'k aaj to'k joot.

³⁰ 'Ka'a xa ats miitse'e vinjo'n
n'ukjaa'kmäqtnakyojtsjidinit, kux miimpe'e je
ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjip je jáyuda juu'
ve'e je Nte'yam dutso'xpajktup. Ni vinxúpats ats
je'e ve'e xkayakkutujkja. ³¹ Ax ntónupts ats je'e
ve'e juu' ve'e ats je nTee' xtukpavaan, ve'em tse'e
je jayu dñuñjávadat jets ntsajkp atse'e je nTee'.
Ténadats jets duja'mda.

15

*Je tsaaydum aa'ts jets je y'axén
tukmu'a'ixmojkin*

¹ 'Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je tsaaydum aa'ts;
ax ats je nTee', ve'emts je'e ve'e ax jo'n je jayu juu'
ve'e dukayoop dukatoomp. ² Jets ats je njáyuda,
ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je tsaaydum aa'ts je

y'axenda. Je'e juu' ve'e d^ukayoop d^ukatoomp je tsaaydum aa'ts, ky^ustsujkpts je'e ve'e oyjuu' axena juu' ve'e kata'mip; ax je axén juu' jatye'e ta'mip, tyuktsojkvaachpts je'e ve'e jetse'e ve'em jyaa'kta'mat. ³ Mva'ajtsanda xa miitse'eda je kats je ayook kajx juu' ats miitse'e tunvaajnjada. ⁴ To'k muk tse'e m'ijttinit ats maat jets atse'e n'ijtpat to'k muk miits maat. Ka'a ve'e je axén ty^a'ma p^an ka'a ve'e y'it to'k muk je y'aa'ts maat. Ax ve'emts miitse'eda ax jo'n je axén juu' ve'e kata'mip p^an ka'a ve'e m'itta to'k muk ats maat.

⁵ Ve'em xa atse'e ax jo'n je tsaaydum aa'ts; miits tse'eda ax jo'n je axenda. P^an p^an jaty xa ve'e ijtp to'k muk ats maat jets atse'e n'it to'k muk je'e maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je axén juu' ve'e ooy tunta'mip, kux p^an ka'a xa ve'e m'itta to'k muk ats maat, ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e juu' xtóndat. ⁶ P^an p^an xa ve'e ka'ijtp to'k muk ats maat, ve'emts je'e ve'e ax jo'n je axén juu' ve'e yaktukvijtsvaatsp jetse'e tyatsni, je'e tse'e yakp^akmojkp jetse'e jem janjootm yakp^um. Jem tse'e tyooyni.

⁷ P^an m'ijttup xa ve'e to'k muk ats maat jetse'e xyak'ittat jem mja'vin kajxmda juu' atse'e nkajtsp, amótudats p^an ti ve'e mtsojktup, ax myakmo'odap tse'e. ⁸ Yakmaja yakjaancha tse'e y'it ats je nTee' ku ve'e m'ittat ax jo'n je tsaaydum axén juu' ve'e ooy tunta'mip, ve'em tse'e mnuke'xnatákadat jets ats je n'ixpajkpa miitse'eda. ⁹ Ntsojktupts ats miitse'eda, ve'em ax jo'n atse'e je nTee' xts^ak; jaa'kyak'itta ats je ntsojkun jem mja'vin kajxmda. ¹⁰ P^an mkutyoondup tse'e ats je mpava'nun, mnaajk'ítjadapts miitse'e ats je ntsojkun maat,

ve' em ax jo'n ətse'e nkutyún əts je nTee' je pyava'nun jets ətse'e nnaajk'ítju je'e je chojkun maat.

¹¹ 'Nvaajnjidupts əts miits ya'a ve'e jetse'e xjayejptinit əts je nxoojntkun jem mja'vin kajxmda, ax ve'em tse'e pu'uk avaada mxoojntktinit. ¹² Ya'a xa ve'e əts je mpava'nun: Nachókjada to'k jado'k, ve'em ax jo'n əts miitse'e tuntsokta jo'n. ¹³ Ka'a xa ve'e y'ukjéjini nuyojk je tsojkun ax jo'n je tsojkun ku ve'e je jayu duku'oo'ka pən pən jaty'e' myaatnaya'a'vijidup. ¹⁴ Miitsta xa je'e ve'eda juu' ətse'e nmaatnaya'a'vijidup pən mtoondupe'e juu' ve'e ntukpavaandup. ¹⁵ Ka'a əts miitse'e n'uktijtinit toompada, kux je toompa, ka'a je'e ve'e dunujava pən ti ve'e je vyintsán tyuump. Je'e əts miitse'e ntijta jayu juu' ətse'e oo'y ntunmaatnaya'a'vijidup, kux ntuknuja'vidu əts miitse'e nujom juu' ətse'e n'amotunajx juu' ve'e əts je nTee' kyojts. ¹⁶ Ka miitsap xa ətse'e xvinkoondu; əts miitse'e nvinkoondu jetse'e mpaamdi jetse'e m'ijttinit ax jo'n je tsaaydum axén juu' ve'e oo'y tunta'mip jetse'e jyek je tyaajm, mtóndape'e juu' ve'e je Nte'yam chajkp, jetse'e jyékut juu' ve'e mtóndap. Pən mtoondup tse'e ve'em, mmo'ojadapts əts je nTee' pən ti ve'e m'amótudup əts kajx. ¹⁷ Ax je'ets əts miitse'e ntukpavaandup jetse'e mnachókjadat to'k jado'k.

Ku je jayu dukatsokta je Jesús jets pan panjaty'e' panajkxjudup

¹⁸ 'Pən ka'a xa ve'e mtsókjada je jayu juu' ve'e dumaaatnavyaa'njudup je naxviijnít je kyo'oy

je'ē, nujávada tse'e jets ats je'ē ve'e too'vajkp xkatsojktup. ¹⁹ Pān kūxmaqatnavyaa'njadats miits je'ē ve'e, kūmtsókjadats miits je'ē ve'eda, ve'em ax jo'n dūtsókta pān pān jatye'e dumaaqatnavyaa'njuđuvap je naxvijnit je kyo'oy je'ē. Atsts miitse'e nvinkoondu ku ve'e xmaqatnavyaa'njada y'ijt je naxvijnit je kyo'oy je'ē. Je'ē kajx tse'e mkatsókjada pān pān jatye'e dumaaqatnavyaa'njuđup je naxvijnit je kyo'oy je'ē, kūx ka'a ve'e x'ukmaqatnavyaa'njidini je naxvijnit je kyo'oy je'ē. ²⁰ Jaa'myétsta juu' ats miitse'e ntuknuujmidu: "Ka'a ve'e je toompa dunumaja ve'em ax jo'n je vyintsán." Pān ats xa ve'e xjomtoondup xtitoondup, nay mjomtoojnjuđuvap mtitoojnjuđuvapts miits je'ē ve'eda; ax pān kyutyoondupts je'ē ve'e juu' atse'e nkōjts, kyutyoonduvapts je'ē ve'e juu' miitse'e mkojtstuvap. ²¹ Mjomtoojnjuđuvap mtitoojnjuđuvapts miits je'ē ve'e je'ē kajx ku ve'e mnapyámjada ats maqat, jetse'e duka'íxada je'ē pān atse'e xkejxp.

²² 'Pān ka'a atse'e kūnmuijn jets atse'e kunkamukojtsti, ka'a tse'e kūdujayepta je tokin juu' ve'e jyayejptup kūxe'e ats xkatsókta. Ax uxyam, ka'a tse'e tii ti ve'e natyukkukótsjadap je tyokin kajx. ²³ Pān pān xa atse'e xkatsojkp, ka'ats je'ē ve'e ats je nTee' dūtsójktuva. ²⁴ Ka'a tse'e je tokin kūdujayepta pān ka'a atse'e kūntuujn juu' ve'e ni pāna kyatuumpna jeja je'ē vyinkujkta; ax ka'ats atse'e xtsókta óyame'e duja'ixti juu' jaty atse'e ntoon, ka'ats je'ē ve'e dūtsójktuva ats je nTee'. ²⁵ Ax je'ē kajxts ya'q ve'e ve'em jyaty jetse'e

tyónjut juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp jidu'um: "Ve'emji ątse'e xkatsojkti." Jidu'um tse'e vya'añ.

²⁶ 'Ax je Espíritu Santo, juu' ve'e ix'ijtp jetse'e y'it je Dios Tee' maat, nkejxjadapts ąts miits je'e ve'e. Je'e tse'e tsqo'mp jem je Nte'yam vyinkojkm jetse'e duyaknuke'xnatáka je Nte'yam je tyuv je'e. Ku ve'e myínut, pyámupts je'e ve'e je tuvakojtsun ats kajx. ²⁷ Nay ve'empats miitse'e je tuvakojtsun xpäqamduvat ąts kajx, kux ijt ątse'e miits maattta van'ítani ku ątse'e nyak'ixpajk'ukvaajñ.

16

¹ 'Ve'emts ąts miitse'e nnäajmada jets ka'a ve'e myakvijjnkvóvdat jets atse'e xkoo'kjaanchja'vidinit. ² Ka'a xa ve'e myakkuváktat jep tsaptujkp; je'yap xa ve'e je xqaj ku ve'e je jayu myak'oo'kjadat jetse'e vyinmáydat jets je maa'yun je'e ve'e je Nte'yam tyoojnjidup. ³ Ve'em tse'e jyátukadat kux ni vin'ita ve'e ąts je nTee' duka'íxada, ni ątsa xka'íxaiduva. ⁴ Je'e kajxts ąts miitse'e nnäajmada kux ku ve'e ve'em tyónjut kyótsjut, van'it tse'e xjaa'myétstat juu' ąts miitse'e nvaajnjidup.

Je'e juu' ve'e tyuump je Espíritu Santo

'Ka'a xa ąts miits ya'a ve'e nvaajnjidi ku atse'e nyak'ixpajk'ukvaajñ, kux ijt ątse'e miits maattta. ⁵ Ax najkxpts ątse'e uxyam jem joma ve'e je'e pān ątse'e xkejxp, ax ni pánats miitse'eda nuto'k ąts xkah'amotutúvada pān joma ątse'e nnujkx, ⁶ mtsaachvinmaaydupe'e je'e kajx ku ątse'e ve'em tunva'añ. ⁷ Ax tyúvamts ąts

miitse'e nnaajmada, miits je m'o'yin kajxta xa je'e ve'e ku ątse'e nnajkxut, kux pān ka'a ątse'e kunnujkx, ka'a tse'e myínut jetse'e y'ítut miits maattta pane'e m'ix'ítjadap; ax pān najkxpts ątse'e, ntuknuékxtaps ąts miits je'e ve'e. ⁸ Ax kuts je'e ve'e myínut, van'it tse'e je jayu je nuja'vin dumo'odat jets je tokin maat je'e ve'eda, jets je ja ve'e je tuvútoo', jets yaktokimpayo'oydape'e. ⁹ Je tokin maatts je'e ve'eda kux ka'a ątse'e xjaanchjávada; ¹⁰ ñujávadapts je'e ve'e pān juu' ve'e je tuvútoo' kux najkxp ątse'e joma ve'e ąts je nTee', ax ka'ats ąts miitse'e x'uk'íxtinit; ¹¹ ñuja'viduvapts je'e ve'e jets yaktokimpayo'ydinupe'e kux kátsani je'e ve'e y'it jetse'e xā'ma kajx chaachpaatnit je ko'oyjáyuvap juu' ve'e duyakkutojkjip je jáyuda juu' ve'e dütso'oxpjktup je Nte'yam.

¹² 'Jépnum xa ve'e may viijn juu' ąts miitse'e njaa'kvaajnjavaandup, ax ka'anum tse'e m'o'yixjada jetse'e xvinmótudat. ¹³ Ku ve'e myínut je Espíritu Santo, juu' ve'e tyúvam juu' dujtoomp dukojtsp, je'e tse'e mtuk'ixkáxjadap je tyuv je'e, kux ka je y'avintso vinma'yún kajxap xa je'e ve'e kyótsut, je'e ve'e kyótsup juu' ve'e y'amotunajxyp, je'e tse'e mtuknujávajadap juu' jaty'e'e tónjup kótsjup. ¹⁴ Je'e xa ątse'e je nmajin duyaknuke'xnatákap, kux pyákup je'e ve'e juu' ve'e ąts nje'e jetse'e mtuknujávajadat. ¹⁵ Nujom tse'e juu' ve'e ąts je nTee' jye'e, átspats je'e ve'e nje'e. Je'e kajxts ątse'e tunva'añ jets pyákup je'e ve'e je Espíritu Santo juu' ve'e ąts nje'e jetse'e mtuknujávajadat.

Ku je tsaachvinma'yún vyimpítut xoojntkun

16 'Vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut jets ətse'e xkoo'k'íxtinit; ax ku tse'e vee'n je it ñajxnuvat, van'itts ətse'e x'íxtinuvat, kux najkxp ətse'e joma ve'e əts je nTee'.

17 Jeme'e je y'ixpajkpatajk juu' ve'e nay'amotutúvijidu:

—¿Tis ya'a vine'e tyijp? Ve'em xa ve'e xnuyjmimda jets vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut jetse'e nkoo'k'íxumdinit, ax ku tse'e vee'n je it ñajxnuvat, van'it tse'e n'íxumdinuvat, kux najkxp ya'a ve'e joma ve'e je Tyee'. **18** ¿Tis ya'a ve'e tyijp ku ve'e vya'añ: "Vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut"? Ka'a xa uyu'me'e nvinmótumda ti ya'a ve'e tyijp.

19 Ñuja'vi tse'e je Jesús jets yak'amotutúvavaampe'e, je'e kajx tse'e vyaajñ:

—Je'e ve'e mnujavavaandup pán tyajx ətse'e jidu'um tunva'añ: "Vee'nji ya'a ve'e ya it ñáxut jets əts miitse'e xkoo'k'íxtinit, ax ku tse'e vee'n je it ñajxnuvat, van'itts ətse'e x'íxtinuvat"? **20** Tyúvam xa əts miitse'e nnqajmada, vaampam ətse'e, mya'axtaps miitse'e jetse'e mtsaachvinmáydat; ax je jayu juu' ve'e dumaaatnavyaa'njuðup je naxviijin je kyo'oy je'e, xqonduktapt je'e ve'eda; óyam tse'e mtsaachvinmáydat, vimpítupts je'e ve'e je mtsaachvinma'yunda xoojntkun. **21** Ku ve'e je ta'axtajk je y'ónuk du�akjejava'añ, tsaachvinmaayp tse'e ku ve'e tyukkadaakjini jetse'e chaachpaa'tut; ax ku tse'e kye'ex je maax ónyk, ka'a tse'e du'ukjaamyejtsni ku ve'e tuchaachpaa'ty, kux xoojntkp je'e ve'e ku ve'e je maax ónyk tukye'ex. **22** Nay ve'empats miitse'eda, mtsaachvinmaaydupe'e uxyam; ax n'íxtinuvapts

ats miitse'eda, van'it tse'e qoy mtunxoonduktat jem mja'vin kajxmda, ax ni pana tse'e kya'o'yixjut jetse'e mpajkuxjadat je mxoojntkunda.

²³ 'Ka'ats ats miitse'e van'it x'ukti'amotutúvidinit. Tyúvam xa ats miitse'e nnqajmada, vaampam atse'e, jets mmo'ojadape'e ats je nTee' nujom pan ti jaty'e m'amótudap ats kajx. ²⁴ Ka'anum miitse'e x'amótuda juu' ats kajx. Amótuda juu', jetse'e myakmo'odat, ve'em tse'e pu'uk avaada y'ítut je mxoojntkunda.

Je Jesucristo xa ve'e du'amaqdaagui je naxvijnit je kyo'oy je'e

²⁵ 'Je tukmu'a'ixmojkin maat ats miits ya'a ve'e nvaajnjada, je'yap xa ve'e je xqaj ku ve'e je tukmu'a'ixmojkin maat juu' nkoo'kvaajnjidinit, va'ajtsamts ats miitse'e je nTee' ntuknujávadat. ²⁶ Van'itts miits je'e ve'e x'amótudat juu' ats kajx. Ax ka'ats atse'e nva'añ jets atse'e n'amótuvut miits kajxta ats je nTee', kux viinme'e ats je nTee' mtsókjada, ²⁷ mtsojkjüdupts miits je'e ve'e je'e kajx ku ats miitse'e xtsokta jetse'e xjaanchjávada jets jem atse'e ntsaa'n joma ve'e je'e. ²⁸ Jem atse'e je nTee' vyinkojkm ntsaa'n jets atse'e nmiijn yaja naxvijin; ax nmasaqakpts atse'e uxyam ya naxvijin it jets atse'e nvimpijtnuvat jem joma ve'e ats je nTee'.

²⁹ Van'it tse'e je y'ixpajkpatajk viaandi:

—Uxyam tse'e tuuv, va'ajts tse'e juu' xkojtsni, ka'a ve'e x'ukyaktoonni je tukmu'a'ixmojkin, ³⁰ uxyamts aatse'e n'ix jets mnuya'vikujxp mitse'e nujom juu' jaty, ka'ats je'e ve'e vyinkopka jetse'e pan juu' m'amotutúvajat, je'e kajxts aatse'e

njaanchjáva jets jem mitse'e mtsaa'n je Nte'yam vyinkojkm.

³¹ Van'it tse'e je Jesús y'atsoojvjidi:

—¿Mjaanchja'vidupe'e uxyam? ³² Pyaatnupts je'e ve'e je xaj, uxyamts je'e ve'e, ku miitse'e m'akekva'kxkáxtat, káknaq' káktoo' tse'e xpáktat jets atse'e naaydum xyaktándat. Ax ka naaydumapts atse'e, kux je nTee' maqt atse'e n'it. ³³ Nkojtsjidup ats miits ya'a ve'e nujom jetse'e xjayejptinit je oy joöt ats kajx. Mtsaachpaa'ttapt miitse'e yaja naxvijjn; ax pámada tse'e je makk aaj je makk joöt, ta atse'e n'amaadaaga je naxvijnit je kyo'oy je'e.

17

Ku je Jesús dñutsapkajts je y'ixpajkpatajk

¹ Ku ve'e ve'em vyaajñ, van'it tse'e je Jesús jem tsajm tso pyat'ix jetse'e vyaajñ:

—Tata, ta tse'e je tiempo dupaatni pan vin'it ats mitse'e nyakmáyat nyakjaanchat. Yakmaja ats mits to'k aaj, ats, mits je m'Onuk, ve'ems ats mitse'e nyakmájivat nyakjaanchivat. ² Mits xa atse'e xmooy je kutojkun jets atse'e nyakkutojkjat nujom je jayu, xmooyvats atse'e je kutojkun jets nujom je'eda pan pan jaty ats mitse'e xmooy, jets ats je'e ve'e nmooydinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. ³ Ax je joojntykin juu' ve'e xaj, kajx ijtp, je'ets je'e ve'e ku ve'e m'íxajada, mits, to'kji je Nte'yam, juu' ve'e tyúvam, jets atse'e x'íxaiduva, ats, je Jesucristo, juu' mitse'e mkejx.

⁴ Ta xa atse'e nyaknuke'xnatáka mits je mmajin je mjaanchin yaja naxvijjn, tats atse'e ntonkux

nkojtskúx juu' q̄ts mitse'e xtukpavaan. ⁵ Ax uxym, yakmájats q̄ts to'k aaj j̄em mits mvinkojkm je majin m̄aatjuu' q̄ts'e njayejp ku q̄ts mitse'e nmaatve'na ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na.

⁶ 'Je'e p̄an p̄an jatye'e mvinkoq̄on yaja naxvijjn, je'e p̄an p̄an jaty q̄ts'e xmooy, nujávats q̄ts mitse'e nyaktáñ je'e m̄aatta. Mits mje'e je'e ve'e y'ijtti, mitssts q̄ts je'e ve'e xmooy. Kyutyoonduts je'e ve'e mits je mk̄ats je m'ayook, ⁷ ax ñuja'vidupts je'e ve'e uxym jets nujom juu' jaty ats mitse'e xmooy, mítsamts q̄ts je'e ve'e xmooy. ⁸ Kux nmooydu q̄ts je'e ve'e je k̄ats je ayook juu' q̄ts mitse'e xmooy, kyuvajktuts je'e ve'e, va'ajts tse'e d̄unujávada jets jem q̄ts'e ntsaa'n joma ve'e mits, jyaanchja'vidu tse'e jets mits q̄ts'e xkejxp.

⁹ 'Nmunoo'kxtkpts q̄ts mitse'e je'e kajxta, ka je'e kajxapta p̄an p̄an jatye'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxvijnit je kyo'oy je'e, je'eda ve'e p̄an p̄an jaty q̄ts mitse'e xmooy, kux mits xa je'e ve'e mje'eda. ¹⁰ Nujom tse'e juu' ve'e q̄ts nje'e, mitssts je'e ve'e mje'eva, ax juu'ts mitse'e mje'e, nay átspats je'e ve'e nje'eva, je'e kajxts q̄ts'e yakmaja n'it.

¹¹ 'Ka'a xa q̄ts'e n'uktaannit yaja naxvijjn; ax je'eda, tándapts je'e ve'e. Ax najkxpts q̄ts'e n'ijtni mits m̄aat. Kunuu'kx Tee', ixu jayepu to'k aaj je'e p̄an p̄an jaty q̄ts mitse'e xmooy, ve'em tse'e y'ijttinit to'kji ax jo'n uu'me'e to'kji n'ijtum. ¹² Ku q̄ts'e n'ijt je'e m̄aatta yaja naxvijjn, n'ixtu njayejptuts q̄ts je'e ve'e p̄an p̄an jaty q̄ts mitse'e xmooy jets q̄ts'e nkuvaandi. Ni p̄ana tse'e kyavintoki, je'ejyji ve'e to'k juu' ve'e nupaqamdukani ijtp q̄ts'e vyintókinit, ve'em tse'e tyónjut kyótsjut

juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp.

¹³ 'Ax najkxpts ətse'e uxyam jem joma mitse'e m'it. Jidu'umts ətse'e nva'añ namvaat ətse'e n'ítnum yaja naxviijn, ve'em tse'e pu'uk avaada dujayejptinit jem jya'vin kajxmدا əts je nxoojntkun, nay je'e je xoojntkun juu' ətse'e njayejpp. ¹⁴ Ats xa je'e ve'e nmoooydu je mkats je m'ayook, ax ka'ats je'e ve'e chókjada je jáyuda juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, kux ka'a ve'e je naxviijin je kyo'oy je'e dumaqatnavyaa'njada, ve'em ax jo'n ətse'e nkamaaqatnavyuu'nju je naxviijin je kyo'oy je'e. ¹⁵ Ka'ats əts mitse'e n'amotu jetse'e xyakpítsumdat yaja naxviijn, je'e ve'e jetse'e x'íxnit xjayejpnit jetse'e kyaka'adat jem je ko'oyjáyuvap kya'm.

¹⁶ 'Ve'em ax jo'n ətse'e nkamaaqatnavyuu'nju je naxviijin je kyo'oy je'e, ve'emts je'e ve'e dukamaaqatnavyaa'njuduva je naxviijin je kyo'oy je'e. ¹⁷ Yak'apúkada to'k aaaj je tyuv je'e kajx jetse'e y'ijttinit mits maat; mits je mkats je m'ayook, je'ets je'e ve'e je tyuv je'e. ¹⁸ Ve'em ax jo'n əts mitse'e xkejx jets ətse'e n'ítut je jayu maatta juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, ve'emts əts je'e ve'e nkejxtuva jetse'e y'ijttuvat je jayu maatta juu' ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e. ¹⁹ Je jayu pān pān jaty mitse'e mvinkoon, je'e kajxtats ətse'e nnaajk'ítju mits maat jets ətse'e ntónut juu' əts mitse'e xtuknukejxp, ax ve'emts je'e ve'e y'ijttuvat mits maat je tyuv je'e kajx.

²⁰ 'Ax ka je'e kajxtajyapts əts mitse'e nmunoo'kxtuk, je'e kajxtava ve'e pān pān jaty

atse'e xjaanchjávadap je ayook kajx juu! je'e ve'e kyótstap. ²¹ Tata, n'amótup ats mitse'e jetse'e nujom je'eda to'kji y'ijttinit. Ve'em ax jo'n mitse'e m'it yam ats nja'vin kajxm jets atse'e n'ijtpa jem mits mja'vin kajxm, nay ve'ems je'e ve'e y'ijttuvat yam uu'm nja'vin kajxmam, ve'em tse'e dujaanchjávadat pan pan jaty'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e jets mits atse'e xkejxp. ²² Je majin juu' ats mitse'e xmooy, nmooyduvats ats je'e ve'e, ve'em tse'e y'ijttinit to'kji ax jo'n uu'me'e to'kji n'ijtum. ²³ Jemts atse'e je'e jya'vin kajxmda, jets yámpats mitse'e ats nja'vin kajxm, ax ve'em tse'e to'kji y'ijttinit jetse'e je jayu juu! ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, jetse'e dunujávadat jets mits atse'e xkejxp jets ooy mitse'e xtuntsak pan pan jaty mitse'e mvinkoqon, ve'em ax jo'n ats mitse'e xtsojkpa jo'n.

²⁴ 'Tata, mits xa ats je'e ve'e xmooydu, ax ntsajkpts atse'e jets atse'e n'ijtpat je'e maattat jem joma atse'e n'ijtnit jetse'e du'ixtat je majin juu' ats mitse'e xmooy, kux van'itanam ats mitse'e xtsak ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na. ²⁵ Tata, pyaatyp y'akeeguipts je'e ve'e oy juu! mitse'e mtu-ump. Pan pan jaty xa ve'e dumaqatnavyaa'njudup je naxviijin je kyo'oy je'e, ka'a tse'e m'ixajada; ax n'ixats ats mitse'e; jets je'e pan pan jaty ats mitse'e xmooy, nuja'vidupts je'e ve'e jets mits atse'e xkejxp. ²⁶ Nujava xa ats mitse'e nyaktáñ je'e maattat, ax njaa'któnupts ats je'e ve'e pan vintso_ ve'e mjaal'knujávajadat, ve'em tse'e dujayejptuvat jem jya'vin kajxmda je tsojkun juu! ats mitse'e xtukmutsojkp, jets atse'e n'ijtnit jem je'e jya'vin

kajxmda.

18

Ku je Jesús yakmajch

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

¹ Ku ve'e chapkojtskujx, van'it tse'e je Jesús je y'ixpajkpatajk dumaqadidi jetse'e dutinajxti je tukjov juu' ve'e Cedrón duxaqaj, jetse'e jye'ydi jem jado'k ado'om joma ve'e to'k je olivos kupukam. Jem tse'e tyajkidi. ² Y'ixaiva tse'e je it je Judas, je'e juu' ve'e je Jesús dupaqamnup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup, kux may naxe'e jem je Jesús dumaqat'otsta je y'ixpajkpatajk. ³ Ax jem tse'e je Judas jye'y maqat je tojpatajk jets je tsaptakmutoompatajk; je tee'tajk je vyintsanda jets je fariseotajkta, je'e tse'e kejxjudu. Jem tse'e je Jesús dununajkxta kuna'ak kutu'kx, je kujp maqat jets je tsojx maqat. ⁴ Ax ñuya'vi tse'e je Jesús nujom juu' ve'e tónjup kótsjup, je'e kajx tse'e je Jesús y'anajkxijidi jetse'e y'amotutúvijidi:

—¿Pan tse'e m'líxtidup?

⁵ Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Je Jesús, je nazarétit jayu.

Van'it tse'e je Jesús y'atsaajv:

—Ats xa je'e ve'e.

Je Judas juu' ve'e dupaqamnup je Jesús jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup, jem tse'e dumaqadada je jayu juu' ve'e myaatje'ydu. ⁶ Ku ve'e je Jesús vyajñ: “Ats xa je'e ve'e”, van'it tse'e y'uxnajkxti jetse'e ñaxkadaakti. ⁷ Van'it tse'e je Jesús y'amotutúvijidinuva:

—¿Pan tse'e m'líxtidup?

Jetse'e vyaandinuva:

—Je Jesús, je nazarétit jayu.

8 Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidinuva:

—Ta xa qats miitse'e nnqajmada jets qats je'e ve'e.

Pan qats tse'e x'íxtidup, maso'oktats qats ya njayu jetse'e ñajkxtinit.

9 Je'e kajxts ya'q ve'e ve'em jyajty jetse'e tyoojnji kyojtsji juu' ve'e viinm je Jesús kyojts ku ve'e vyaajñ jets ni to'ka ve'e kyavintoki je'e p'an p'an jatye'e je Tyee' moojyju. **10** Myaat tse'e vye'na je Simón Pedro to'k je yajkxy tsojx, van'it tse'e duyakpítsum je yajkxy tsojx jetse'e dukuspojxji to'k ado'om je y'aka'yun taatsk juu' ve'e Malco duxaaji, je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'ets je'e ve'e je tyoompa y'ijt. **11** Ax jidul'um tse'e je Jesús dunuvujmi je Pedro:

—Paamnuva je myajkxy tsojx jep tyajk jaatp. Pan chajkp xa ve'e qats je nTee' jets qatse'e ntsaachpaa'tut, qka'ats qats n'ite'e je tsaachpaatuñ nyaknáxut?

Ku je Jesús duvinteni je tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

12 Je tojpatajk maat je'e juu' ve'e yakkuto-jkuxjudup maat je tsaptakmutoompatajk, je'e tse'e dumajtstu je Jesús jetse'e dutsoomdi. **13** Van'it tse'e duyaknajkxti too'vajkp jep je Anás tyak'ap. Je maj ónuñk Anás, je Caifás je myaq'vutts je'e ve'e y'ijt; jets je Caifás, je'e tse'e je joojnt ve'nip tee' juu' ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta. **14** Nay je'ejyam tse'e je Caifás juu' ve'e du'akojtsi je israeejlit jáyuda

jets je'e je y'o'yinda je'e ve'e jetse'e to'kji je jayu duku'oo'kat je jyáyuda.

*Ku je Pedro dukanatyukpajkji je Jesús
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)*

¹⁵ Pyanajkxtu tse'e je Jesús je Simón Pedro jets jado'k je myu'ixpajkpa. Je myu'ixpajkpa, íxajats je'e ve'e y'ijt je tee' juu' ve'e dunuvinsanikajxp je tee'tajkta van'it. Ax je ixpajkpa tse'e tajki jep je tee' juu' ve'e dunuvinsanikajxp je tee'tajkta tyagu-jkp, je Jesuuse'e dupa'ux'oo^ki. ¹⁶ Je Pedro, jékumts je'e ve'e tyajñ. Je'e kajx tse'e pyítsum je ixpajkpa juu' ve'e íxaja je tee' juu' ve'e dunuvinsanikajxp je tee'tajkta van'it, jetse'e dumaqatnakyojtsji je ta'axtajk juu' ve'e je zaguán du'ix'ijtp, jetse'e duyaktajki je Pedro.

¹⁷ Van'it tse'e je ta'axtajk dunuujmi je Pedro:
—¿Ka mítsap vine'e nuto'k xi jayu je y'ixpajkpa?
Jetse'e je Pedro y'atsaajv:
—Ka'a, ka átsap xa je'e.

¹⁸ Xojxp tse'e van'it je it, je'e kajx tse'e je toompatajk maat je tsaptakmutoompatajk dupaamdi je jaajn je ju'u maat, jep tse'e duvinténada jetse'e xyamda. Jep tse'e je Pedro tyéniva xyaampa.

*Ku je tee' Anás duyaktuvi duyakto'ojntsi je Jesús
juu'jaty*

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Je tee' juu' ve'e dunuvinsanikajxp je tee'tajkta van'it, je'e tse'e du'amotutuvi je Jesús pan ti ve'e tyoondup kyojtstup je y'ixpajkpatajk jets ti ve'e je Jesús je jayu tyuk'ixp. ²⁰ Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Nuke'xnatákani je'e ve'e juu' atse'e tunkats
jeja anañujoma je jayu vyinkujk, ijptps atse'e
tunyak'ixpuk jep tsaptujkp jets jep maja
tsaptujkp, jep joma ve'e ñay'amókajada anañujoma
je israeejlit jayuda, ka ayu'utsaps atse'e juu'
tunkats. ²¹ ¿Tyajxts atse'e x'amotutuva? Je'e mits
amotutuva pan pan jaty atse'e tux'amotunaxta,
va'ants je'e ve'e mva'nuxjada pan ti jaty atse'e
tunkats, ñuja'vidupts je'e ve'e juu' jaty atse'e
tunkats.

²² Ku ve'e je Jesús ve'em vyaajñ, van'it tse'e
nuto'k je tsaptakmutoompa juu' ve'e paa'ténijup,
je'e tse'e du'akupa'kxi je Jesús, jetse'e dunuyujmi:

—¿Ve'eme'e x'atsav ya tee' juu' ve'e
dunuvintsanikajxp je tee'tajkta?

²³ Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan ka'a xa je'e ve'e y'oya juu' atse'e tunkats,
nukotsuts n'it joma ve'e kya'oya; ax pan oysts
je'e ve'e juu' atse'e tunkats, ¿tyajxts atse'e
tux'akupa'kxa?

²⁴ Van'it tse'e je Anás je Jesús tsumupukna
dutuknukejx je tee' Caifás, tee' je'e ve'e y'ijtpa juu'
ve'e dunuvintsanikajxp je tee'tajkta.

*Ku je Pedro dukanatyukpajkjinuva je Jesús
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)*

²⁵ Namvaate'e je Pedro jyan'aténiva, van'it tse'e
yaknuujmi:

—¿Ka mítsap vine'e nuto'k xi jayu je y'ixpajkpa?

Van'it tse'e je Pedro dukanatyukpajkjinuva je
Jesús. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Ka'a, ka átsap xa je'e.

26 Van'it tse'e y'amotutúvijinuva nuto'k je toompa juu' ve'e dutoojnjip je tee' juu' ve'e duñuvintsanikajxp je tee'tajkta, je'e myugo'ok juu' ve'e je Pedro kyuspojxji je tyaatsk, jetse'e vyaajñ:

—¿Ka jémap aats mitse'e tun'ix olivos kúpukam joótm maaat ya'a?

27 Ax ka'a tse'e y'uknatyukpajkjinuva je Pedro je Jesús. Je'yji tse'e to'k je na'atseev y'ayaaxy.

Ku je Jesús je Pilato duvinteni

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

28 Ku ve'e je Jesús duyaktsoo'ndi jep je Caifás tyak'ap, van'it tse'e duyaknajkxti jem joma ve'e je Pilato yakkutuk, jajtukuvaannup tse'e je it vye'na. Ka'a tse'e tyajkidi jep tujkp je israeejlit jayu kux va'ajts je'e ve'e ñaajk'ituva'anjada, kux pan kutyajkidi ve'e, ka'a tse'e kuy'o'yixjidi jetse'e kuduкаaydi je pascua xaaj a'ox. **29** Je'e kajx tse'e je Pilato pyítsum jep tujkp joma ve'e yakkutuk. Je rómait yakkutojkpa juu' ve'e je maja kutojkun duka'mip van'it, je'e tse'e je kutojkun mooyju. Van'it tse'e je númay jayu duñuujmidi:

—¿Tise'e mtuknuxa'qidup ya jayu?

30 Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Pan ka je tokin toompap xa ya'a ve'e kuy'it, ka'ats aats mits ya'a ve'e je xyup ntukkataka.

31 Van'it tse'e je Pilato ña'muxjidi:

—Pavista miits ya'a jets tokimpayo'oyda ax jo'n vya'añ je mpava'nunday.

Van'it tse'e y'atsoovdi:

—Ka'a xa aats miitse'e xyakjajtada jets aatse'e nyakjau'oo'kut.

32 Ve' em tse'e jyajty jetse'e tyoojnji juu' ve'e je Jesúś kyojts pān vintso ve'e y'oo'kūt. **33** Van'it tse'e je Pilato tyajkinuva jep joma ve'e yakkutuk, jetse'e je Jesúś duvatsaajv, jetse'e du'amotutuvi:

—¿Je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa mitse'e?

34 Van'it tse'e je Jesúś y'atsoojvji:

—¿Je m'avintso vinma'yūn kajx əts mits yaq ve'e x'amotutuva, ukpu jayu ve'e ve'em mna'muxjup?

35 Van'it tse'e je Pilato y'atsoojvji:

—Ka je israeejlit jáyuvap xa ətse'e. Je mjáyuda maat je tee'tajk je vyintsanda, je'e tse'e yam əts nka'm tumpámjada. ¿Ti mitse'e tuxtún?

36 Van'it tse'e je Jesúś y'atsoojvji:

—Ka yaja naxvijnap xa ətse'e nyakkutuk. Pan yaja xa ətse'e kunyakkutuk, ka'a tse'e kuduukuvajkti pān pān jaty ətse'e xpanajkxtup jets ətse'e jem je israeejlit jayu kya'm nyakpámüt. Ka yájapts ətse'e nyakkutuk.

37 Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Tis, yakkutojkpa mitse'e?

Jetse'e je Jesúś y'atsaajv:

—Je'e xa ətse'e, ve'em ax jo'n tuvkats. Je'e kajx xa ətse'e nke'x jets je'e kajxts ətse'e nmijin yaja naxvijin jets ətse'e je tuvakojtsun mpámüt je tyuv je'e kajx. Anañujoma pān pān jaty'e'e dukutyoondup je tyuv je'e, y'amotunajxtupts je'e ve'e juu' ətse'e nkajtsp.

38 Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Tis je'e ve'e je tyuv je'e?

*Ku je Jesúś je y'oo'kūn kyutujk
(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)*

Ku ve'e je Pilato ve'em vyaajñ, van'it tse'e pyítsumnuva jetse'e dumukojtstinuva je israeejlit jayuda, jetse'e dunuujmidinuva:

—Ka'a xa ątse'e ya jayu ti tókin mpaatyja.
³⁹ Ixtáñ xa miitse'e xjayępta jets ąts miitse'e nmasoókjadat to'k je poxuntakjayu vimpaascua xaāj.

Van'it tse'e je jayu du'amotutúvidi:

—¿Mtsojktupe'e jets ąts miitse'e nmasoókjadat ya Israeejlit Jayu Yakkutojkpa?

⁴⁰ Van'it tse'e mąkk vyaandi:

—¡Ka'a, ka je'ep! ¡Maso'oku je Barrabás!

Ax mee'tspats je'e ve'e y'lijt je Barrabás.

19

¹ Van'it tse'e je Pilato je Jesús duvakjavyojpji maat je po'o vojpun je pojxun japtsum. ² Távani tse'e yakvap vye'na, van'it tse'e je tojpatajk to'k je ápit ta'aky dupaqamdi je corona jo'n, jetse'e dutukxákjeejnukti jem je Jesús kyuvajkm. Van'it tse'e duxojaxti maat je tso'ojmk vit ax jo'n je yakku-tojkpa ñaxyóxjada, ³ jetse'e dunuxiikti dutukxiikti. Jidu'um tse'e dunuujmidi:

—¡Yakmájats mitse'e m'ítut, Israeejlit Jayu Yakkutojkpa! —jetse'e du'akupa'kxidi.

⁴ Van'it tse'e je Pilato pyítsumnuva jetse'e je numay jayu dunuujminuva:

—Ixta, uxyaja xa atse'e nyakpítsum jetse'e xnujávadat jets ka'a ątse'e ti tókin mpaatyja.

⁵ Van'it tse'e je Jesús pyítsum maat je tso'ojmk vit, jeme'e kyuvajkm je ápit ta'aky je corona jo'n pum dumąda juu' ve'e tyukxákjeejnuktu. Van'it tse'e je Pilato ña'muxjidi:

—¡Uxyaja xa ve'e ya yaa'tyajk!

6 Ku ve'e du'ixti je tee'tajk je vyintsānda jets je tsaptākmutoompatajkta, mäkk tse'e vyaandi:

—¡Yakcruuzpétu! ¡Yakcruuzpétu!

Van'it tse'e je Pilato ña'muxjidi:

—Pavitsta miits ya'a jets yakcruuzpétta; ka'a xa qats ya'a ve'e ti tokin mpaatyja.

7 Ax jidu'um tse'e y'atsoovdi je israeejlit jáyuda:

—Njayejpp xa aqatse'e je pava'nun juu' ve'e vaamp jets vyinmajtsjupe'e jetse'e y'oo'kut kux ve'eme'e ñapyumju jets je Nte'yam je y'Onuk ya'a ve'e.

8 Ku ve'e je Pilato du'amotunajxy, nuyojk tse'e tyunja'a'ktsa'ki. **9** Van'it tse'e tyajkinuva jep tujkp jetse'e du'amotutuvi je Jesús:

—¿Jómit jáyuts mitse'e?

Ax ka'a tse'e je Jesús y'atsoojvji.

10 Van'it tse'e je Pilato ña'muxji:

—¿Ka'a aqatse'e x'atsav? ¿Ka'a ve'e xnujava jets njayejpp aqatse'e je kutojkun jets qats mitse'e naspaka nyaktanut ukpu qats mitse'e nyakjacryuzpétjut?

11 Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pan ka'a xa mitse'e je Nte'yam kummoojyji je kutojkun, ka'ats mitse'e je xyup myakkutuk qats kajx. Je'e kajx tse'e nuyojk tokinaax je'e juu' atse'e jem mits mka'm tuxyakjapyumju jets ka'a ve'e mits.

12 Van'it tse'e je Pilato du'ukjaakpayo'y pan vintso ve'e je Jesús naspaka kuduyaktaajñ, jetse'e pyitsumnuva jeja je numay jayu vyinkujk. Ax mäkk tse'e vyankojtinuva je israeejlit jáyuda:

—;Pān myaktaampy xa ya'a ve'e naspaka, ka'a tse'e xmātnayjávaja je César, je yakkutojkpa juu' ve'e nuyojk je kutojkun dukā'mip! ;epyāna pān pane'e napyāajmjup yakkutojkpa, cho'oxpujkpts je'ē ve'e je César!

¹³ Ku ve'e je Pilato du'amotunajxy, van'it tse'e je Jesúś du�akjapyítsumji jetse'e y'ajxtk joma ve'e tyokimpayo'oy. Gabata tse'e yaktukxāaja je it je hebreo aaj. (Jidu'um tse'e kyatsapítsum je Gabata, Tsavimpa'kxy.) ¹⁴ Jado'k xāaj tse'e kya'it jetse'e je pascua xāaj du'amaa'yadat, kujk xāaj jo'ne'e vye'na, van'it tse'e je Pilato dunuujmidi je israee-jlit jáyuda:

—;Uxyaja xa ve'e ya myakkutojkpada!

¹⁵ Van'it tse'e makk vyaandinuva:

—;Va'an du'aā'ku! ;Va'an du'aā'ku! ;Yakcru-uzpétu!

Jetse'e je Pilato ñā'muxjidinuva:

—¿Tis, nyakjacryuuuzpéjtup ats ya'a vine'e ya myakkutojkpada?

Van'it tse'e je tee'tajk je vyintsán y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa aatse'e viijnk yakkutojkpa njayep, je Césarji ve'e to'k.

¹⁶ Ku ve'e ve'em vyaandi, van'it tse'e je Pilato dutuujn juu' ve'e je numay jayu chojktup, jetse'e jem je tyojpa kya'mda dupuujm je Jesúś jetse'e du�akcruuzpéttat.

Ku je Jesúś cryuuzpejt

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

¹⁷ Van'it tse'e pyítsum je Jesúś, jeme'e je cryuuz dupaku'u, jetse'e ñujkx joma ve'e to'k je it juu' ve'e yaktukxāajip Kuxútum, je'ē juu' ve'e

je hebreo aaj kyatsapítsump Gólgota. ¹⁸ Jem tse'e duyakcruuzpejtti. Yakcruuzpejtuva tse'e janumejtsk je jayu, jeja tse'e itakujk je Jesús dupaqamdi. ¹⁹ Yakjapyqajmu tse'e je Pilato jem cruz kojm to'k je jatyán juu' ve'e du'ava'nip pañ ti ve'e kyuvejtp. Jidu'um tse'e vya'añ: “Ya'a xa ve'e je Jesús, je nazarétit jayu, je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa.” ²⁰ Numay tse'e je israeejlit jayu du'ixti je jatyán, kux je it joma ve'e duyakcruuzpejtti je Jesús, myutámipts je'e ve'e je kajpuñ jets toojk je ayookts je'e ve'e ja'a: je hebreo, je griego, jets je latín. ²¹ Je'e kajx tse'e je israeejlit tee'tajk je vyintsán dunuyjimdi je Pilato:

—Kadi to'k aaj xyakjayja'aju: “Je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa”; ñojk'óye'e yakjayja'aju: “Ya'a ve'e vaan: Ats xa je'e ve'e je Israeejlit Jayu Yakkutojkpa.”

²² Ax jidu'um tse'e je Pilato y'atsoojvjidi:

—Juu' xa atse'e tñanyakjayja'aju, ja'anits je'e ve'e tutyáñ.

²³ Ku ve'e je tojpatajk duyakcruuzpejtti je Jesús, van'it tse'e je vyit duyakva'kxti maktaaxk viijn, kakto'k viijn tse'e tyukkädaakjidi. Pyajktuva tse'e je vyitupa'tk. Ka'ats je'e ve'e xyomyuka, to'k ta'akyji ve'e nujom, ²⁴ je'e kajx tse'e ñavyaajnjidi:

—Ka'a tse'e nkqa'tsumdat, ñojk'óye'e dunukoo'yimda jetse'e n'líxumdat pañ pañe'e tukkädaakjup.

Ax ve'em tse'e tyoojnji juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: “Yakva'kxtu tse'e ats je nvit jetse'e dunukoo'yidi ats je nvitupa'tk.” Ax ve'em tse'e dutoondi je tojpatajk.

25 Joma ve'e je Jesús je cryuuz, jem tse'e vye'na je tyaak, jem tse'e je tyaak je y'uts juu' ve'e tyak'akip, jem tse'e je Cleofas je ñuda'ax juu' ve'e María duxaj, jempa tse'e je María Magdalena. **26** Ku ve'e je Jesús du'ix jets jeja ve'e tyena je tyaak maat je y'ixpajkpa juu' ve'e ooy tyuntsojk, van'it tse'e dunujmi je tyaak:

—Nana, m'onukjávap ya'a ve'e.

27 Van'it tse'e dunujmiva je y'ixpajkpa:

—Mtaakjávap ya'a ve'e.

Van'it tse'e je ixpajkpa jem tyak'ámam duyaktsuunini je Jesús je tyaak.

Ku je Jesús y'ooykni

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

28 Ku ve'e ve'em tyoojnji kyojtsji, ñuja'vinup tse'e je Jesús jets ta ve'e tyonkuxju kyojtskúxju nujom jets je'e kajxe'e jetse'e tyónjut juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp. Jidu'um tse'e vyaajñ:

—Taatsip qats.

29 Jem tse'e y'ijt to'k oo'y je tsaaydum pa'ajk na'oook, van'it tse'e duyakxoo'kti to'k je tukna'oktaatsun maat je tsaaydum pa'ajk na'oook, jetse'e dupaqamdi jem kapy jajm juu' ve'e hisopo duxaj. Van'it tse'e dutuk'atíjidi. **30** Kyuvajk tse'e je Jesús je tsaaydum pa'ajk na'oook. Van'it tse'e vyaajñ:

—Ta tse'e tyonkuxju kyojtskúxju.

Van'it tse'e vyijntk jetse'e je jya'vin tyukvaatsji.

Ku to'k je tojpa dukomjut je Jesús je kyachupajk

31 Jado'k xaaq tse'e kya'it jetse'e je pascua xaaq dupaa'tut. Ka'a tse'e je israeejlit jayu

dutsojkti jetse'e je poo'kxtkun xaqaj jem cruz kajxm je ni'kxta je kyopkta tyanut pan pan jatye'e cruuuzpejttu, kux ooye'e dutunnumaja je poo'kxtkun xaqaj van'it. Je'e kajx tse'e je Pilato duunuujmidi jetse'e dutukpava'anut je tyojpatajk jetse'e dutajtat je pyoojyta jetse'e jatyji y'oq'ktat pan pan jatye'e cruuuzpejttu, ve'em tse'e y'oyat jetse'e duyakkeektinit je ni'kxta je kyopkta.

³² Van'it tse'e je tojpa najkxti jetse'e je pyoojy dutajjidi numejtsk je jayu juu' ve'e je Jesús myaqatcruuzpejttu; ku muto'k, van'it tse'e jado'k.

³³ Ku ve'e duvinkutamidi je Jesús, van'it tse'e du'ixti jets tavani je'e ve'e y'aa'k, je'e kajx tse'e dukoo'ktajjidini je pyoojy.

³⁴ Nu to'k je tojpa juu' ve'e jem ijttu, je'e tse'e dukomjojt je Jesús je kyachupajk. Tun je'yji tse'e pyitsum je nuu'pun jets je naaj. ³⁵ Je jayu juu' ya'a ve'e du'ix, je'e tse'e ya tuvakojtsun dupaamp je'e kajx jetse'e ve'em je Jesucristo xjaanchjavadat. Ni vinxupa ve'e je taay dukamaada je tuvakojtsun juu' je'e ve'e pyuump, nuja'vipts je'e ve'e oy jets tyuvam je'e ve'e juu' ve'e jyaayp. ³⁶ Je'e kajxts ya'a ve'e ve'em jyajty jetse'e tyoojnji juu' ve'e vaamp jep Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Ni to'ka ve'e je pyajk kyayaktajut." ³⁷ Jem tse'e jado'k viijn je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: "Yíxtapts je'e ve'e juu' ve'e koojmjudu."

Ku je Jesús ñaxtajki

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Ku ve'e ve'em tyoojnji kyojtsji, van'it tse'e je José juu' ve'e arimatéait jayu, je'e tse'e du'amotu je Pilato jetse'e yakjajtuxjut jetse'e duyaktsoo'nnit

je Jesús je ñi'kx je kyopk. Je José, je Jesuusts je'e ve'e pyanujkxp y'ijt. Oyam tse'e vye'ema, ka'a tse'e ñaa jknuké'xnatajkiji kux cha'kipe'e je myu'israeejlit jáyuda. Yakjajtuxju tse'e je Pilato. Van'it tse'e je José y'ats jetse'e deuyaktsoo'nni je Jesús je ñi'kx je kyopk. ³⁹ Nay ve'empa tse'e je Nicodemo, je'e juu' ve'e ojts dumaqatnakyátsju koo'ts je Jesús, je'yvats je'e ve'e maat toojk arroba jo'n je pa'ajk xoo'kpa, je miirrats je'e ve'e jets je áloe mutaka. ⁴⁰ Ax ve'em tse'e je José maat je Nicodemo je Jesús je ñi'kx je kyopk dutukvimpitti je vit maat je pa'ajk xoo'kpa, ve'em ax jo'n dutonda je israeejlit jáyuda ku ve'e je y'oo'kpa je ñaxta jkin du'apaqamduukada. ⁴¹ Jep tse'e to'k je ju'kx kupukam vye'na tamji joma ve'e duyakcruuzpejtti je Jesús. Jeja tse'e ju'kx kupukam jaat vye'na to'k je nam oo'kpa jot joma ve'e je oo'kpa kyatákana. ⁴² Jep tse'e dupaqamdi je Jesús je ñi'kx je kyopk kux támani ve'e vye'na je israeejlit jayu je pyoo'kxtkun xaqajta jets je'e kajxpa ve'e ku ve'e tamji y'ijt je oo'kpa jot.

20

*Ku je Jesús jyoojntykpajknuva
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)*

¹ Domingo tse'e vye'na, muto'k xaqaj je semana, jetse'e je María Magdalena ñujkx tun japyji jem joma ve'e je Jesús ñaxta jki, koo'ts jatyna tse'e vye'na, van'it tse'e du'ix jets yakke'ekani ve'e vye'na je tsaa jjuu' ve'e y'akaajyup je jot. ² Van'it

tse'e noomp ñujkx joma ve'e vye'nada je Simón Pedro jets je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk, jetse'e dunuujmidí:

—¡Ta xa ve'e duyakpítsumdini je Maja Vintsán jep jótup! ¡Ka'ats aatse'e nnujjava pan joma ve'e tudupaqamndini!

³ Van'it tse'e je Pedro jets jado'k je ixpajkpa noomp ñajkxti joma ve'e je Jesús ñaxtajki. ⁴ Kijpx tse'e noomp ñajkxti. Ax makk tse'e jave'n ñuujm jado'k je ixpajkpa jets ni ka'a ve'e je Pedro, jetse'e too'vajkp jye'y joma ve'e je naxtajkin it. ⁵ Van'it tse'e vyijntk, jetse'e kyak'ixi, jetse'e du'ix jets jepe'e je vit pyujkna. Ax ka'a tse'e tyajki. ⁶ Ku ve'e jye'y je Simón Pedro, van'it tse'e tyajki jep oo'kpa jótup; yíxpats je'e ve'e jets jepe'e pyujkna je vit juu' ve'e tyukvimpittu. ⁷ Van'it tse'e du'ixpa je vit juu' ve'e tyukvinmojtstu je Jesús je kyuvajk. Ka'a tse'e tyo'kmúka maat je vit juu' ve'e tyukvimpittu, apuk je'e ve'e pum vye'na axaa'ch. ⁸ Van'it tse'e tyajkiva jado'k je ixpajkpa, je'e juu' ve'e too'vajkp jye'y joma ve'e je naxtajkin it, jetse'e du'ix juu' ve'e toojnju kojtsju, jetse'e dujaanchja'vi. ⁹ Ka'anum tse'e duvinmótuda vye'na je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp jets tun vinkopk je'e ve'e jetse'e je Jesús jyoojntykpajknuvat ku ve'e aq'kani vye'nat. ¹⁰ Van'it tse'e je ixpajkpa vyimpijttini joma ve'e ñamyájada.

*Ku je Jesús ñaajknuke'xnatajkiji je ja je María Magdalena vyinkujk
(Mr. 16.9-11)*

¹¹ Ax yaaxp tse'e tyaañ je María jeja oo'kpa jot aagui. Namvaate'e ya'axy, van'it tse'e vyijntk

jetse'e kyak'ixi jep jótup. ¹²Jep tse'e du'ix nūmejtsk je ángeles po'o'p xax̄ta, jeja ve'e chāanada joma ve'e je Jesús je ñi'kx je kyopk y'ijt, to'k joma ve'e je kyuvajk y'ijt, jets jado'k joma ve'e je tyek y'ijt. ¹³Jetse'e je ángeles y'amotutúvijidi:

—¿Tyajxse'e mya'axy?

Jetse'e y'atsaajv:

—Je'e kajxse'e kuxxe'e je Maja Vintsán tūduyaktsoo'ndini; ka'a atse'e nnujava pān joma ve'e tūdupām̄da.

¹⁴Kojtskajxp tse'e vye'na ku ve'e y'ixumpijt, van'it tse'e du'ix je Jesús, ax ka'ats je'e ve'e dunujava jets je'e je'e ve'e. ¹⁵Van'it tse'e je Jesús y'amotutúviji:

—¿Tyajxse'e mya'axy? ¿Pan'e e m'íxtip?

Ax je'e kajx tse'e kuxxe'e ve'em je María vyin-maajy jets je'e je'e ve'e juu' ve'e je ju'kx kūpukam dūkayoop dūkātoomp, je'e kajx tse'e dunujimi:

—Pān mits xa ve'e ojts tūxyaktsaa'n, vaajnjikts ats to'k aaj joma ve'e tūxpum, jets atse'e najkx nyaktsoo'nnuva.

¹⁶Van'it tse'e je Jesús ña'muxji:

—¡María!

Jetse'e je María y'ixumpijtnuva jetse'e dunujmi je hebreo aaj:

—¡Raboni! (Ax jidu'um tse'e kyatsapítsum je Raboni, Yak'ixpajkpa.)

¹⁷Jetse'e je Jesús ña'muxji:

—Maso'oku ats, kux ka'anum xa atse'e nvimpi-jtni joma ve'e ats je nTee!. Ax najkxuts ats je n'utsatapk xnaajmada: “Pejtnup atse'e joma ve'e y'it ats je nTee' jets miits je mTee'da, ats je nNte'yam jets miits je mNte'yamda.”

18 Ax ve' em tse'e je María dutuuujn ax jo'n yaktukpavaajñ, ojts tse'e duvaajnjada je ixpajkpatajk jets ta ve'e du'íxnuva je Maja Vintsán, je'e ve'e tukpavaajnju jetse'e ve'em du'avánat.

Ku je Jesúś ñaajknuke'xnatajkiji jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujkta

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

19 Je xajjymam tse'e, muto'k xaaj je semana, je Jesúś tyajki joma ve'e je y'ixpajkpatajk ñay'amojkijidi jetse'e jeja je'e y'itakujkta ojts ñapyumju, tso'opani tse'e je it vye'na jets atuke'e je tak'aka'a dujayepa kux cha'kidupe'e je myu'israeejlit jáyuda. Van'it tse'e je Jesúś dunuujmi je y'ixpajkpatajk:

—Je oy joot maat tse'e m'ijttinit.

20 Ku ve'e ve'em vyaaajñ, van'it tse'e dutuk'ixti mejtsk je kya'aj jets je kyach joma ve'e chaachi. Xoojntktu tse'e je ixpajkpatajk ku ve'e du'ixti je Maja Vintsán. **21** Van'it tse'e je Jesúś ña'muxjidinuva:

—Je oy joot maat tse'e m'ijttinit. Ve'em ax jo'n atse'e je nTee' xkejx, nay ve'empats ats miitse'e nkejxtuva.

22 Van'it tse'e ñupiixtkijidi jetse'e jyaa'knu'muxjidi:

—Jayepta jem mja'vin kajxmda je Espíritu Santo. **23** Pan mvaandup xa ve'e jets mee'kxe'e je jayu je tyokin, mee'kx tse'e y'it; ax pan mvaandup tse'e jets ka'a ve'e je jayu tyokinmee'kxa, ka'ats je'e ve'e tyokinmee'kxa y'it.

Ku je Tomás du'ix je Maja Vintsán ku ve'e távani jyoojntykpajknuva vye'na

24 Ax je Tomás, Xeen Onukts je'e ve'e yaktij y'ijt, je'ets je'e ve'e nuto'k je ixpajkpa juu' ve'e numakmejtsk ijtu, ka'ijtppts je'e ve'e vye'na maat je myu'ixpajkpatajk ku ve'e je Jesús ñuje'yjidi.

25 Ux'óok tse'e je viijnk ixpajkpa ña'muxjidi:

—Ta xa aatse'e n'íxnuva je Maja Vintsán.

Ax jidu'um tse'e je Tomás y'atsoojvjidi:

—Ka'a xa atse'e njaanchjáva. Kuunum atse'e n'íxut mejtsk ado'om je kya'aj juu' ve'e je clavos yakxa'ajkiju, jets atse'e ya nka'ónuk n'akoo'pat joma ve'e je clavos duyakjuyt, jets atse'e nyaktákat ya nka'aj jep kyachupajk akujkp joma ve'e xya'ajki, van'itnumts atse'e njaanchjávat —jidu'um tse'e vyaajñ.

26 Kutoodojtyuk xaaq tse'e je ixpajkpatajk ñay'amojkijidinuva joma ve'e to'k je tajk. Jep tse'e vye'niva je Tomás. Van'it tse'e je Jesús tyajki, jah'atúkame'e vye'na je tak'aka'ada, jetse'e je ja je'e y'itákujkta ñapyaaajmji. Van'it tse'e vyaajñ:

—Je oy joöt maat tse'e m'ijttinit.

27 Van'it tse'e je Tomás dunuujimi:

—Akoo'pa yaja je mka'ónuk jets ixu aats ya nka'aj; yaktäka je mka'aj yap aats nkachupajk akujkp joma atse'e nxä'ajki. Kadi makk je mkuvajk xpum, kadi xkajaanchjáva jets joojntykpajknuva atse'e, jaanchjáva ve'e.

28 Van'it tse'e je Tomás y'atsoojvjji:

—¡Ats je nMaja Vintsán! ¡Ats je nNte'yam!

29 Jetse'e je Jesús ña'muxjji:

—Tomás, ¿mjaanchja'vipe'e uxyam je'e kajx ku atse'e tux'ix? Xoón xa je'e ve'eda pán pán jaty atse'e xjaanchja'vidup óyam aats je'e ve'e xka'ixti.

Je'ẽ pan tyajx kajxe'e ya naq yakjaajy

³⁰ Jyaa'ktoon tse'e je Jesús may je müjit nuja'vin jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujkta juu' ve'e yaja kayakjaayp; ³¹ ax juu' tse'e yaja ja'ani, je'ẽ kajx xa je'e ve'e jetse'e xjaanchjávadat jets je Nte'yam je y'Onuk je'ẽ ve'e je Jesús, je Cristo, juu' ve'e je Nte'yam vyinkoon jetse'e yakkutojknit, ve'em tse'e xjayejptinit je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp je'ẽ kajx ku je'ẽ ve'e xjaanchjávada.

21

*Ku je Jesús ñaajknuke'xnatajkiji jeja nuvuxtojtuks
je y'ixpajkpa vyinkujkta*

¹ Ku ve'e je it ñajxy, van'it tse'e je Jesús ñaajknuke'xnatajkijinuva joma ve'e je y'ixpajkpatajk jeja maja na'akaya pa'ayi juu' ve'e Tiberias duxqaj. Jidu'um tse'e dütuujn. ² Jem tse'e vye'nada je Simón Pedro, je Tomás juu' ve'e tyijtup Xeen Onuk, je Natanael juu' ve'e je canaa jit, galiléait jayu je'e ve'e, jempa tse'e je Zebedeo je y'ónukta jets janumejtsk je Jesús je y'ixpajkpada.

³ Van'it tse'e je Simón Pedro ñaq'muxjidi:

—Najkxu qats je ajkx dum'a'akyu.

Jetse'e y'atsoojvjidi:

—Nmaqdap aqats mitse'e.

Najkxtu tse'e jetse'e jem barco joötäm tyäkidi. Tsonaxye'e dujamaakti, ax ni vinxupa tse'e dukapajkti. ⁴ Ku ve'e jyajviijv, jeja tse'e napa'ayi je Jesús tyena vye'na, ax ka'a tse'e dunujávada je y'ixpajkpatajk jets je Jesús je'e ve'e. ⁵ Van'it tse'e je Jesús ñaq'muxjidi:

—Mexta, ¿ka'a ve'e ti ajkx tuxpäkta?

Jetse'e y'atsooojvjidi:

—Ni vinxúpase'e.

⁶ Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Vajta je mxuum jeja barco aka'yun pa'ayi jetse'e je ajkx xpáktat.

Ku ve'e ve'em dutoondi, ka'a tse'e y'uk'o'yixjidini vintso ve'e duyakpítsumdat je tyuk'ajkx'amaakin xuumda kx jepe'e ooy je ajkx tuyuntáñ. ⁷ Van'it tse'e je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk, je'e tse'e dunuujmi je Pedro:

—Je Maja Vintsán xa ya'a!

Ku ve'e du'amotunajxy je Pedro jets je Maja Vintsán je'e ve'e, van'it tse'e dupuujm je vyitani'kx, kx yakkeeke'e je vyit, jetse'e y'ayejtsi jep najaatp. ⁸ Je viijnk ixpajkpada tse'e je'yu du jeja napa'ayi je barco maat jetse'e dupavaa'ndi je tyuk'ajkx'amaakin xuum, va'ajts ojtsts je'e ve'e je ajkx maat. Je'e kajx tse'e dupavaa'nda kx vujxtkupxk majk xajtuk jo'nji ve'e dumujékumada je napaa'v. ⁹ Ku ve'e jeja naxkujx jye'ydi, van'it tse'e dupaatti je ju'u juu' ve'e je jaajn dumaat, jetse'e jeñi'lkxm to'k je ajkx jets je tsapkaaky. ¹⁰ Jetse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Yakminda oyvinxupa je ajkx juu' ve'e tuxma'akta.

¹¹ Jetse'e je Simón Pedro tyajki jem barco joottm jetse'e dupavuu'n jeja napa'ayi paat je tyuk'ajkx'amaakin xuum juu' ve'e ojts je müjit ajkx maat. Mókupx javujxtkupxk maktoojk tse'e je ajkx y'ijt. Oyam tse'e ooy tyunmaya, ka'a tse'e je xyuum myupojtí. ¹² Van'it tse'e je Jesús ña'muxjidi:

—Minu m'ajópada.

Ax ni pана tse'e juu' ve'e je y'ixpajkpatajk kyanayja'viji jetse'e du'amotutuvat pan pan je'e ve'e, kux nuju'a'vidupe'e jets je Maja Vintsán je'e ve'e. ¹³ Van'it tse'e je Jesús vyinkutámijidi, jetse'e dukaajn je tsapkaaky, jetse'e dumoooydi; ve'em tse'e dutoompa maat je ajkx.

¹⁴ Ya'ats je'e ve'e mutoojk nax ku ve'e je Jesús ñaaajknukē'xnatajkiñinuva jeja je y'ixpajkpatajk vyinkujkta ku ve'e távani y'uk'aa'k vye'na jetse'e jyoojntykpajknluva.

Ku je Jesús dumaqtnakyojtsji je Simón Pedro

¹⁵ Ta tse'e y'ajópada vye'na, van'it tse'e je Jesús du'amotutuvi je Simón Pedro:

—Simón, je Jonás je myajntk, ¿xtsojkp atse'e nuyoijk jets ka'a ve'e ya'ada?

Jetse'e je Pedro y'atsoojvjí:

—Ve'em, Maja Vintsán, mnuja'vinup xa mitse'e jets ntsajkp ats mitse'e.

Jetse'e je Jesús ña'muxjí:

—Ix'itu tse'e ats je njayu, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda.

¹⁶ Van'it tse'e mumejtsk nax je Jesús y'amotutúvijinuva:

—Simón, je Jonás je myajntk, ¿xtsojkp atse'e?

Jetse'e je Pedro y'atsoojvjinuva:

—Ve'em, Maja Vintsán, mnuja'vinup xa mitse'e jets ntsajkp ats mitse'e.

Van'it tse'e ña'muxjinuva:

—Ix'itu tse'e ats je njayu, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda.

¹⁷ Van'it tse'e mutoojk nax je Pedro yak'amotutúvinuva:

—Simón, je Jonás je myajntk, ¿xtsojkp atse'e?

Van'it tse'e je Pedro chaachvinmapyajkni je'e kajx ku ve'e y'amotutúviji mutoojk nax pān tsojkjupe'e, jetse'e dunuujmi:

—Maja Vintsán, nujom xa mitse'e juu' xnuya'vikúx, mnuja'vinupts mitse'e jets ntsajkp ats mitse'e.

Jetse'e je Jesús ña'muxjina:

—Ix'itu tse'e ats je njayu, ve'em ax jo'n je carnero vinténiva du'ix'it je kyarneeroda.

¹⁸ Tyúvam xa ats mitse'e nnuujma, vaampam atse'e, ku ve'e mvajutyajki, mnaxyojxup tse'e y'ijt jetse'e mnujkx pān joma ve'e xtsák; ax ku tse'e mmaj'ónukinit, m'axájap tse'e jetse'e je viijnk jayu mxóxjut jetse'e myaknajkxjut joma ve'e mkanajkxuva'añ.

¹⁹ Ku ve'e ve'em vyaaajñ, je'e tse'e je Jesús y'ava'ni pān vintso ve'e je Pedro je Nte'yam je myajin je jyaanchin duyaknuke'xnatákat ku ve'e y'oo'knit. Van'it tse'e je Jesús jyaa'kvaajñ:

—¡Pamiinni ats!

Je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk

²⁰ Ku ve'e je Pedro y'ixumpijt, van'it tse'e du'ix jets jepe'e pyamétsjada je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk, nay je'ejyam juu' ve'e namyaj'aal'kpejtju jeja je Jesús kyakuvijin van'it ku ve'e y'a'óxidi jetse'e du'amotutuvi pan pan je'e ve'e juu' ve'e pámjup jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup. ²¹ Ku ve'e je Pedro y'ixji, van'it tse'e du'amotutuvi je Jesús:

—Maja Vintsán, jets ya'a, ¿tits ya'a ve'e játjup náxjup?

22 Jetse'e je Jesús y'atsoojvji:

—Pān ntsajkpts ątse'e jetse'e jyoojntykat van'it paat ku ątse'e nmiinnuvat, ¿tits mits je'e ve'e?, pamiaanni ąts mits.

23 Van'it tse'e yakkojts'ukvaajñ jeja uts ajch jets uts tsə'q akujk jets ka'a ve'e y'o'o'kut je ixpajkpa juu' ve'e je Pedro je Jesús y'amotutuvi pān ti ve'e játjup náxjup. Ax je Jesús, ka'ats je'e ve'e dūnūujimi jets ka'a je'e ve'e y'o'o'kut; jidu'ume'e dūnūujimi: “Pān ntsajkpts ątse'e jetse'e jyoojntykat van'it paat ku ątse'e nmiinnuvat, ¿tits mits je'e ve'e?”

24 Ax nmuja'vinupts aatse'e jets tyúvam je'e ve'e je tuvakojtsun juu' ve'e pyuump je ixpajkpa juu' ve'e je Jesús ooy tyuntsojk.

25 Jeja xa ve'e may viijn juu' jatye'e je Jesús tyoon kyojts juu' ve'e kayakjaay yap nāk kujxp. Pān kuyakjavyejtkúx tse'e to'k viijn jado'k viijn, nnasja'vipts ątse'e jets ka'a ve'e kūñupaadi ya naxvijnit it jetse'e kuyakjavyejtkúx nujom juu' jatye'e tyoon kyojts.

**Ya'a tse'e je nam kojtstán juu' ve'e je
Nte'yam_ xyaktaajnjimdu je nMaj
Vintsánamda Jesucristo kajx
New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe,
Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

Copyright Information

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Totontepec

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e